

On compte vingt-quatre finissants, dont trois de notre ville, à l'Ecole de Médecine Vétérinaire

L'Ecole de Médecine Vétérinaire de la province de Québec, sise à Saint-Hyacinthe, a cette année 24 élèves finissants, qui constituent la sixième promotion de l'institution, depuis son installation dans notre ville.

Ils recevront officiellement leurs diplômes de docteurs en médecine vétérinaire à la collation des grades de l'Université de Montréal, le 29 mai. L'Ecole est affiliée à l'Université.

La cérémonie de fin d'année (collation particulière des grades) aura lieu à la salle académique du Séminaire de Saint-Hyacinthe, le vendredi 1er mai, à trois heures de l'après-midi. Elle sera présidée conjointement par l'hon. Laurent Barré, ministre de l'Agriculture dans le cabinet de l'hon. M. Duplessis, et Mgr Olivier Maurault, p.s.s., recteur de l'Université de Montréal. La présence de nombreuses personnalités religieuses et civiles donnera un éclat particulier à la cérémonie.

Les travaux de la "Griffin Steel Foundry" avancent rapidement

Le dernier bulletin de la "Southern Canada Power Company Limited", qui dessert la région de Saint-Hyacinthe, mentionne que les travaux de construction de la grande usine de la Griffin Steel Foundry (70,000 pieds carrés), progressent rapidement. On a terminé la structure d'acier et une partie de la maçonnerie. L'usine fabriquera des roues d'acier et certaines parties de wagons de chemin de fer. On ne saurait dire encore quand le travail de production y commencera. Le bulletin annonce aussi l'ouverture d'une nouvelle usine à Saint-Hyacinthe, celle de la Dubuc Shoe Co. Limited.

Visite pastorale dans les deux régions de S.-Hyacinthe et Sorel

S.E. Mgr Arthur Douville, évêque de Saint-Hyacinthe, fera cette année sa visite pastorale dans les paroisses de la ville épiscopale, la région mackinac et celle de Sorel. Il la commencera le 23 mai, la suspendra pendant les mois de juillet et d'août, pour la terminer à l'automne, le 29 septembre.

La ville de Granby n'est pas comprise dans l'itinéraire de cette année, mais Son Excellence y confirmera les enfants des six paroisses le 19 mai, à celle de Notre-Dame; il y aura deux séances, pour les garçons dans la matinée, pour les filles dans l'après-midi.

L'itinéraire de la visite pastorale est le suivant:

23 et 24 mai, à la cathédrale de Saint-Hyacinthe; 24 et 25, à l'église du Sacré-Coeur; 25 et 26, McMaister; 26 et 27, Saint-Damase; 27 et 28, Rougemont; 30 et 31, Marieville; 31 et 1er juin, Saint-Mathieu et Ste. Marie-Goretti; 1er et 2 juin, Saint-Charles-sur-Richelieu; 2 et 3 juin, La Présentation; 3 et 4 juin, Saint-Thomas d'Aquin; 6 et 7 juin, Notre-Dame-du-Rosaire, Saint-Hyacinthe; 7 et 8 juin, Notre-Dame du Saint-Sacrement, Saint-Hyacinthe; 8 et 9 juin, Sainte-Madeleine; 9 et 10 juin, Saint-Jean-Baptiste de Rouville; 10 et 11 juin, Saint-Mathias; 11 et 12 juin, Richelieu; 12 et 13 juin, Saint-Hilaire; 12 et 13 septembre, Saint-Pierre de Sorel; 13 et 14, Notre-Dame de Sorel; 14 et 15, Sainte-Anne de Sorel; 15 et 16, Saint-Maxime de Sorel; 16 et 17, Saint-Gabriel-Lalemant de Sorel; 17 et 18, Saint-Charles; 19 et 20, Saint-Joseph, Saint-Joseph de Sorel; 20 et 21, Marie-Auxiliatrice, Saint-Joseph de Sorel; 21 et 22, Saint-Jean; 22 et 23, Saint-Roch; 23 et 24, Saint-Ours; 24 et 25, Sainte-Victoire; 25 et 27, Saint-Denis; 27 et 28, Saint-Antoine; 28 et 29, Saint-Marc.

Nouveau conseil de direction à La Providence

La Providence, 21.—(Spéciale)

Le conseil de direction de l'Ouvrière des Terres de Jean de La Providence, à sa dernière réunion mensuelle, a porté le nombre de ses membres à vingt. Les nouveaux élus sont MM. Ferdinand Duval, Gérard Lemieux, L.H. Guérin, Bernard Lemonde et Roger Boucher.

Le nouveau conseil se compose donc de MM. Alexandre Campbell, président; Paul Bernier, premier vice-président; Fernando Courchesne, deuxième vice-président; Philippe Campbell, secrétaire; Jean-Louis Chénier, trésorier; Yvan Michaud, Hervé Campbell, Philippe Pelletier, Henri-Paul Pelletier, René Courchesne, Ovide Filiberte, Jules Rouleau, Fernand Berthiaume, Raoul Arpin, Roger Cyr, Ferdinand Duval, L.H. Guérin, Roger Boucher, Gérard Lemieux et Bernard Lemonde, directeurs. L'annoncier est M. l'abbé Normand Guillet, vicaire de la paroisse du Précieux-Sang de La Providence.

Triduum dominicain

La réunion mensuelle des paroisses dominicaines aura lieu dimanche, 26 avril, à sept heures du matin, à la chapelle Saint-Vincent-Verrie de l'église Notre-Dame-du-Rosaire. Les membres sont priés d'y assister, ainsi qu'à un triduum des 27, 28 et 29 avril par le P. F.M. Fortin, o.p., à sept heures et trente du soir.

L'heure d'été sera en vigueur chez nous, à partir de demain soir

La ville de Saint-Hyacinthe se mettra demain soir à l'heure d'été, comme il est prévu par un règlement municipal. Chaque année, l'heure d'été est chez nous en vigueur à partir du dernier samedi du mois d'avril, qui tombe cette année le 25.

M. Gérard Filion montre ensemble la Russie et la Chine

M. Gérard Filion, directeur du journal Le Devoir, de Montréal, était lundi le conférencier au souper hebdomadaire du Club Richelieu-Saint-Hyacinthe. Il raconta quelques anecdotes inédites de son récent voyage en Russie soviétique et en Chine communiste. M. le Dr Joseph Dufresne, m.v., présidait.

"Ce qui frappe le plus en Russie soviétique, dit M. Filion, c'est la condition des femmes, qui sont employées aux travaux les plus divers. Il en est qui font l'entretien des rues, dans les grandes villes; d'autres, l'entretien des routes, les réparations et les travaux habituels de voirie. Nous en avons même vu des centaines et des milliers, occupées à des travaux de terrassement pour la construction d'aérodromes."

"Dans l'ensemble, la foule russe est grossière, manque de chic, d'élégance et de distinction. La remarque s'applique surtout au vêtement qui, chez nous, serait considéré de troisième ou quatrième catégorie. Contraste frappant avec la légèreté, la souplesse, l'élégance des ballerines russes, qui sont les plus extraordinaires au monde."

"Les arts populaires font le sujet, de ce temps, d'un effort impressionnant. Le théâtre, le cinéma, les théâtres de marionnettes offrent d'excellents spectacles, quand la trame n'est pas coulée d'un bout à l'autre de propagande anti-capitaliste et anti-américaine. Mais il ne faut pas croire que le peuple est dupe. Même les enfants, qui ne sont pas différents des nôtres, ne s'y méprennent pas. Prague, capitale de la Tchécoslovaquie, est le seul endroit où j'aie entendu des gens rouspéter contre le régime. Une fois, entre autres, à l'hôtel Flora où j'étais descendu, je demandai à un commis comment il se faisait qu'on installait des chandeliers avec autant de rapidité qu'une interruption de l'électricité. Il répondit que, devant les progrès énormes, réalisés depuis l'avènement au pouvoir du parti communiste, les forces hydroélectriques n'étaient pas suffisantes et que, chaque jour, le courant était rompu durant une heure pour permettre d'accumuler l'énergie. C'était un samedi, dit M. Filion, et lui lui fit la remarque que les usines ne travaillaient pas ce jour-là. C'est alors que le jeune homme confia sur un ton de confiance: "C'est ce qu'ils disent, mais il ne faut pas les croire."

"Pour revenir au domaine de l'art, continua M. Filion, disons que le film en relief existe déjà derrière le rideau de fer: celui que les Américains appellent le film à trois dimensions. Les productions russes en couleurs, d'autre part, sont supérieures au "technicolor" américain. Les teintes sont plus réalistes, moins choquantes, moins criardes."

"Pour répondre aux questions de certaines personnes quant à notre liberté derrière le rideau de fer, disons que dans les grandes villes comme Prague, Moscou et Pékin, nous pouvons circuler aussi à l'aise qu'à Montréal. En dehors, il fut impossible de visiter qu'un peu. On constate dans les grandes villes, on constate une méfiance extraordinaire, dès que quelqu'un tente de communiquer avec l'ambassade de son pays."

"En Chine, il me fut donné de voir la grande muraille, érigée sur la crête des montagnes, sur une distance d'environ 2,000 milles. Il est difficile, sans l'avoir vu, d'imaginer l'énormité et le travail que cette construction d'art militaire peut représenter. Dans ce pays, une grande révolution des mœurs s'est opérée depuis quelques années. Le symbole en est le contraste entre les femmes âgées d'une cinquantaine d'années et plus, incapables ou presque de marcher sur leurs petits pieds, et les jeunes filles que nous avons vu parader par milliers, le jour de la fête nationale, vêtues à l'américaine du short et du chandail."

Chez les Techniciens en Industrie laitière

M. Armand Robert, de Montréal, a été réélu président de l'Association des Techniciens en Industrie laitière du Québec, à la réunion annuelle, tenue lundi et mardi à Saint-Hyacinthe. M. Philippe Pariseau, de Ste. Anne-de-la-Pérade, fut élu vice-président. Les directeurs sont M. le Dr Henri-Louis Bérard, directeur de l'Ecole de Laiterie provinciale, de Saint-Hyacinthe; MM. Roland Camirand, inspecteur-chef des établissements laitiers du Québec; J.-Peter Nadeau, directeur du "National Dairy Council", de Valleyfield, réélu. M. L.-Omer Dubé demeure secrétaire-trésorier. Durant le congrès, auquel assistaient environ cent-vingt-cinq membres, il fut discuté d'un rapport préparé par un groupe de membres de l'Association. L'étude, qui se rapporte à de nombreuses améliorations, à donner à l'exploitation des produits du lait, fut adoptée par les membres après de nombreux amendements majeurs. Le rapport sera soumis au public, dès que le bureau de direction en aura terminé la rédaction.



Son Exc. l'hon. Gaspard Fautoux, lieutenant-gouverneur de la province de Québec, au marché arabe de Marrakech (Maroc français), il y a quelques semaines. Madame et Mademoiselle Fautoux l'accompagnent. (Services du Tourisme Français)

Le prix des billets majoré, dans les autobus de Saint-Hyacinthe

Le conseil municipal de Saint-Hyacinthe a approuvé la majoration du prix des billets, dans les autobus de la Compagnie de Transport Moderne Limitée, qui dessert la ville de Saint-Hyacinthe et la périphérie. Il statue par règlement que le prix des billets sera de 15 sous l'un, ou deux pour 25 sous, ou neuf (9) pour \$1.00. On émettra une série de billets qui se vendront au prix de trois pour 25 sous, pour les enfants âgés de moins de 14 ans et les élèves des écoles, durant l'année scolaire. Le nouveau règlement à ce sujet entrera en vigueur dès qu'il aura subi les formalités requises par la loi.

Le R. P. Albert Girard revient du Basutoland, après quatorze ans

Sainte-Rosalie, 22, (Spéciale)
Le R.P. Albert Girard, o.m.i., missionnaire au Basutoland, Afrique du Sud, est arrivé au pays depuis quelques jours, pour un repos bien mérité. Fils de M. François-Xavier Girard, de Sainte-Rosalie, (Bagot), chez qui il se propose de passer la plus grande partie de son temps, il était au Basutoland depuis bientôt quatorze ans.



Le R.P. Albert Girard, o.m.i., de Sainte-Rosalie, qui vient de revenir au pays, après un séjour de quatorze ans près dans les missions du Basutoland, Afrique du Sud.

Les noces d'argent sacerdotales du P. J.-M. Surprenant

Le R. P. Jacques-M. Surprenant, o.p., curé dans la banlieue des Trois-Rivières, ancien curé de la paroisse Notre-Dame-du-Rosaire, à Saint-Hyacinthe, vient de célébrer dans l'intimité son vingt-cinquième anniversaire d'ordination sacerdotale. En compagnie de neuf autres religieux, le Père Surprenant avait été ordonné par S. Em. le cardinal Raymond-M. Rouleau, o.p., à Ottawa, le 15 avril 1928.

De retour

M. Marcel Breton, optométriste, est de retour à son bureau après avoir passé quelques jours à New-York, où il participait à des séances d'études de l'Optometric Extension Program.

Le Syndicat ouvrier distribuera une grasse ristourne de \$3,000

Le Syndicat Ouvrier, boulangerie coopérative de Saint-Hyacinthe, qui vient de terminer son trente-sixième exercice, a un actif immobilier de \$52,614.89; une valeur liquide de \$7,600.74; un inventaire de \$2,932.19. Le surplus est de l'ordre de \$29,024.52.

Ces chiffres et détails, qui représentent la situation à la date du 28 février, sont officiels, tirés du rapport soumis à l'Assemblée annuelle des actionnaires, dimanche dernier.

Les actionnaires touchèrent un intérêt de six pour cent. Le dividende ou ristourne distribué aux consommateurs.

M. Roger Saint-Onge, président, qui annonça aux actionnaires qu'ils toucheraient un intérêt de six pour cent, souligna aussi l'importance de la coopération, rappelant les excellents résultats obtenus à ce jour. MM. Omer Robert, du comité de surveillance, et Paul-Emile Servais, directeur, portèrent aussi la parole.

A l'élection qui suivit, les cinq directeurs sortants furent réélus: MM. Paul-E. Servais, Albert Bernier, Albert Laperle, Alphonse Frénette et Louis-A. Saint-Germain. Les autres membres du conseil d'administration sont MM. R. Saint-Onge, président; Donat Mongeau, secrétaire; Georges Dufresne et Arthur Leblanc, directeurs. Conseil de surveillance: MM. Omer Robert, Adélard Morel et Eugène Morin.

Chauffeurs d'autos responsables de trop d'accidents

"Dans le but de réduire les accidents d'automobiles dont le nombre augmente chaque année, il importe de prendre les mesures nécessaires pour donner aux conducteurs de véhicules automobiles une éducation et une formation basées sur la connaissance des déficiences de chacun. Le malade suit les ordonnances de son médecin, après que celui-ci a fait le diagnostic. Nos cliniques de conducteurs, à Montréal, montrent les défauts de chacun. Nos prescriptions ne seront utiles que si le conducteur a la formation voulue." Telle est la conclusion de M. Adrien Allard, conférencier invité au banquet de lundi, à la réunion annuelle de l'Association des Techniciens en Industrie laitière. M. Armand Robert présidait. Une allocution de bienvenue fut prononcée par Son Honneur le maire, M. Ernest-O. Picard.

"Parlant de sécurité routière, nous devons partir du principe que, dans quatre-vingt quinze pour cent des accidents, le chauffeur est responsable, bien qu'il n'agisse pas sciemment. Toutes les données du problème de l'insécurité routière sont à faire frémir. Surtout, s'il est envisagé en regard de son point culminant: le facteur humain. Des milliers de personnes perdent la vie chaque année, dans des accidents de la route."

"Dans notre clinique de conducteurs, à Montréal, où des spécialistes avertis, tant en médecine qu'en optométrie et psychologie, analysent les tests que nous soumettons aux accidentés, nous sommes arrivés à la conclusion, après avoir questionné un millier de conducteurs, qu'en dépit de l'expérience, et à cause de déficiences physiques ou mentales, plus nombreuses qu'on n'ose le croire, la majorité des conducteurs ne sont pas compétents. Ces derniers ne croient pas non plus à leur incapacité et sont convaincus qu'il leur est impossible d'améliorer leur façon de conduire."

"Recherchant les causes directes et indirectes des accidents, il nous fut permis de constater que personne ne semble disposé à déterminer sa part évidente de responsabilité, ni à l'accepter. Les conducteurs se donnent des excuses nombreuses, répliquent que les conditions routières sont des causes, non des occasions. "Les défauts physiques provoquent un très grand nombre de collisions et d'accidents. L'incapacité visuelle (un conducteur sur trois voit mal) vient en tête. Donnons quelques chiffres: à vingt-cinq milles à l'heure, l'automobile parcourt 62 pieds après que le cerveau a donné aux membres l'ordre de freiner. A cinquante milles à l'heure, la même automobile parcourt 256 pieds, et à soixante-dix milles, 577 pieds. Ajoutons que ces longueurs sont doublées si la voiture circule sur surface de neige, qu'elles sont cinq fois plus fortes sur la glace. L'incapacité visuelle augmente encore ces chiffres dans une grande proportion."

"27% des conducteurs sont lents de décision; 22% jugent mal les distances en largeur; 25% jugent mal les distances en longueur, et 64% voient mal la nuit. Enfin, disons que le peu de connaissances générales des conducteurs a sa part dans la gravité et la fréquence des accidents."

"Les chiffres ci-dessus sont vrais. Il n'est pas étonnant que chaque jour, on compte un si grand nombre d'accidents. Le conducteur devrait se faire un point d'honneur d'être plus prudent et d'augmenter ses connaissances dans le domaine de l'automobile. On y arrivera le jour où la formation et l'éducation de chacun se fera sur la connaissance de ses défauts et de ses déficiences personnelles."

(suite à la page 8)

La chronique des tribunaux toujours chargée et variée

Georges Leduc, de Saint-Pie de Bagot, accusé de conduite d'un véhicule-moteur en état d'ivresse, a été acquitté à l'issue de l'enquête préliminaire, en Cour du magistrat, district judiciaire de Saint-Hyacinthe. L'accusé fut acquitté par M. le magistrat Victor Chabot, après les dépositions des témoins: MM. Robert Boucher, Agnès Poirier, Maurice Gervy, Paul Gagnon et Georges Leduc.

Le même individu a subi son enquête préliminaire sous l'accusation de n'avoir pas arrêté son véhicule après un accident. La cause fut prise en délibéré. Un troisième chef d'accusation a été porté contre Leduc, celle d'avoir causé des blessures à M. Donat Jodoin. L'enquête préliminaire pour cette infraction aura lieu le 8 mai.

Georges Archambault, de Saint-Hyacinthe, accusé de refus de pourvoir, a été déclaré coupable par le magistrat Victor Chabot, et condamné à une peine de neuf mois de prison.

Gilles Rondeau, de Marieville, accusé d'avoir forcé une signature sur trois chèques et d'avoir obtenu par ce moyen une somme de \$115, a avoué sa culpabilité. Il a été condamné à deux mois de prison.

Marcel Viens, de Marieville, accusé de n'avoir pas arrêté son véhicule après un accident, a enregistré une plaidoyer de culpabilité. Il fut condamné à une amende de \$25 et aux frais, ou un mois de prison. Son permis de conduire est suspendu pour trois mois.



EN ROUTE VERS LA COREE. — Les soldats Herman Gallant, comité de Bonaventure, (à gauche), et Raymond Viens, 740, rue Saint-Thomas, Saint-Hyacinthe, se reposent confortablement dans leur sac de couchage, à bord du navire qui les transporte vers la Corée sur le calme de la mer japonaise. (Photo de la Défense nationale)

Les Chevaliers de Colomb font un don de \$1,000 au Grand Séminaire

Les Chevaliers de Colomb du diocèse, en congrès dans notre ville, dimanche dernier, ont remis à S.E. Mgr Arthur Douville, évêque de Saint-Hyacinthe, par l'entremise de Mgr Jean-Charles Leclair, p.a., vicaire général, un chèque de \$1,000, destiné à la bibliothèque du Grand Séminaire. Et ce, de la part du Conseil suprême de l'Ordre.

Le congrès réunissait les grands travaux, d'Iberville; Cournoyer, de Bed- chevaliers et les délégués de dix-huit conseils. Il se tint sous la présidence de M. Léo Trudel, grand chevalier du Conseil 960, de cette ville. On y étudia, au cours d'une séance d'étude, les moyens de collaborer avec le comité diocésain d'Action catholique, dans sa campagne de moralité publique. Des détails furent aussi communiqués aux congressistes, quant aux résultats de la bibliothèque lancée en faveur de la bibliothèque du Grand Séminaire de Saint-Hyacinthe, avec objectif de \$5,000. Cette souscription s'annonce sous d'heureux auspices et les dirigeants croient pouvoir, dans chaque secteur, la mener à bien.

La journée avait commencé par la communion et un déjeuner en commun, au cours duquel le R. P. Dubé, o.p., dit ce que doit être la vie d'un vrai catholique. Il fut présenté par M. le Dr Trépanier, m.v., et remercié par M. le Dr J. Dufresne, m.v. Un banquet termina la journée, à l'issue duquel les principaux orateurs furent Mgr Leclair, Mgr Napoléon Delorme, p.d., supérieur du Grand Séminaire; Mgr Lucien Beaugrand, p.d., supérieur du Séminaire; S. H. le maître Ernest-O. Picard, de cette ville. On remarqua encore, à la table d'honneur, le R. P. A. Bissonnette, o.p., aumônier diocésain des Chevaliers de Colomb; M. le chanoine Jean Robin, curé de la cathédrale, aumônier du Conseil 960; Mgr Hébert, curé de Waterloo; MM. les abbés Descé-

Beloeil, M. René Barrette, grand chevalier; Saint-Joseph de Sorel, M. Fabien Denis, grand chevalier; Saint-Liboire, M. L. Plante, grand chevalier; Saint-Damase, M. Léo Jodoin, grand chevalier.

Les inspecteurs laitiers sont en congrès dans notre ville

Le personnel du service d'inspection des établissements laitiers, du ministère provincial de l'Agriculture, s'est réuni à Saint-Hyacinthe cette semaine, pour la réunion annuelle tenue sous la présidence de M. Roland Camirand, chef-inspecteur, de Québec.

Les études, qui se sont ouvertes dans l'après-midi de mardi, portaient sur les moyens d'améliorer la fromagerie et les fromageries.

Après un mot de bienvenue de M. le Dr Henri-Louis Bérard, directeur de l'Ecole de Laiterie, de Saint-Hyacinthe, les causeries-forums ont commencé par une conférence de M. le Dr F.-S. Tatchler, bactériologiste alimentaire de la division des aliments et des drogues, à Ottawa, qui parla de l'état hygiénique des fromageries.

Les séances se sont continuées avec des causeries de MM. Albert Belzile, inspecteur, sur la qualité du lait et sa production idéale; Robert Dumais, professeur à l'Ecole de Laiterie; H.-M. Ward, de la division fédérale des produits laitiers, sur la sédimentation; suggestions sur le même terme, par M. Jean-Paul Julien, professeur; Dominique Saint-Pierre, inspecteur, sur les épreuves de la Résaurine, avec démonstration de M. Martial Théroux, professeur; Georges Bélanger, professeur, sur la fabrication du fromage de lait pasteurisé; S. Langlois, inspecteur, qui traita du même sujet; E. Quessel, classificateur à la division fédérale des produits laitiers, qui parla du fromage de lait cru; moyens d'amélioration du même fromage, par M. Bernard Laramée, inspecteur.

(suite à la page 8)

La Ch. de Commerce entend avoir bientôt ses 300 membres

Les membres du bureau de direction de la Chambre de Commerce du district de Saint-Hyacinthe, à leur première réunion depuis l'Assemblée générale de février, ont formé un comité de trois membres pour préparer une prochaine campagne de recrutement. Furent nommés: MM. Joseph Jetté, Laurent Sylvestre et Jean-Marie Lorange.

Un objectif de trois cents membres fut fixé qui, espérait-on, sera atteint d'ici quelques semaines. Comptes du réseau de Radio-Canada. Enfin, on souligne un nombre de prochaines activités. L'établissement d'un programme complet visant à développer le tourisme dans la ville de Saint-Hyacinthe et son entourage. Ce projet fera le sujet d'une étude approfondie lors des prochaines réunions, et un comité spécial sera formé pour y travailler.

Il faut lire les amusants pastiches de Jean Bruneau

La littérature canadienne, du moins celle d'expression française, n'a pas la réputation d'être folichonne. Il paraît qu'on n'y rit pas souvent. Au dire de certains critiques, elle serait d'une gravité qui ne désarme jamais, comme si les auteurs, conscients de leur dignité et se prenant au sérieux, craignaient sans cesse d'être surpris en bras de chemise ou de déranger le pli de leur pantalon. On ajoute qu'il en sera ainsi, tant et aussi longtemps que nos lettres n'arriveront pas à maturité. Car, s'il est un âge où l'esprit vient aux filles, selon Musset ou un autre, il serait une époque où il suait de la littérature. Ce temps n'est pas chez nous venu, mais parfois l'on se demande s'il n'est pas en route. Ce que croient déceler les spécialistes à la Freud, penchés sur la psychanalyse et des pénombres du subconscient. Si ce n'est une manifestation du nouvel esprit, c'en est une peut-être de l'esprit tout court que l'apparition inattendue, aux avantures des librairies, d'un recueil de pastiches. Il suit, à vingt-neuf ans de distance, celui de Louis Francoeur et Philippe Panetton, ce dernier mieux connu sous le nom de Ringuet, qui s'intitulait *Littératures... à la manière de*. Vingt-neuf ans, voilà qui est court dans l'ordre de l'humanité et des siècles. Il n'y a donc pas à désespérer. Edité à Québec, portant la signature de Jean Bruneau, l'ouvrage nouveau se présente sous ce titre en tryptique: *Amours, délices et orgues*. (1) Il est lisible et il se lit. Souhaitons qu'il ne réveille pas la vieille rivalité Montréal-Québec, ou Québec-Montréal—les nuances comptent—dont nous entretenaient les manuels de jadis.

J'ignore qui est Jean Bruneau, mais il serait un condisciple de collège ou un cousin de la fesse gauche que cela ne changerait rien. Ses pastiches ont de la pointe et sous-entendent de l'acuité. L'homme paraît, de temps à autre, bâcler un peu vite, mais il saisit de façon générale le défaut ou le ridicule, les caractéristiques, le maniérisme ou l'enflure des écrivains égarés, et l'on s'amuse avec lui. Il a la dent aiguë, même s'il n'est pas méchant, et l'on regrette qu'il manque lui-même de fini dans le rendu. En d'autres termes, il gagnerait à posséder plus de sévérité à son propre endroit, et une connaissance approfondie de ce qu'Albalat s'obstinait à appeler l'art d'écrire. Il ne donne pas dans le genre adopté, comme Charles Müller, Paul Reboux, Georges-Armand Masson en France, Francoeur et Panetton au pays, une satisfaction complète. Il nous paraît moins cultivé que les premiers, ou moins lettré à fond, mais il est moins irrévérencieux que Masson, par exemple, dans les choses qu'on ne moque point en bonne compagnie: la foi, les religions, la patrie. Le pastiche, qui est

(1) Institut littéraire du Québec.

Les concours de la Province

Les personnes qui désirent prendre part aux concours littéraires et scientifiques organisés par le Secrétariat de la Province sont priées de prendre note qu'elles doivent soumettre leurs travaux d'ici le premier mai 1953.

L'honorable Omer Côté rappelle à ce propos, que les concours de cette année portent sur les ouvrages suivants:

Section I: prix de littérature: les ouvrages de critique littéraire, d'histoire littéraire ou de critique d'art, les ouvrages qui traitent de la correction du langage, les mémoires ou les relations de voyage, en langue française, publiés depuis le 1er mai 1949 ou manuscrits.

Section II: prix de sciences: les ouvrages de sciences appliquées en langue française, publiés depuis le 1er mai 1949 ou manuscrits.

Section III: prix de sciences morales et politiques: les ouvrages en sciences morales et politiques, de droit, et les ouvrages analogues en langue française, publiés depuis le 1er mai 1949 ou manuscrits.

On peut obtenir les règlements des concours en s'adressant au Secrétariat de la Province, Concours littéraires et scientifiques, Hôtel du Gouvernement, Québec.

Le Prix Casgrain à M. Fernand Grenier

Le "Prix Raymond Casgrain", fondé dans le dessein d'encourager la publication d'ouvrages historiques ou littéraires, vient d'être décerné par la faculté des Lettres de Laval à M. Fernand Grenier, licencié en lettres (histoire), diplômé d'études supérieures en histoire et professeur au Séminaire de Québec. M. Fernand Grenier avait présenté au jury l'édition critique qu'il a faite des "Papiers Contrecoeur", volume de plus de 500 pages qui vient de paraître aux Presses Universitaires Laval. Ces Papiers Contrecoeur, dont l'édition couvre la période 1745-1756, sont de la plus haute importance pour l'histoire de la guerre de Sept Ans en Amérique; pour accomplir son travail, M. Grenier a dû faire au préalable de longues recherches historiques et bibliographiques et il a transcrit avec la plus grande rigueur scientifique des documents dont la plupart étaient fort difficiles à déchiffrer: il s'en est tiré d'une manière qui lui a valu tous les éloges.

Des mots... des mots

Gratham Greene, discourtant sur notre époque, disait, non sans malice, à un jeune admirateur: — Aujourd'hui, mon ami, le monde est aux beaux parleurs. Qui se tait, se tue!



"Napoléon Bonaparte" de J.-M. Thompson

Après une histoire de la Révolution française, M. J. M. Thompson a publié un *Napoléon Bonaparte* qui est, pour reprendre les termes de la critique du *New York Times*, une admirable biographie, grave, lucide, documentée et soigneusement construite.

Les historiens du siècle dernier, remarque la critique du *New York Times Book Review*, n'ont pas su ramener Napoléon à de justes proportions humaines et il a fallu attendre le XXe siècle pour que les biographes nous révèlent en cette immense figure non plus, soit une créature de légende, soit un ogre, mais, dans une certaine mesure, un produit de son époque, créé et détruit par des forces qu'il n'a pas toujours pu contrôler. C'est sous cet angle que Thompson aborde son sujet et si, dans les pages qu'il nous livre, Napoléon cesse d'être un demi-dieu, il nous devient plus compréhensible en tant qu'homme.

M. Thompson, comme le signale la critique, s'efforce de détruire toutes les légendes qui auraient encore l'Empereur. Par exemple, selon lui, Napoléon n'aurait jamais prononcé la fameuse phrase historique au pied des Pyramides, et son dernier mot ne fut pas Joséphine.

Pour établir ces points et bien d'autres encore, explique la critique, M. Thompson, sachant que rien n'est moins digne de foi que les documents écrits après coup, s'est basé uniquement, pour composer son livre, sur des textes de l'époque, que ce soient des lettres et des dépêches signées de la propre main de Napoléon ou des observations notées par des témoins vivants.

Cette patiente poursuite de la vérité, continue la critique du *New York Times Book Review*, est une des plus remarquables qualités de l'auteur. Néanmoins, elle l'empêche peut-être de nous livrer dans leur intégrité les multiples aspects de l'extraordinaire personnalité de l'Empereur, personnalité débordante à la fois de charme, de monstrueux égoïsme et de cynisme froid et cruel.

On peut aussi regretter que M. Thompson ne se soit pas plus longuement étendu sur le côté purement militaire de Napoléon, signale le *Saturday Review*. La critique ajoute du reste que, à son avis, la partie la plus intéressante de ce livre est celle qui traite des faiblesses morales et politiques de l'Empire. Ces faiblesses, soutient le biographe, résultaient du caractère même de Napoléon et de quelques erreurs de jugement qu'il lui arrivait de commettre.

Quoi qu'il en soit, écrit par ailleurs le *New York Times*, cette étude de l'une des figures les plus spectaculaires et les plus disputées de toute l'histoire est le triomphe de la compilation judicieuse et

Critique et témoignage

Georges Duhamel parlait un jour du témoignage qui peut être incertain et souvent contradictoire. A ce sujet il racontait l'anecdote d'un grand historien belge qui chaque année, devant ses étudiants, faisait devant eux la démonstration de l'incertitude du témoignage. Il demanda à un appareil de traverser l'amphithéâtre en portant un balai, une bouteille ou une corbeille à papier. Puis il pria ses étudiants de raconter immédiatement par écrit ce qu'ils avaient vu. Le mince événement recevait autant de versions diverses qu'il avait eu de témoins.

Médaille de Laval

Pour marquer sa reconnaissance aux journalistes qui ont collaboré aux fêtes de l'Université Laval, Mgr Ferdinand Vaudry, recteur, a remis, entre autres, une médaille à trois membres de la Société des Écrivains: Mlle Germaine Boudock, M. Paul Legendre et M. L. Philippe Roy.

Pourboire

Un jour que Marcel Proust sortait du Ritz, les poches vides, il est salué par le portier. Proust s'approchant, lui demande: — Pouvez-vous me prêter cinquante francs?

— Voici, monsieur Proust. Alors l'écrivain: — Eh bien gardez-les, c'était pour vous!

Un crime chez les mannequins

Pat MacGerr, auteur célèbre de romans policiers américains et notamment de "Bonnes à tuer" qui lui valut le Prix du roman policier, de passage à Paris, a passé la majeure partie de son temps dans les maisons de haute-couture. Comme elle est jeune, élégante et jolie, on aurait pu croire que ces visites avaient pour but le renouvellement de sa garde-robe. Mais il n'en était rien: c'est de travail qu'il s'agissait. Pat MacGerr écrit, en effet, un nouveau roman policier dont l'héroïne, une jeune Américaine devenue mannequin à Paris, est assassinée en présentant une toilette du soir au cours d'un défilé de modèles. Et c'est pour se documenter sur la vie dans les maisons de couture, des ateliers où les couturières tirent l'aiguille jusqu'à l'administration commerciale, en passant par les studios de dessin, où naissent les idées nouvelles, et les "cabines" des mannequins, que Pat MacGerr a consacré tant de temps à la haute couture.

Souvenirs

A leur sujet, Edmond Jaloux disait: — Ils ne sont que des oiseaux empaillés!

Mort d'une diva

New-York — Mariette Mazarin, soprano dramatique qui interpréta le rôle titre de la première représentation en Amérique d'*Elektra*, de Richard Strauss, il y a 43 ans, vient de mourir en France, à l'âge de 79 ans.

Oscar Hommerstein l'avait fait venir en Amérique pour la quatrième saison de son Manhattan Opera House. L'œuvre de Strauss fut représentée en français le 1er février 1910. Mme Mazarin fit sensation, tant par son interprétation que par le fait qu'elle s'évanouit au quatrième rappel et dut être emportée par Gustave Huberdeau, basse français, qui chantait le rôle d'Oreste. Elle remplaça Lina Cavalieri, malade, dans le rôle de "Salomé", de Massenet, bien qu'elle n'eût pas joué ce rôle depuis cinq ans.

Elle réussit ainsi ce tour de force d'incarner Elektra en matinée et Salomé en soirée. Elle devint l'héroïne du jour et les reporters s'arrachèrent le récit de sa vie.

Elle connut une publicité moins désirable lors d'un procès qu'elle gagna contre sa propriétaire. Par vengeance, celle-ci révéla son mariage avec un homme beaucoup plus jeune qu'elle. Mme Mazarin retourna en France après l'unique saison donnée par Hommerstein.

Conscience littéraire

Quelques heures avant sa mort, Marcel Proust, demanda à la personne qui le veillait de lui remettre un feuillet de manuscrit, où était peinte l'agonie d'un de ses héros. — J'ai plusieurs retouches à y faire, dit-il, maintenant que me voici presque au même point.

Admirable exemple d'amour de la vérité et de force de la volonté.

GARAGE FUGERE

- Débossage et peinture
- Alignement des roues
- Service de remorquage
- Employés à votre service 24 heures par jour

995, RUE SAINT-LOUIS TEL. 4-4424 — Dom. 4-7748
VILLAGE SAINT-JOSEPH — S.-HYACINTHE

Terrains à Vendre

Un de 150 pieds de front, côté de la rivière, rue Saint-Louis, village Saint-Joseph-sur-Yamaska.

Un de 52 pieds de front par 155 pieds de profondeur, rue Kérouack, Saint-Hyacinthe.

Un de 70 pieds de front par 100 pieds de profondeur, rue Morin, Saint-Hyacinthe.

Pour renseignements, s'adresser au magasin

Théo. Gauthier

1930, RUE DES CASCADES, TEL. 4-7161
SAINT-HYACINTHE

ATTENTION, CULTIVATEURS!

— ACHAT SPECIAL —

Vous pouvez vous procurer chez RENE PICARD

une batterie de clôture électrique "Hot Shot Eveready" ou "Burgess" pour seulement \$3.87 — Le prix de détail est de \$4.70; vous économisez .83. Hâtez-vous, la quantité est limitée.

EMPLOYEZ "CANADA PAINT"

si vous voulez faire de votre peinture une réelle économie. Economisez de \$1.00 à \$5.00 le gallon en achetant votre peinture chez RENE PICARD. Renseignez-vous sur nos prix avant d'acheter ailleurs.

A cause de la très grande quantité de peinture que j'achète tous les ans en payant moins cher, je fais bénéficier mes clients de mon pouvoir d'achat.

Nous vendons l'émail LUXOR, les peintures KEM-TONE, SUPER KEM-TONE et KEM-GLO.

Nous vendons tous les accessoires nécessaires pour la peinture.

René Picard

EPICIER UPTON TEL. 101

Agent "Canada Paint"

— Gros et Détail —

Le Journal des Goncourt publié à la fin de l'année

Un serpent de mer qui ne disparaît que pour resurgir quelques années plus tard va peut-être se laisser capturer: l'édition intégrale du fameux "Journal" des Goncourt va enfin paraître chez Flammarion et son premier volume, qui compterait plus de mille pages, nous sera peut-être offert à la fin de l'année: bonne façon pour les demi-immortels de la place Gallion de fêter le cinquantième anniversaire de leur fondation, puisqu'il y aura un demi-siècle, jeudi prochain, qu'eût lieu le premier dîner de l'Académie Goncourt.

La récente disparition de Robert Burnand qui, après Edmond Pognon, s'était attaché à la transcription du "Journal", a pu faire craindre que son édition n'en soit encore repoussée. Mais un successeur a déjà été désigné en la personne d'un universitaire, M. Ricatte, qui quittera, le moins prochain, la faculté où il enseigne pour soutenir en Sorbonne une thèse sur les romans des deux frères. Le travail qui l'attend n'est certes pas des plus aisés, puisqu'il devra terminer la mise au net du "Journal" (qui en est à l'année 1867 et dont l'écriture difficilement lisible est encore compliquée par de nombreuses sur-

André Bourin

Impression

On sait que Proust, malade et trilleux, paraissait à un dîner ou à une soirée, toujours emmitouflé d'une pelisse par-dessus son habit. Cela ne cessait d'étonner ceux qui ne le connaissaient pas, le voyaient dans cette tenue...

Anglais dire: — Un jour, Proust entendit un — La plus grande impression que ma femme et moi emportons de Paris, c'est M. Proust.

Le père de Swan se réjouissait de cet hommage quand il entendit l'Anglais ajouter.

— C'est bien le premier homme que nous voyons dîner en pelisse de fourrure.

GRANDE VENTE D'AVRIL PRIX SPECIAUX



Nous offrons cette semaine les automobiles suivantes à prix réduits:

- No 399 — Ford Custom Sedan 1951, radio, air magique, garde-soleil, miroir et autres accessoires. PRIX SPECIAL
- No 424 — Pontiac Coach 1947, chaufferette, radio. PRIX SPECIAL
- No 427 — Meteor Coach 1950, chaufferette, garde-soleil. PRIX SPECIAL
- No 441 — Monarch Sedan 1949, air magique, couvre-sièges. PRIX SPECIAL
- No 457 — Ford Convertible 1950, air magique, "Overdrive", radio. PRIX SPECIAL
- No 459 — Ford Sedan 1947, chaufferette. PRIX SPECIAL

GRANDS SPECIAUX — AUTOS ANGLAIS, très économique: Hillman Sedan, — Prefect 1948, — Anglia 1948, — Prefect 1951.

AUTOS USAGÉES A PRIX D'AUBAINE: Chevrolet Coach 1941, — Chevrolet Sedan 1936, — Nash Coach 1938, — Studebaker Sedan 1940, — Chevrolet 1937, — DeSoto Sedan 1942, — Plymouth Sedan 1937, — Buick Sedan 1940, — Oldsmobile Sedan 1939.

Aussi, 35 Automobiles usagées, 1946 à 1951, à prix réduits et avec garantie A.

CAMIONS USAGES

EN VENTE A TRES BAS PRIX. Ce sont de bonnes valeurs. Vous économiserez beaucoup en achetant un de ces camions.

PICK-UP: Willys Jeep — Thames — Fargo, 1951. PANEL: Thames — Ford, 1952, 1949, 1947, 1939. EXPRESS 1 TONNE: Mercury 1947, Chevrolet 1942. 2 TONNES: Ford 1947, Fargo 1940, Dodge 1952. 3 TONNES: 158" et 176" emp., — Ford 1947, Ford 1946, Fargo 1946, Dodge 1945, Mercury 1947, Ford 1945 avec pompeuse presque neuve, Mercury 1946.

Economisez et

voyagez agréablement en achetant de nous

Yamaska Automobile Inc.

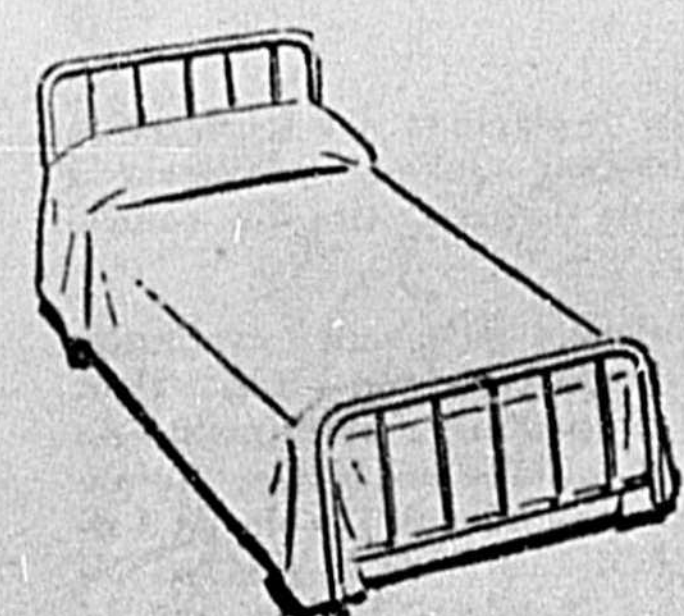
3005, rue Dessaulles, Saint-Hyacinthe TEL. 4-6491 — 4-6492

TELEPHONEZ SI VOUS NE POUVEZ VENIR

A VOTRE SERVICE DEPUIS 19 ANS

Spéciaux: chez A. Perreault

Marchand de meubles



Lit complet

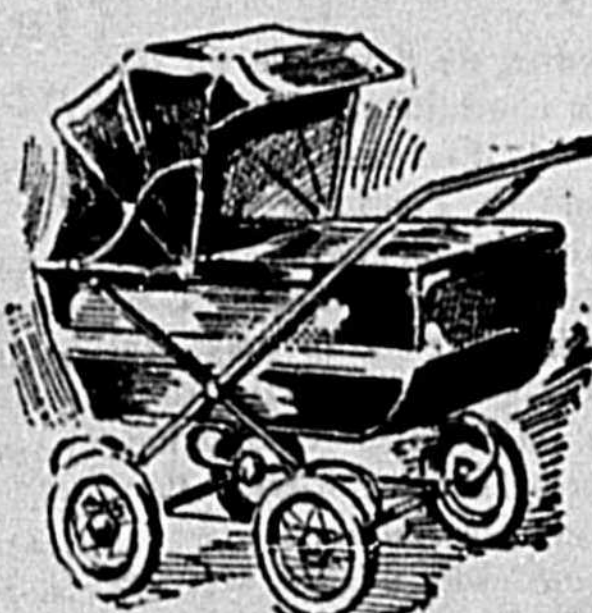
avec panneaux. Matelas en feutre. Sommier avec câbles et lames.

Seulement \$34.95

CAROSSES DE BEBES et POUSSE-POUSSE

Pousse-pousse, prix à partir de \$7.95

Carossets de bébés, prix à partir de \$26.95



Nous avons un département de SERVICE COMPLET pour APPAREILS de TELEVISION et RADIOS de toutes marques.

Garantie de 90 jours sur tout travail fait par notre expert, M. Roger Bourdel.

A. PERREAULT

MARCHAND DE MEUBLES

Nous avons un assortiment complet d'ameublements de chambre et de cuisine à prix très bas.

325, RUE SAINT-SIMON,

TEL. 4-4500,

SAINT-HYACINTHE

LE COURRIER DE SAINT-HYACINTHE

Fondé en 1853

Rédacteur en chef Harry Bernard
Le *Courrier de Saint-Hyacinthe* est publié et imprimé par la Compagnie d'Imprimerie et de Comptabilité de Saint-Hyacinthe, (Limitée), aux nos 645-655 ave Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe.

ABONNEMENT
Canada: \$2.50 États-Unis: \$3.00

VENDREDI, 24 AVRIL 1953

La masse ouvrière en face de ses chefs

Les chefs ouvriers, du moins ceux qui réfléchissent, n'auront pas lu sans appréhension les remarques récentes de M. Peter-F. Drucker, conseiller en administration industrielle, alors qu'il se prêtait à une entrevue sollicitée par un représentant de la *United Press*. M. Drucker, qui est Américain, traitait de choses américaines, mais ce qu'il dit s'applique chez nous, compte tenu de quelques nuances. Interrogé sur ce qu'il pense des relations entre employeurs et employés, par le temps qui court, il ne se montra ni enthousiaste ni optimiste. A son sens, le plus important problème des associations ouvrières est le choix des chefs de demain, auquel se joint celui de leur formation. Parce que les plus puissantes d'entre elles, précisément, sont organisées et conduites de façon à éliminer peu à peu les individus de valeur réelle, susceptibles d'accéder aux postes de premier plan, ou de commande. Dans ces associations, ajoute-t-il, tout est centralisé entre les mains d'un seul homme. Il y donne des directives, fait la pluie et le beau temps, ne tolère dans son entourage que les sujets dociles et passifs, soit les *yes-men* qui pensent comme lui, endossent sans discuter ses idées et ses décisions. Les jeunes sont sacrifiés et mis de côté, sous un prétexte ou un autre, dès qu'ils manifestent des qualités et laissent prévoir des dispositions à la conduite des affaires. Avec ce résultat logique, prévu, sans doute désiré par une poignée de gens, que les grandes unions manquent des dirigeants dont elles auraient besoin. Il y a là, semble-t-il, des réflexions qui s'apparentent à une mise en garde.

* * *

En d'autres termes, M. Drucker invite la masse ouvrière à se ressaisir et surveiller ses propres intérêts. Car l'on a le droit de penser, à la lumière d'événements plus ou moins récents, que certains des capitaines omnipotents des groupements syndiqués se préoccupent surtout des leurs. Comme le souligne avec raison notre confrère *Montréal-Matin*, ils se conduisent comme de véritables dictateurs et établissent des monopoles virtuels "dans des milieux où, précisément, l'on s'engageait à combattre les dictatures et les monopoles". S'il n'y a rien de nouveau dans ces constatations, il paraît excellent que le public en soit saisi de temps à autre. Pour qu'il se rende compte de la situation, comprenne mieux ce qu'elle signifie, ne s'en désintéresse point et réagisse en temps utile. Il est clair que la situation n'est pas de tout repos, et ceux qu'elle touche de près, industriels et ouvriers, sont justifiés de s'en alarmer. Les meneurs, ceux-là qui tiennent entre leurs mains les destinées de milliers d'êtres humains, et parfois même, de façon indirecte, celles de la nation, dressèrent entre le capital et le travail un mur qui va sans cesse s'élevant. Dictatures et monopoles ne sont pas plus désirables d'un côté du mur que de l'autre. Le jour paraît proche où l'on devra corriger. Aussi M. Drucker prévoit-il d'ici une dizaine d'années la montée de figures nouvelles à la direction des associations ouvrières. Vu l'état de choses que l'on déplore, il n'y aurait pas d'autre issue. Encore une fois, le témoignage vaut pour les États-Unis, mais il faut peu d'effort pour sentir sa valeur chez nous.

* * *

En marge, il ne nous paraît point mal de détacher du rapport annuel d'une importante compagnie industrielle du pays, qui manipule chaque année des millions et emploie des milliers d'ouvriers, une note qui vaut des pages de glose. Cette compagnie déclare que ses immobilisations en bâtiments, outillage et matériel, atteignent au chiffre de \$30,715 par personne à son emploi. Il y a là un aspect de l'industrie que l'on ignore, et qu'il importe de mettre devant les yeux du public. En apportant du capital, l'industrie crée du travail, et le rôle du capital dans l'économie est plus considérable qu'on ne le croit au premier abord. Préparant ou "poussant" leurs revendications, les chefs ouvriers se devraient de ne le point perdre de vue. Sans doute les hommes et femmes qu'ils dirigent représentent un actif. Ils doivent être rémunérés de façon convenable, honnête, viable, mais ils doivent aussi se garder de compromettre, par des réclamations injustes ou des exigences démesurées, les organismes qui leur assurent la subsistance. Quand ils portent jugement sur leurs employeurs, il importe qu'ils se rappellent, non pas les sacrifices consentis à leur intention, mais l'ampleur des mobilisations nécessaires pour chacun d'eux. De façon générale, le capital n'est pas l'ogre que trop souvent l'on se représente. Il a, lui aussi, ses droits et ses obligations, qu'il ne faut ni méconnaître ni sous-estimer. Employeurs et employés ont l'obligation de travailler ensemble, en collaboration, les uns pour les autres, non les uns contre les autres. La poule aux oeufs d'or n'a jamais perdu son actualité. Qui lui coupe le cou se coupe le sien.

Harry BERNARD

Un homme et un chef

L'hon. M. Duplessis, chef de l'Union nationale et premier ministre de la province de Québec, vient de célébrer son soixante-troisième anniversaire de naissance. Relativement jeune, il paraît être de plus en plus la figure dominante de la politique canadienne. Et ce, sans avoir essayé de s'imposer hors de chez lui. Mais il sut transformer le Québec en peu d'années, lui acquérir la première place dans la Confédération, l'orienter vers un avenir de plus en plus prometteur. Avec une énergie, un allant qui suscitent l'admiration, il prôna l'autonomie des provinces canadiennes, celle de Québec en particulier, épargna à celle-ci la centralisation que préparait à son intention le gouvernement d'Ottawa. Il fut le premier dans la province, voire au pays, à saisir le véritable sens de la menace communiste chez nous, et il prit des mesures non équivoques pour tenir en échec les fauteurs de désordre. Il comprit la valeur de l'initiative privée, et que le gouvernement provincial ne devait pas hésiter à collaborer avec le capitalisme progressif, pour tirer parti des ressources naturelles du territoire administré par ses soins. Il manifesta, sur chacun de ses trois points, une telle clairvoyance que les événements vinrent lui donner raison, d'année en année. Grâce à lui, le Québec est aujourd'hui le point de mire du monde entier et un sujet d'admiration. Il fut un temps où, dans les milieux anglo-canadiens, on le considérait comme brouillon et mauvais coucheur, mais on s'accorde aujourd'hui, en ces mêmes milieux, à reconnaître en lui le chef du Canada français, et à juger que ses conceptions politiques l'emportent de loin sur celles de tant d'autres, qui n'hésitaient pas jadis à le ridiculiser. En servant sa province, M. Duplessis sert le Canada dans son entier. Il peut se rendre ce témoignage qu'il sut voir loin et juste, dans toutes les questions primordiales qu'il eut à envisager. Il fut pour la province de Québec un homme providentiel, dont l'oeuvre ne peut que durer.

La Commission Tremblay

La revue *Relations*, que publient les Pères Jésuites, se montre fort satisfaite de ce corps appelé aujourd'hui Commission Tremblay, du nom de son président, instituée par le gouvernement Duplessis pour enquêter sur l'ensemble des problèmes fédéraux-provinciaux, provinciaux-municipaux-scolaires, et suggérer pour chaque organisme en cause une saine assiette économique. Elle se réjouit en particulier de la présence, au sein de la Commission, d'hommes comme le R.P. Richard Arès, s.j., et M. Esdras Minville, directeur de l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales de Montréal, même si, en certains milieux, on laisse entendre que les antécédents des deux hommes sont susceptibles de leur inspirer des conclusions dans le sens de l'autonomie provinciale. Mais des conclusions du genre restent possibles, note la direction de la revue, sans qu'elles portent à la méconnaissance des points de vue légitimes du gouvernement fédéral. "Cette Commission (Tremblay), continue-t-elle, est appelée à donner au Québec — et indirectement aux provinces — non pas tant, croyons-nous, des directives concrètes, déterminées jusque dans le détail, qu'un ensemble organique de principes juridiques, sociaux et économiques, capables d'imprimer aux relations fédérales-provinciales, et aux relations provinciales-municipales, une orientation qui tienne compte de toutes les données d'un problème certainement fort complexe".

Notre meilleur actif

Le fait que deux industries de l'étranger, l'une des États-Unis et l'autre de Suisse, ont décidé d'ouvrir des filiales à Saint-Hyacinthe, et la rumeur persistante qu'une troisième va suivre leur exemple d'ici peu, invitent à penser. A quoi tient, sous l'angle industriel, l'attrait de notre ville? Sans aucun doute à la qualité de sa main-d'oeuvre, peut-être son meilleur actif. Cette main-d'oeuvre est abondante, stable, honnête, gagnée aux principes d'ordre. Il n'y a rien en elle de fantasque ou de révolutionnaire. Elle accomplit sa tâche et reste dans ses cadres. Il est de première importance de la conserver telle, avec ses indéniables qualités. C'est là le devoir strict, entre d'autres, des dirigeants ouvriers, appelés par leurs fonctions à maintenir les contacts entre patrons et employés. Il y a là un aspect des choses qui dépasse en valeur de nombreux autres.

Mieux vaut enrichir les autres

Le gouvernement fédéral n'a pas l'intention de lâcher d'un pouce, en ce qui concerne son opposition aux loteries dans les limites du pays. Il accepte que des millions de dollars canadiens se parient chaque année aux courses de chevaux, prennent le chemin de l'étranger dans des entreprises de hasard, mais il continue de s'opposer à toute loterie, fédérale ou provinciale, qui profiterait à la population canadienne. A M. P.-E. Gagnon, député de Chicoutimi aux Communes, qui lui demandait si le gouvernement central songerait à amender le code pénal, de façon à permettre des loteries dans la province de Québec, l'hon. Stuart Garson, ministre de la Justice dans le cabinet de l'hon. Louis Saint-Laurent, répondit par un non retentissant. Sans donner, il ne va sans dire, des explications injustifiables. Il n'y a pas si longtemps, l'hon. M. Duplessis, chef de l'Union nationale et premier ministre de la province, démontrait en blanc et en noir qu'il se dépensait des sommes fabuleuses dans la seule province de Québec, par voie de paris mutuels ou de loteries à l'étranger. Pourquoi, demandait-il, ne pas canaliser cet argent vers les institutions d'enseignement, d'éducation, d'hospitalisation, qui en ont tant besoin? Ce serait là le bon sens même, mais le gouvernement fédéral l'entend d'une autre oreille. Mieux vaut, selon lui, dépenser son argent pour les hôpitaux d'Irlande que pour ceux du Canada. Mieux vaut enrichir les entrepreneurs de paris mutuels que de venir en aide aux universités, grandes et petites, aux écoles spécialisées, aux collèges classiques, aux institutions primaires. Mieux vaut la satisfaction dans l'entêtement que l'encouragement, aux arts, aux lettres, aux sciences. M. Garson dit non, sans phrases.

H. B.

L'INFORMATION POLITIQUE

A QUEBEC

Un duel Duplessis-Garson sur le droit des provinces à l'autonomie

L'hon. premier ministre du Québec continue d'affirmer que l'Acte de 1867 est un pacte, non une loi. — Attitude de M. Garson sur les ententes fiscales.

Québec, 22. — (De notre correspondant particulier). — Il existe entre le parti libéral provincial et le parti libéral fédéral une solidarité aussi néfaste qu'étroite. Le vieux slogan: "Rouge à Québec, rouge à Ottawa", nous cause toujours un tort énorme.

On sait par contre que l'Union nationale, dédiée à la sauvegarde de l'autonomie provinciale, n'est inféodée à aucun parti fédéral.

Or, le parti libéral provincial, depuis une décennie, a renié sa tradition autonomiste parce qu'il a placé l'esprit de parti au-dessus de l'idée de patrie. Le parti libéral fédéral, au pouvoir à Ottawa depuis dix-huit ans, pratique une politique centralisatrice préjudiciable à l'autonomie du Québec. Mais, le parti libéral provincial, afin de ne pas diviser les forces libérales, n'oppose aucune résistance effective aux menées assimilatrices du gouvernement libéral d'Ottawa. Le parti libéral provincial a eu recours à deux tactiques principales dans le domaine de l'autonomie: ou bien il a tourné en dérision le sujet de l'autonomie, décrivant celle-ci comme un mythe partisan ou un cheval de bataille électoral; ou bien il a soutenu et prétendu que la politique fédérale ne mettait pas en péril l'autonomie provinciale.

Pour sa part, l'honorable Maurice Duplessis, chef de l'Union nationale, s'est toujours constitué le champion de l'autonomie du Québec et n'a jamais dévié de la ligne de conduite qu'il suit depuis un quart de siècle en cette matière. A cause de cela, il a été tour à tour insulté et ridiculisé.

Cependant, ces jours-ci, un événement retentissant survenu sur la scène nationale a donné raison à M. Duplessis dans sa défense de l'autonomie.

On sait que, en 1942, le Premier ministre libéral de la province, l'hon. Adélard Godbout, conclut avec le gouvernement libéral d'Ottawa une entente fiscale comportant la cession par Québec à Ottawa, pour une durée de cinq ans, des grandes sources de taxation directe du Québec: l'impôt sur le revenu, les droits sur les successions, les taxes sur les profits des corporations. Il s'agissait d'un accord temporaire, limité à 5 ans, soi-disant destiné à faciliter l'effort de guerre du pays. En cette circonstance, l'hon. Maurice Duplessis, aux prises avec une grave maladie, s'était levé de son lit d'hôpital pour aller, dans l'enceinte de la Législature, conjurer et supplier l'hon. Godbout de ne pas consentir pareille convention financière. M. Duplessis avait rappelé que la tradition parlementaire britannique ignore les textes abstraits pour s'en tenir aux précédents concrets. Il avait invoqué l'accaparement par le gouvernement conservateur d'Ottawa, durant la première grande guerre, de l'impôt sur le revenu, au mépris de la Constitution, à titre temporaire, cette fois-là aussi, sous prétexte aussi de favoriser l'effort de guerre du Canada. On sait fort bien que jamais Ottawa n'a remis aux provinces par la suite l'impôt sur le revenu dont il s'était emparé, avec l'excuse de la guerre, en 1917.

M. Duplessis a toujours proclamé que l'Acte de 1867 n'est pas une loi, mais un pacte. Il voit dans la Constitution un traité entre les deux grandes races qui ont fondé et développé le Canada. Aux termes de ce contrat, la province catholique et française de Québec — et c'est la raison de son adhésion — possède en propre des sources de revenu définies. Grâce à elles, ses droits sacrés à la culture française et à la civilisation catholique sont reconnus en théorie et peuvent être exercés dans la pratique. Or, ce sont ces droits de taxation que l'hon. Adélard Godbout avait cédés à Ottawa en échange d'une subvention fixe. Il plaçait ainsi Québec sous la tutelle d'Ottawa. De plus, il réduisait à néant la théorie de la constitution-contract. Enfin, M. Godbout abandonnait à Ottawa les domaines essentiels de la santé et de l'éducation. En effet, si Québec devait dépendre des subventions d'Ottawa au lieu de recourir à sa propre taxation, il s'ensuivrait que la construction et l'administration des écoles et hôpitaux de la province relèveraient graduellement de la bureaucratie fédérale plutôt que des autorités provinciales. Du même coup, notre régime d'enseignement français et notre système d'hospitalisation catholique se trouveraient exposés à l'anglicisation et au protestantisme.

En 1947, et de nouveau en 1952, l'hon. Duplessis devait refuser de renouveler l'entente fiscale de 1942.

Le ministre des Finances, l'hon. Douglas Abbott, avait déclaré, dans son discours du budget, cette année, que l'entente de 1942 constituait "un compromis pratique pour les années de guerre". Il avait ajouté "que le projet d'entente de 1947" — rejeté par M. Duplessis — "était trop ambitieux et un peu prématuré." Il avait conclu que "notre unité nationale doit reposer sur la répartition constitutionnelle et pratique des pouvoirs et des responsabilités entre les autorités centrale et provinciales."

Le ministre de la Justice, M. Stuart Garson, a déclaré avec fracas le voile dissimulant les visées centralisatrices et les menées assimilatrices du gouvernement d'Ottawa. En premier lieu, référant à la Constitution de 1867, l'hon. Garson n'a pas dit un seul mot du caractère de contrat. Il n'a pas mentionné que Québec est entré dans la Confédération à condition que son autonomie française soit garantie. Il n'a pas souligné que l'Acte de 1867 constitue un contrat entre les deux grandes races du pays. Bien au contraire, il a déclaré que la Confédération fut réalisée pour des raisons économiques et des motifs géographiques. Il refuse d'admettre que la Confédération a pour objet unique l'unité nationale dans la diversité provinciale. Pour l'hon. Garson, le Canada français n'existe pas. Il ne fut pas partie contractante avec le Canada anglais en 1867, dans le but de fonder un pays bi-ethnique, bilingue et bi-religieux.

Il faut que ce soit la *Gazette*, journal anglais et protestant, qui fasse la leçon à M. Garson comme il le mérite. La *Gazette* écrit en effet: "Si ce pays est fondé sur une réalité, c'est bien la réalité que le Québec ne peut pas être considéré comme une province parmi les autres. Le Québec représente une des deux grandes races sur lesquelles cette nation est fondée. Par son insistance à posséder ses sources de taxation, et à ne pas avoir à dépendre des subsides d'un autre gouvernement, Québec ne s'attaque pas à la majorité des autres provinces. Il demande que la sécurité de sa propre position historique ne soit pas mise en péril." M. Duplessis n'a jamais dit autre chose. Il a toujours offert la coopération du Québec à Ottawa, mais a toujours aussi repoussé l'assimilation de Québec par Ottawa.

M. Garson cherche à faire croire à la population que le seul moyen pour les provinces de maintenir leur autonomie politique consiste pour celles-ci à abandonner leur autonomie fiscale au gouvernement central. Il développe la théorie que les provinces ne seront pas en mesure de remplir les obligations qui leur sont assignées par la Constitution sans les subsides d'Ottawa. On ne peut imaginer raisonnablement plus spécieux, si non fallacieux. Ce sophisme équivaut à dire qu'il est nécessaire pour les provinces de sacrifier leur indépendance si elles veulent la conserver. En saine logique, la meilleure façon de consacrer l'existence d'un droit consiste à l'accompagner des moyens de l'exercer. A quoi sert la juridiction en matière d'éducation et de santé, par exemple, si les revenus pour la construction et l'administration d'écoles et d'hôpitaux sont inexistantes. Il est clair que si un gouvernement — fédéral — fournit les revenus requis par un autre gouvernement — provincial — pour ses oeuvres d'éducation et de santé, le dernier gouvernement sera sous le contrôle du premier en matière de santé et d'éducation. C'est là l'évidence même. Si, au contraire, le gouvernement — provincial — dont relèvent l'éducation et la santé, a le droit théorique de s'en occuper, et surtout, le pouvoir pratique de s'en charger, grâce à la faculté de prélever des impôts à des fins d'éducation et de santé, alors la juridiction du gouvernement en question sur la santé et l'éducation sera active, efficace, agissante et effective.

On voit bien par là l'incommensurable fausseté du raisonnement de M. Garson à l'effet que la meilleure façon pour les provinces d'assumer leurs responsabilités et remplir leurs obligations à l'égard de l'éducation et de la santé consisterait pour elles à renoncer au droit de percevoir des taxes pour l'éducation et la santé, et à recevoir, à la place, une subvention d'Ottawa pour leurs oeuvres d'éducation et de santé. Un tel procédé amènerait la main-mise de la bureaucratie fédérale anglo-protestante préposée à la surveillance de l'utilisation des subsides fédéraux sur le régime scolaire et le système hospitalier des provinces. Pour les autres provinces, cela n'a peut-être pas d'importance. Mais, pour la province de Québec, catholique et française, il en est autrement. Même la *Gazette*, journal anglo-protestant, comprend cela. M. Garson lui, ministre de la Justice dans le gouvernement d'Ottawa, ne tient pas compte qu'il existe, dans la Confédération, une province catholique et française — Québec — et qui est entrée dans la Confédération à condition que son caractère catholique et français soit respecté, garanti et sauvegardé. Et, il faut le répéter, comment pourrait-on concevoir un Québec libre, indépendant, autonome, sans l'accompagnement nécessaire de l'indépendance, de la liberté et de l'autonomie constitutionnelles; à savoir: l'indépendance fiscale, l'autonomie financière et la liberté économique. Pour conclure, M. Garson, en plus d'avoir — pour la première fois au Canada — soutenu que la Confédération fut effectuée pour des considérations économiques et géographiques — fausseté épouvantable — M. Garson a soutenu en outre — erreur abominable — que l'autonomie constitutionnelle et l'autonomie fiscale n'avaient pas le moindre rapport entre elles.

A OTTAWA

Des crédits de 2 milliards votés pour la défense, aux Communes

Le chancelier Konrad Adenauer, de l'Allemagne de l'Ouest, et le général Montgomery, commandant adjoint des forces de l'O.T.A.N., visitent la capitale canadienne.

Ottawa, 22. — (De notre correspondant particulier). — A aucune époque du passé le Canada n'a connu une aussi grande prospérité qu'à l'heure actuelle, et tout laisse prévoir que son expansion et sa stabilité économique continueront d'attirer l'attention mondiale, du moins durant les prochaines années. C'est ce que l'hon. C. D. Howe, ministre fédéral du Commerce, a souligné aux Communes vendredi dernier en présentant les crédits de son ministère.

M. Howe, qui dirige l'économie de notre pays depuis 1948, a démontré que, du point de vue du commerce intérieur et extérieur, la situation présente du Canada n'est pas le fait de conditions temporaires, ce qui en assure la continuité. Cette année par exemple, on prévoit que le volume de capitaux placés au pays atteindra le chiffre record de \$5,400,000,000, soit près de \$600 millions de plus que l'an dernier. Cela indique pour le moins que l'expansion prévue de notre industrie saura répondre à l'immense développement de nos ressources naturelles. C'est d'excellent augure.

Selon le ministre, la production brute du Canada s'est élevée l'an dernier à \$23 milliards; c'est une augmentation de quelque \$21 millions sur celle de 1951. Nos exportations se sont établies à \$4,400,000,000 en 1952, soit \$400 millions de plus que l'année précédente. Nos importations, par contre, sont restées à peu près au même niveau. En citant ces chiffres, le ministre fait remarquer que la stabilité de nos prix d'exportation sont en quelque sorte la preuve de la solidité du Canada dans le commerce mondial.

M. Howe souligne aussi avec une apparente satisfaction que le Canada a été chanceux d'avoir le grand marché américain à sa disposition. Selon lui, le Canada et les États-Unis ont été les meilleurs clients l'un de l'autre et que les exportations canadiennes vers notre voisin du Sud ont atteint l'an dernier \$2,300,000,000. Il est tout juste de conclure que si, dans ce domaine, les choses se maintiennent à leur allure actuelle, notre pays est lancé pour de bon dans une ère de prospérité.

Au moment où le ministre du Commerce communiquait cet encourageant message à titre de préambule à la présentation de ses crédits, la Chambre venait d'approuver le budget de la défense pour l'année financière 1953-1954 au montant de 2,000 millions de dollars. La majeure partie de cette somme, soit \$828 millions, sera affectée à l'aviation canadienne; l'armée recevra \$433,390,000 et la marine \$287,656,000. Le reste sera consacré à l'aide mutuelle, aux recherches au Service de la défense et aux services généraux.

Chocolat de choix



toujours frais

à la pharmacie

JEAN LOCAS



Son nom... Sa renommée... Son génie...

Seule Elizabeth Arden peut vous offrir de telles précautions sans pareil et un tel choix de permanentes.

Puisque la plus célèbre des autorités en beauté féminine n'accepte que ce qu'il y a de mieux, il existe de la distinction dans cette merveilleuse permanente à domicile, reconnue et recherchée partout des dames avisées et avides de beauté.

Le produit du génie de Mlle Arden, c'est la vraie permanente à se donner à domicile et l'huile est réellement incorporée dans la lotion magique à ondulations pour que vous aussi puissiez obtenir une indéfectible, soyeuse, d'apparence naturelle.

PERMANENTE PAR BOUCIETTES, aussi rapide et facile qu'une mise en plis. Composition: Lotion Spun-Cream, pincées d'alun spécial, frizzoir, bonnet neutralisant, \$2.50.

PERMANENTE PAR BIGOUDIS, parfaite pour tous les genres et toutes les longueurs de cheveux. Composition: Lotion Spun-Cream, bigoudis rotatifs, shampooing Blue Grass, neutralisant, tampons de coton, bonnet, \$4.25. Rechange, \$2.00.

La Pharmacie

Jean Locas

1600, rue des Cascades, Tél. 4-6451, S.-Hyacinthe

NOUVELLES DE LA RÉGION

Saint-Hilaire

Mlle Gabrielle Lamontagne est partie pour un voyage à New-York. Les jeunes de Saint-Hilaire annoncent un souper canadien pour le 16 mai à l'entrepôt frigorifique de Saint-Hilaire. Les recettes permettront d'entretenir un tennis pour les jeunes.

Saint-Aimé

M. et Mme Albert Bélanger, J. Bélanger, Raymond Bélanger, Mlle Carmen et Suzanne Bélanger, Mlle Lise Ayotte, MM. Lucien Bélanger et Roger Ayotte étaient à Sorel samedi, pour assister au mariage Cournoyer-Bélanger. M. et Mme Hugo Gagner, Mlle Juliette Chassé, Mme M. Breaud, son fils Jean-Pierre ainsi que Mlle Jacqueline Caya, tous de Drummondville ont rendu visite à Mlle Irène Gagner. Mlle Jeannette Letendre de Montréal était de passage à Saint-Aimé au cours de la semaine dernière.

Saint-Guillaume

M. et Mme Roméo Vanasse et leurs enfants, Gilles, Monique et Jean en visite chez M. et Mme J. Paul Beaudry à Saint-Césaire. M. et Mme Anatole Fontaine recevaient dernièrement M. et Mme Hector Doyon, maire de la paroisse, M. et Mme Henri Michaud de Drummondville, M. et Mme Philippe Parent, M. et Mme Albert Salois, de Sorel. M. et Mme Paul-Emile Gauthier sont allés chercher leur fillelette Michelle qui a subi une opération à l'hôpital du Sacré-Coeur, à Cartierville, et qui est maintenant en bonne voie de rétablissement. À Pâques, eurent lieu les fiançailles de Mlle Florence Melançon, fille de M. et Mme Emile Melançon, à M. Lucien Gauthier, professeur à Sorel, fils de M. et Mme Doris Gauthier de cette paroisse. Une réception intime eut lieu chez M. et Mme Emile Melançon.

Grande partie de cartes à S.-Charles, le 2 mai

Saint-Charles, 22.—(D.N.C.) Une grande partie de cartes au profit des œuvres paroissiales aura lieu à la salle municipale de Saint-Charles-sur-Richelieu samedi, 2 mai, sous la présidence de M. l'abbé Georges-Eduard Broseau, curé de la paroisse. Il y aura distribution de nombreux prix de présence et tirage au sort d'une magnifique lampe de table. Le public est invité.

AVIS

L'honorable M. Antonio Barrette, ministre du Travail de la province de Québec, conformément aux dispositions de l'article 5 de la Loi de la Convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), donne avis par les présentes qu'il a reçu une requête en modification au décret relatif aux métiers de barbier, coiffeur et coiffeuse dont la juridiction territoriale s'étend à la région de Saint-Hyacinthe.

L'avis de requête de modification a été publié dans la Gazette officielle de Québec du 18 avril 1953, de la façon suivante: L'honorable Antonio Barrette, ministre du Travail, donne avis par les présentes, conformément aux dispositions de la Loi de la convention collective (S.R.Q. 1941, chapitre 163 et amendements), que les parties contractantes à la convention collective de travail relative aux métiers de barbier, coiffeur et coiffeuse dans la région de Saint-Hyacinthe, rendue obligatoire par le décret numéro 2633 du 9 octobre 1941, lui ont présenté une requête à l'effet d'amender ledit décret, dans sa teneur modifiée. On demande:

1° Que les heures de travail, le samedi et la veille de fêtes chômées, pour les barbiers et coiffeurs pour hommes de la zone IV (Sorel) soient remplacées par les suivantes: "Le samedi: de 8.00 a.m. à 8.00 p.m.; La veille de fêtes chômées: de 8.00 a.m. à 8.00 p.m."

2° Que les heures de travail, le mercredi, pour les coiffeurs et coiffeuses pour dames de la zone IV (Sorel) soient remplacées comme suit: "Le mercredi chômé toute la journée."

3° Que les heures de travail, le mardi, pour les coiffeurs et coiffeuses pour dames de la zone XII (Waterloo) soient remplacées par les suivantes: "Le mardi: de 9.00 a.m. à 6.00 p.m."

4° Que l'alinéa 4 du paragraphe "a" de l'article V, soit remplacé par le suivant: "4° Dans la zone IV, de \$30.00 par semaine plus 50% de toutes recettes brutes au-dessus de \$37.00."

5° Que les taux minima des services ci-après, dans les zones III (Granby), IV (Sorel), XII (Waterloo), apparaissant au paragraphe "a" de l'article VIII, soient remplacés par les suivants:

	Zones III IV XII
"Barbe, tous les jours	\$0.35 \$0.50 \$0.35
Cheveux pour adultes des deux sexes: Du lundi au jeudi inclusivement	0.65 0.65 0.60
Vendredi, samedi et veille de fêtes chômées	0.70 0.75 0.70
Coupe dite "Brosse" tous les jours	1.00
Cheveux pour enfants des deux sexes au-dessus de 14 ans: Du lundi au jeudi inclusivement	0.40 0.50 0.40
Vendredi, samedi et veille de fêtes chômées	0.60 0.75 0.60
Coupe dite "Brosse": Du lundi au jeudi inclusivement	0.75
Vendredi, samedi et veille de fêtes chômées	1.00
Aiguillage de rasoir	0.50 1.00 0.50
Rasage des morts	5.00
Barbe à domicile	0.50 1.00 0.50

6° Que le taux minima de l'ondulation à l'eau, dans les zones III et IV, apparaissant au paragraphe "b" de l'article VIII, soit remplacé par le suivant:

	Zones III IV
Ondulation à l'eau, tous genres, sans shampooing	\$1.00 \$1.00
Durant les trente jours à compter de la date de publication de cet avis dans la Gazette officielle de Québec	
L'honorable Ministre du Travail recevra les objections que les intéressés pourront désirer formuler.	
Le Sous-ministre du Travail, GERARD TREMBLAY, Ministère du Travail, Québec, le 18 avril 1953.	

Beloeil

Une messe de sépulture a été chantée à l'église Saint-Mathieu de Beloeil lundi matin 20 avril pour M. Louis Poirier décédé à l'hôpital Saint-Charles de Saint-Hyacinthe à l'âge de 25 ans. Le défunt était fils de feu Ovide Poirier et Anna Jodoin. L'inhumation eut lieu au cimetière de Sainte-Angele de Monroil.

—Une récollection pour les hommes avait lieu dimanche dernier, 19 avril à la salle du Collège Saint-Mathieu de Beloeil. Après la messe les retraitants purent entendre les paroles réconfortantes du conférencier invité, M. l'abbé Anselme Longpré qui raconta son dernier voyage à Rome.

—Mme Alphonse Hubert de Beloeil, a eu la visite de son fils d'Ottawa.

—Le cercle des fermières nous annonce une partie de cartes le mardi, 5 mai, à 8h.30, à la salle du Collège Saint-Mathieu de Beloeil. Le tirage d'un panier de provisions sera organisé. Si l'on juge sur le panier tiré l'année dernière, c'est un très beau cadeau qu'aura l'heureux ou l'heureuse gagnante.

Restitution

L'Ecole de Médecine Vétérinaire accuse réception d'un montant de \$2.10, qu'on a fait parvenir au secrétaire, M. le Dr Jacques Saint-Georges. Cette somme a été reçue lundi matin 20 avril, dans une enveloppe adressée de Saint-Hyacinthe.

NOTICE

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour of the Province of Quebec, pursuant to the provisions of Section 5 of the Collective Labour Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), hereby gives notice that he has received a request for modification to the decree relating to the barber and hairdressing trades which territorial jurisdiction comprises the district of St. Hyacinthe.

The notice of request of modification has been published in the Quebec Official Gazette of April 18, 1953 in the following manner:

The Honourable Antonio Barrette, Minister of Labour, hereby gives notice, pursuant to the provisions of the Collective Agreement Act (R.S.Q. 1941, chapter 163 and amendments), that the contracting parties to the collective labour agreement relating to the barber and hairdressing trades in the district of St. Hyacinthe, rendered obligatory by the decree number 2633 of October 9, 1941, have submitted to him a petition to amend the said decree, as amended: it is requested:

1. That the hours of work, on Saturday and holiday eves, for barbers and men's hairdressers of zone IV (Sorel) be replaced by the following: "Saturday: 8.00 a.m. to 8.00 p.m. Holiday eves: 8.00 a.m. to 8.00 p.m."

2. That the hours of work, on Wednesday, for ladies' male and female hairdressers of zone IV (Sorel) be replaced as follows: "Wednesday, no work all day."

3. That the hours of work, on Tuesday, for ladies' male and female hairdressers of zone XII (Waterloo) be replaced by the following: "Tuesday: 9.00 a.m. to 6.00 p.m."

4. That paragraph 4 of subsection "a" of section V be replaced by the following: "4. In zone IV, \$30.00 per week plus 50% of all gross receipts exceeding \$37.00."

5. That the minimum prices of the services hereunder mentioned, for zones III (Granby), IV (Sorel), XII (Waterloo), contained in subsection "a" of section VIII, be replaced by the following:

	Zones III IV XII
Shave, every day	\$0.35 \$0.50 \$0.35
Haircut, male and female adults: Monday to Thursday inclusive	0.65 0.65 0.60
Friday, Saturday and holiday eves	0.70 0.75 0.70
Brushcut, every day	1.00
Haircut, male and female children under 14 years of age: Monday to Thursday inclusive	0.40 0.50 0.40
Friday, Saturday and holiday eves	0.60 0.75 0.60
Brushcut: Monday to Thursday inclusive	0.75
Friday, Saturday and holiday eves	1.00
Razor setting	0.50 1.00 0.50
Shaving of the head	5.00
Shave at home	0.50 1.00 0.50
6. That the minimum price for a water wave, in zones III and IV, mentioned in subsection "b" of section VIII, be replaced by the following:	
	Zones III IV
Water wave, all kinds, without shampoo	\$1.00 \$1.00
During the thirty days following the date of publication of this notice in the Quebec Official Gazette, the Honourable Minister of Labour will consider the objections which the interested parties may wish to set forth.	
GERARD TREMBLAY, Deputy Minister of Labour, Department of Labour, Quebec, April 18, 1953.	

C'est ce qu'a l'air votre plafond



Quand c'est CECI QUE VOUS DESIREZ?



alors, il vous faut le RESURFO

SPACHTLING COMPOUND

Resurfo est facile à employer pour réparer les fentes dans:



Plâtre Ciment Bois Tuile Briques Métaux Planches murels Canevases

Pas de préparation ennuyeuse de la surface de la surface... n'importe quel mur le plus long et l'appliquer... sans réaction chimique à la peinture. "Four Usage intérieur seulement."

Saint-Denis

Le public était convoqué, dimanche dernier, au couvent de la C.N.D. pour la représentation d'un drame social en quatre actes intitulé "La petite Mad".

Une diction et un naturel parfaits ont fait de cette séance un succès couronnant ainsi l'immense travail de leurs professeurs. Cette séance était sous la distinguée présidence de M. le chanoine F. A. Larocque, curé de la paroisse. —A. M. et Mme Laurent Bonin (Jeannette Mabo) est née une fille baptisée Marie, Anne, Lise, Parrain et marraine, M. et Mme Alphonse Châteigne oncle et tante de l'enfant.

—A. M. et Mme Julien Lecours (Thérèse Guertin) est né un fils baptisé Joseph, Réjean, Guy, Parrain et marraine, M. et Mme Laurent Marcotte, cousin et cousine de l'enfant; porteuise Mlle Lorraine Lecours, sœur de l'enfant.

—A. M. et Mme Julien Lussier (Monique Benoit) est né un fils baptisé Joseph, Georges, Yvon, Parrain et marraine, M. et Mme Georges Lussier, de Saint-Damase, grands-parents de l'enfant.

—M. et Mme Adrien Phaneuf de Rouyn, Abitibi, étaient de passage chez M. et Mme Henri Phaneuf, au cours de la semaine dernière.

Prochaine récollection à la Villa Ste-Jeanne d'Arc

La prochaine Récollection des anciennes retraitantes sera pour les Dames. Vous voudrez bien remarquer la date — 30 avril à 8 heures du soir. Le nombre de présences augmente et, nous espérons que les dames seront aussi à l'honneur. Le sujet traité sera psychologique: "Peu de femmes savent comprendre leur mari... Vrai ou faux?" Les personnes désireuses d'avoir des renseignements voudront bien arriver assez tôt pour préparer leurs questions avant la Conférence. M. l'abbé Robillard donnera les réponses aux informations sollicitées. Communiquer.

Saint-Marcel

—En visite chez sa mère, Mme Arthur Nault, sa fille, Mlle Jeannette Nault, de Saint-Hyacinthe.

—M. Aldé Bernard, paroissien de Saint-Marcel, est parti pour demeurer à l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe.

—Le catéchisme préparatoire à la Communion solennelle, est commencé cette semaine, sous la direction de M. le curé de la paroisse, M. Armand Beauregard. Vingt-neuf filles et garçons se sont inscrits des la première journée.

Grand pèlerinage à l'Oratoire le 17 mai

Un grand pèlerinage à l'Oratoire Saint-Joseph du Mont-Royal aura lieu dimanche, 17 mai. On entendra la messe à l'Oratoire et on y prendra le dîner. Dans l'après-midi, il y aura visite des endroits suivants: chapelle de la Réparation; Foyer de la Charité; Centre Maria Goretti et Crèche Saint-François d'Assise. Le voyage se fera par autobus. Le départ aura lieu au terminus de la Compagnie de Transport Moderne, place du marché, à sept heures du matin. Pour de plus amples renseignements, on

Soirée récréative

La dernière d'une série de trois soirées récréatives au profit de l'œuvre des Terrains de Jeu de la paroisse Notre-Dame du Très-Saint-Sacrement, aura lieu au sous-sol de l'église, mercredi, 29 avril, à huit heures précises. Au cours de la soirée se fera le tirage au sort d'un aménagement de chambre à coucher ou de cuisine, au choix, parmi les personnes qui auront assisté à l'une ou l'autre des trois soirées. Le public est invité.

peut communiquer avec Mme Marcel Gadbois, 954, rue Saint-Louis, en téléphonant à 4-6510.

QUALITE vs PRIX

Un acheteur bien avisé recherche toujours la qualité d'un produit; il n'achète pas en considération exclusive du plus bas prix. Il s'inquiète des résultats à obtenir, car ce sont ces derniers qui imposent. Les produits de qualité ne peuvent être offerts au plus bas prix. C'est la qualité qui établit le prix des différents produits.

Les représentants NIAGARA sont toujours à votre disposition pour vous donner les renseignements dont vous pouvez avoir besoin.

LUCIEN J. S. LAPORTE, M.Sc., Gérant des Ventes du Québec, 5581, Ave. des Plaines, Montréal.

SYL. HEBERT, B.S.A., Assistant, Beloeil, P.Q.

Obtenez vos produits d'arrosage ou de saupoudrage "NIAGARA" de la COOPERATIVE FEDEREE DE QUEBEC.

NIAGARA BRAND SPRAY CO. LTD., BURLINGTON, Ontario.



Magasins THRIFT Stores

UNE COMPAGNIE QUEBÉCOISE

445, RUE SAINT-FRANÇOIS — Place du Marché — ST-HYACINTHE

SPÉCIAUX À DES PRIX VRAIMENT COUPÉS + LIVRAISON GRATUITE

TOMATES LYNN VALLEY boîte 28 oz. **19¢**

CREME GLACEE toutes essences la brique **25¢**

Assortiment complet de produits "BIRDS EYE"

FARINE FIVES ROSES ENRICHEE DE VITAMINES (SAC 24 LBS \$1.59) 7 lbs **47¢**

BISCUITS DAVID'S Coconut Shortbread SAC CELLO 16 OZ **25¢**

Spécial bas prix

KLEENEX LE FAVORI AU CANADA 2 ppts pour **39¢**

CIGARETTES Marques populaires Canadiennes Première qualité PQT DE 20 **35¢**

SPAGHETTI CATELLI Macaroni ou Vermicelle pqt. 16 oz **15¢**

CONFITURE MARQUETTE Fraises ou Framboises pot 24 oz **39¢**

FRUITS RÉGIMES — BAS DE LA PREMIÈRE QUALITÉ

Pamplemousses 5 pr **29¢**

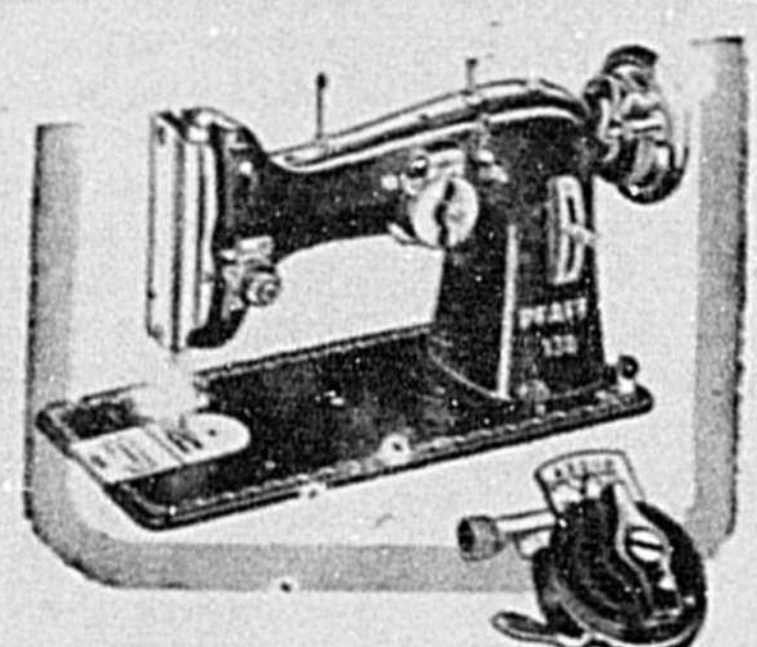
No 1 — TRES JUTEUSES — GROSSEUR 96

ORANGES "SUNKIST" GROSSEUR 252 SANS NOYAUX 2 douz **55¢**

PRIX EN VIGUEUR LES 23, 24 ET 25 AVRIL 1953

GARANTIE 100% DE SATISFACTION

PFAFF



La machine domestique la plus perfectionnée qui soit. La précision de son mécanisme vous permet de coudre à 2 AIGUILLES A LA FOIS. Une démonstration vous convaincra de sa supériorité.

MAURICE CHARBONNEAU

(Votre expert en machine à coudre) 1747, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe TEL. 4-9394 — Rés., 4-5226

Je désire assister à une démonstration ☐

Je désire un pamphlet gratuit ☐

Nom _____

Adresse _____

LES NUMEROS GAGNANTS

LORS DE NOTRE DERNIER TIRAGE, SAMEDI, 18 AVRIL, SONT:

39,517, — un imperméable.

39,190, — une robe.

Les porteurs de ces numéros n'ont qu'à se présenter à notre magasin avec leur état de compte, portant ces numéros.

NOUVEAUX BAS NYLON pour dames.

Gauge 54, Deniers 15. **\$1.19**



Grand choix de COSTUMES "Lucky Strike", "Lee Parker", et autres, pour dames.

\$17.95

NOUVELLES CHAUSSETTES pour messieurs, "Nylonized", marque Ascot. Garantis pour 90 jours.

Magasin Royal

1490, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe TEL. 4-5282

NOTRE RÉGION

— AU CONSEIL —

Procès-verbal de la séance régulière du conseil municipal de la cité de Saint-Hyacinthe, tenue au lieu ordinaire des délibérations, en l'hôtel de ville, le lundi, 20 avril 1953, à 8 heures du soir, selon les formalités prescrites par l'acte d'incorporation de ladite cité, à laquelle sont présents: Son Honneur le maire Picard, ainsi que les échevins Bergeron, L'Archevêque, Godbout, Larivée, Payan, Brodeur, Desrosiers, Saint-Amand et Lafontaine formant quorum sous la présidence du maire.

Le procès-verbal de la dernière séance est approuvé tel qu'il a été rédigé, sur la proposition de l'échevin Bergeron, appuyé par l'échevin L'Archevêque.

L'échevin Lafontaine propose, appuyé par l'échevin Desrosiers, et il est résolu que le greffier soit autorisé à faire au rôle d'évaluation en vigueur, les corrections nécessaires par les mutations de propriétés constatées au Bureau d'Enregistrement.

Les documents dont l'énumération suit sont produits et mis aux archives:

Un rapport sur les permis de construction émis durant les trois premiers mois de l'année;

Le rapport sur les activités du service des incendies durant le mois de mars;

Un rapport du chef Gaucher concernant un incendie survenu, rue Notre-Dame, dans un immeuble appartenant à M. A.O. Desmarais;

Une demande d'octroi produite par le Foyer Dieppe;

Un rapport du chef Malo concernant les infractions au règlement de la circulation.

Des offres de services comme constable produites par M. Conrad La-palme sont mises au dossier des demandes d'emploi.

Conformément à un rapport de l'ingénieur, le conseil est unanime à rejeter la demande d'enlèvement d'un arbre, rue Saint-Michel.

L'ingénieur est unanimement autorisé à faire procéder à l'enlèvement de deux arbres, rue Ste-Cécile.

L'échevin Desrosiers propose, appuyé par l'échevin Brodeur, et il est résolu que l'ingénieur soit autorisé à commencer la construction du garage municipal.

L'échevin Larivée propose, appuyé par l'échevin Saint-Amand, et il est résolu que le trésorier soit autorisé à procéder à la plantation de 500 arbres d'ornementation dans les rues de la cité.

L'échevin Lafontaine propose, appuyé par l'échevin Payan, et il est résolu que le trésorier soit autorisé à encaisser pour le compte de la cité \$25,000.00 d'obligations de la cité de Saint-Hyacinthe, à échoir le 1er mai prochain.

L'échevin Desrosiers propose, appuyé par l'échevin Godbout, et il est résolu que M. Claude Phaneuf soit engagé comme clerc du Marché Central, au salaire hebdomadaire de \$35.

L'échevin Payan propose, appuyé par l'échevin Saint-Amand, et il est résolu que ce conseil approuve les décisions prises à l'unanimité, à sa réunion du 10 avril courant, par le comité de surveillance du Syndicat National Catholique des Employés municipaux de la cité de Saint-Hyacinthe.

Une lettre de la Chambre de Commerce concernant la réglementation de la circulation est référée à l'ingénieur avec instruction de se mettre en communication avec cette Chambre.

L'échevin Larivée propose, appuyé par l'échevin Lafontaine, et il est résolu, qu'une charge de \$15.00 le jour et \$25.00 le soir, soit faite lors de chaque jouée de baseball donnée sur le champ de balle du Parc Lafontaine.

L'échevin Lafontaine donne avis qu'à une prochaine séance, régulière ou spéciale, il proposera l'adoption du règlement suivant:

Règlement amendé le règlement des Taxes, permis et licences, No. 547, et abolissant la taxe personnelle sur les résidents et travailleurs en ville.

Selon l'avis qui en a été donné à la dernière séance, l'échevin Brodeur propose, appuyé par l'échevin L'Archevêque, et le conseil approuve à l'unanimité l'adoption du règlement suivant:

Règlement abrogeant le règlement No. 672, et amendement le règlement No. 640 concernant la Compagnie de Transport Moderne, Limitée, afin d'y modifier les tarifs de transport des voyageurs.

L'échevin Lafontaine propose, appuyé par l'échevin Desrosiers, et il est résolu que la liste des comptes des services municipaux, se totalisant à \$14,654.99, et celles des services des eaux et électricité, au montant de \$4,997.37, produites par le trésorier et recommandées par le comité des Finances, soient approuvées et que le paiement de ces comptes soit ordonné.

Et la séance est levée.



Un champion luttteur allemand — Haddy Krushkamp, champion de son pays, qui fera ses débuts au manège militaire samedi soir prochain contre le luttteur de couleur Bobo Brazile. Ce combat sera de deux chutes et précèdera la grande finale qui mettra aux prises le fameux Primo Carnera, un gaillard de 6'6" contre Man Mountain, pesant 325 livres.

Les clubs de baseball ne sont pas responsables des blessures

La Cour supérieure de Pennsylvanie a décidé, que les clubs de baseball ne sont pas responsables des blessures subies par les balles lancées ou frappées au cours des jouées, à moins qu'il n'y ait preuve de négligence.

Le tribunal a cassé le verdict d'un jury qui avait tenu le club de Philadelphie, de la Ligue Nationale, responsable des blessures subies par Mme Reba Schentzel, d'Allentown, Penn., et l'avait, en conséquence, condamné à payer des dommages à la victime. La victime avait été touchée par une balle frappée à Shibe Park, Philadelphie.

Les juges de la Cour supérieure déclarent qu'un spectateur, à une jouée de baseball, "assume le risque d'être touché par une balle frappée ou lancée".

"Il est clair, disent-ils, que la demanderesse n'avait pas explicitement consenti à accepter le risque. Cependant, le consentement peut être déduit comme implicite de la conduite en de telles circonstances".

Les procureurs de Mme Schentzel ont allégué qu'il est légalement du devoir du club de prendre toutes les précautions possibles pour protéger les spectateurs féminins, "dont plusieurs ignorent les dangers des jouées", ajoutaient-ils.

L'échevin Lafontaine propose, appuyé par l'échevin Desrosiers, et il est résolu que la liste des comptes des services municipaux, se totalisant à \$14,654.99, et celles des services des eaux et électricité, au montant de \$4,997.37, produites par le trésorier et recommandées par le comité des Finances, soient approuvées et que le paiement de ces comptes soit ordonné.

Et la séance est levée.

Chiffre d'affaires de \$686,281 à Marieville

Marieville, 21.—(Spéciale)

La Coopérative des produits avicoles de Marieville a tenu son assemblée annuelle au sous-sol de l'église paroissiale mercredi le 8 avril, sous la présidence de M. J.-Oscar Benoit.

Parmi les invités, on remarquait M. l'abbé G.-H. Cournoyer, vicaire à Marieville; M. Noël Hénauld, du ministère fédéral de l'Agriculture, inspecteur en chef des produits avicoles pour la province de Québec; M. J.-U. Pilon, chef de la division de l'avi-culture, ministère de l'Agriculture de la province de Québec; Roland Pigeon, agronome instructeur avicole; D. Bérubé, instructeur avicole; A. Saint-Denis G. Sansfaçon, L.A. Mondou, F.A. Huberdeau, G. Rouleau, Octave Hénauld, agronomes; Maurice Plamondon, agronome du service de l'Economie rurale; L.J. Maltais et A. Dumaine, du ministère fédéral; E. Morier et J. Thérberge, gérant de la Coopérative.

Les finances

M. Maurice Plamondon, du service de l'Economie rurale, a donné lecture du bilan avec commentaires. La situation financière est très bonne et des plus enviables, la coopérative a une réserve générale de \$55,477,999.

L'année financière se termine avec un surplus net de \$15,062.44. Le chiffre d'affaires a été de \$686,281.23. Ont été manipulés au cours des 12 mois 1,335,240 livres de volailles et 350,894 douzaines d'œufs. De ces produits, 64 pour cent provenaient des membres.

Le bilan indique un actif total de \$151,911.05, disponible et réalisable \$67,369.11 et un passif exigible à court terme de \$11,404.34, ce qui laisse un fonds de roulement de \$5,964.77.

Il a été résolu unanimement qu'une partie des trop-perçus serait payée en ristourne aux membres sur une base de 2 pour cent de leur chiffre d'affaires et que la balance des trop-perçus moins l'impôt serait versée à la réserve générale. La ristourne sera payée d'ici quelques semaines.

Les élections

Le nouveau bureau de direction se compose de M. Armand Potvin, président; J.-Oscar Benoit, vice-président; Léopold Jetté, René Ménard, Adrien Ménard, Honorat Bessette, Michel Maynard, directeurs; Ephrem Robidoux, secrétaire-gérant; Jules Gilbert, assistant-secrétaire.

Dans son allocution, M. Ephrem Robidoux, gérant, signala qu'au cours de l'année il y avait eu amélioration de la machinerie pour donner un plus grand rendement, aussi l'acquisition d'une machine à fabriquer la glace et qu'une salle d'éviscération avait été aménagée. De plus il souligna que l'hon. Laurent Barré, ministre de l'Agriculture de la province de Québec, avait accordé une nouvelle garantie d'emprunt au montant de \$30,000,000, remplaçant celle de \$25,000,000 accordée en 1948, qui était en partie remboursée, et aussi que nous avons reçu l'octroi fédéral de \$8,970.00 accordé sur l'entrepôt frigorifique érigé en 1951.

Forum et discours

Un forum fut dirigé par M. Roland Pigeon. Prisent part à la discussion, MM. J.-U. Pilon, Noël Hénauld, L.J. Maltais, D. Bérubé ainsi que les aviculteurs. Ces techniciens ont traité des points les plus importants pour les aviculteurs. En plus des services qu'il peut avoir des ins-

tructeurs, l'aviculteur devrait se mieux renseigner par les journaux et les revues avicoles, la stabilisation dans l'élevage de poussins et dindes, l'importance d'établir un plan en aviculture comme dans les autres domaines, d'avoir de bons pâturages, faire une sélection régulière des poules pondeuses, conserver les œufs dans des bonnes conditions et de toujours envoyer à l'abattoir des oiseaux de bonne qualité et bien finis. Il fut aussi question des perspectives du commerce des produits avicoles. Comme il y a beaucoup moins de livres de volailles en entrepôt ainsi que de caisses d'œufs, ces experts prévoient pour 1953 une bonne année pour les aviculteurs sérieux.

D'autres allocutions furent données par M. l'abbé G.-H. Cournoyer, F.A. Huberdeau et A. Saint-Denis, agronomes.

L'assemblée s'est terminée par un mot de M. L.A. Mondou, agronome, qui félicita le gérant et le bureau de direction sans oublier les producteurs pour le bon succès de 1952. Il remercia aussi les invités en termes fort appropriés.

Une visite à la coopérative clôtura la journée.

Les opérations

Voici les comptes des opérations consolidées, période du 2 mars 1952 au 1er mars 1953. Ventes: œufs, \$175,842.01; volailles, \$510,439.22 — \$686,281.23; autres revenus: recettes d'abatage, d'emballage, commission des non-membres, etc., \$28,168.24 — \$714,449.47.

Coût des ventes: œufs, \$169,534.94; volailles, \$459,814.86; total: 629,349.80.

Frais d'administration: œufs, \$4,861.56; volailles, \$17,150.95; total, \$22,012.51; moins dépréciations, \$5,376.71; trop-perçu net, \$15,062.44.

Comparaisons intéressantes: 1946-47, chiffre d'affaires, \$76,298.66; 47-48, \$154,585.17; 48-49, \$204,529.31; 49-50, \$348,835.36; 50-51, \$446,451.72; 51-52, \$618,184.60; 52-53, \$686,281.23. 1952-53, volailles manipulées, 1,335,240 lbs; 1952-53, œufs manipulés, 350,894 douzaines.

BONNE PENSION

AU JOUR

OU A LA SEMAINE

Prix modérés.

1690, RUE MORISON.
(angle Sainte-Anne).
Bourg-Joli. Saint-Hyacinthe



L'AUSTIN A-40 SOMMERSET CONVERTIBLE

Mme Joseph Bélanger, de cette ville, est décédée à 86 ans

Mme veuve Joseph Bélanger, née Elise Lachance, demeurant à 660, rue Hôtel-Dieu, Saint-Hyacinthe, est décédée mercredi à l'âge de 86 ans. La défunte laisse un fils et quatre filles: M. Wilfrid Bélanger, de Montréal; Mmes Alphonse Fiset (Marie-Blanche), Saint-Hyacinthe; Arthur Dumaine (Angelina), Montréal; Mmes Marguerite et Adrienne Bélanger, Saint-Hyacinthe. Deux belles-sœurs lui survivent aussi: Mmes Eugène Lachance (Malvina), Québec; Uldéric Fortin (Rose), Saint-Valier de Bellechasse.

Les funérailles auront lieu samedi à la cathédrale de Saint-Hyacinthe, sous la direction de la maison Bienvenue et Mongeau. L'inhumation se fera au même endroit.

Nouvelle adresse... Nouvelle administration

Le Bureau Central d'Immeuble, Enr.

est encore à la disposition du public comme toujours, mais avec son bureau d'affaires à 400, RUE SAINT-SIMON, c'est-à-dire, même entrée que le Restaurant "La Flèche d'Or". — A cette occasion, la direction est heureuse de vous offrir un très grand choix de terres, avec ou sans rouling, dans les paroisses environnantes de Saint-Hyacinthe. De très bonnes propriétés, d'un à six logements, avec bons revenus. Hôtels licenciés avec bon débit de bière et vin; bonnes bâtisses avec ameublement en bonne condition. Ainsi que plusieurs commerces divers, tels que: Epicerie, boucheries, restaurants, maisons de chambres, magasin de lingerie, épicerie-boucherie licenciée, etc.

Donc, notre nouvelle adresse est:

400, RUE SAINT-SIMON, TEL. 4-4254
SAINT-HYACINTHE

P. P. ELECTRIC REG'D

Cloutier & Frères, props

INSTALLATION ELECTRIQUE

ACCESSOIRES ELECTRIQUES



Prix défiant toute compétition pour installation électrique et fixtures.

2487, RUE SAINTE-ANNE,
SAINT-HYACINTHE

TEL.: Bureau, 4-5554
Soir, 4-6328

SOYEZ INDEPENDANTS

Vous pouvez gagner \$75. et plus par semaine, à temps perdu. Ouvrage plaisant. Aucune expérience requise. Aucune objection pour autre occupation. Territoires exclusifs.

Ecrivez détails à

5833 ouest, rue Sherbrooke, Montréal.

SPIRELLA

Corsetière Spirella
Mlle ODINA GIROUARD
Pour informations, s'adresser à

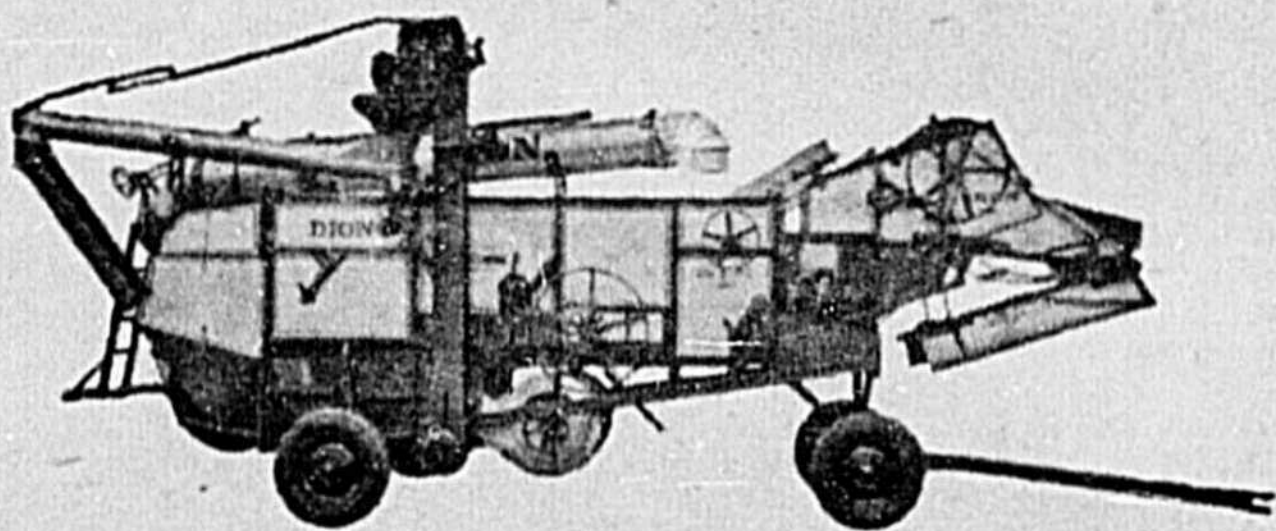
Mme J. Leblanc
133, S.-Simon, S.-Hyacinthe

La Batteuse "DION"

PLUS RECENTE — PLUS ROBUSTE — PLUS ADAPTABLE

"LA FAVORITE DES CULTIVATEURS"

La meilleure batteuse pour le battage du trèfle et autres grains semblables.



Protégée par des coussinets à rouleaux TIMKEN.

Batteuse et Coupe-ensilage "DION"

Pour le battage dans les pires conditions sans perte appréciable de grain:

1. Le produit de 40 années de recherches et de progrès, ils sont de conception simple et solidement construits de matériaux de la plus haute qualité.
2. Ils roulent sur des coussinets à rouleaux Timken.
3. Un seul arbre coudé actionne les secoueurs à paille, la panne à grain et le crible.
4. La courroie principale est facile à ajuster.
5. Ni les tamis ni le séparateur à balle spécial n'ont besoin d'ajustement.
6. Ils ont un soigneur mécanique et un tablier qui se supporte lui-même.
7. Ils peuvent être fournis avec roues d'acier ou pneumatiques en caoutchouc démontables.

Guillemette & Chagnon Inc.

Dépositaires "FERGUSON"

Tracteurs neufs et ses 68 attachements, — Pièces et accessoires.

Machinerie "New-Holland", — Pelles "Wagner".

Tracteurs usagés de toutes marques. — Réparations générales.

390, RUE BRODEUR, — TEL. 45785, — LA PROVIDENCE, (S.-Hyacinthe)

Des melons brodés hatifs pour le potager

Le melon brodé a toujours été un fruit difficile à cultiver à cause du temps et des efforts que demande le soin des jeunes pousses au printemps. Mais les améliorateurs ont résolu quelques-unes des difficultés, et il est maintenant possible de récolter le melon brodé dans le potager sans avoir à le transplanter, si l'on en croit l'horticulteur J.-J. Jasmin, de la Ferme expérimentale à Ottawa.

Certaines variétés telles que la Farnorth, la Minnesota Midget et la Honey Gold auront le temps de mûrir leurs fruits sur le champ si elles sont semées en pleine terre après que le sol est réchauffé (vers la première semaine de juin à Ottawa) et si les jeunes pousses sont protégées par des cloches.

La plus hâtive de ces trois variétés, la Farnorth, est un petit melon d'environ 4 pouces de diamètre, de qualité moyenne, à chair rouge saumon et parfumée. Les fruits, qui varient en grosseur, ont une écorce verdâtre plus foncée que les autres melons. Cette variété parviendra à mûrir ses fruits dans les régions aux étés courts du Canada.

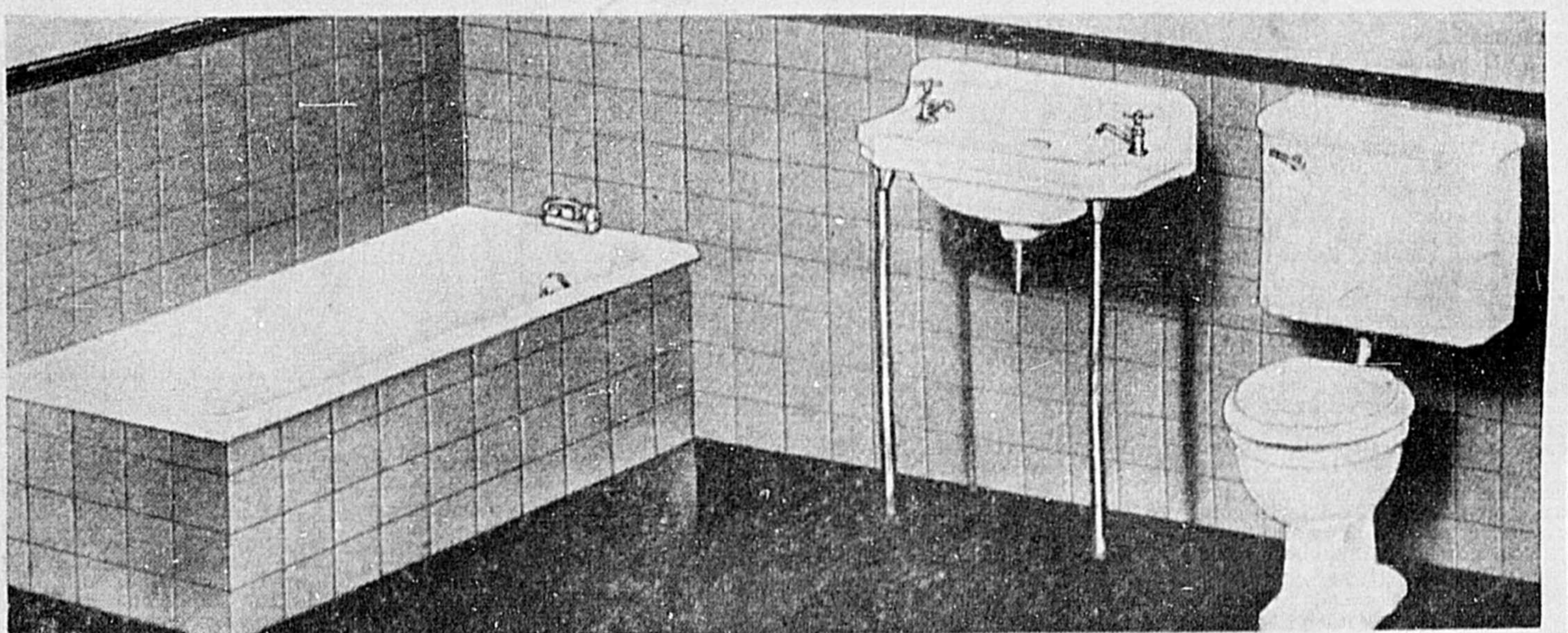
La Minnesota Midget est une variété moins hâtive que la Farnorth, mais elle est de meilleure qualité. Ses fruits qui ont en moyenne 4 pouces de diamètre sont de grosseur uniforme. Ils présentent un extérieur attrayant. C'est un melon excellent pour servir coupé en deux avec de la crème glacée. Bien que la graine de Minnesota Midget ne soit pas encore offerte en vente par les commerçants canadiens, il est possible de s'en procurer chez certains marchands américains.

La Honey Gold, qui mûrit plus tard dans la saison que la Minnesota Midget, produira en plus grande quantité des melons plus gros que la Minnesota Midget et la Farnorth. Elle n'est pas recommandable pour les régions froides, mais elle rapporte très bien dans des climats semblables à celui d'Ottawa.

Grâce à ces trois variétés, il est maintenant possible de récolter des melons brodés dans plusieurs localités sans transplanter. Ceux qui n'ont jamais réussi à récolter des melons brodés devraient essayer ces trois variétés cette année.

GRAND SPÉCIAL pour CETTE SEMAINE seulement

CHAMBRE de BAIN COMPLÈTE



- BAIN en fonte lourde, émaillée blanche. Peut être utilisé sur pattes ou pour enfoncement. Longueur, 61", largeur, 26½".
- Robinetterie combinée d'alimentation, chromée 4" centre en centre, accouplements ¼" et raccords.
- Trop-plein et vidage chromé avec bouchon en caoutchouc, grosseur 1½".
- CABINET D'ALISANCES, bol en porcelaine lourde, à syphon renversé et rebord uni. Réservoir de porcelaine blanche, modèle coins coupés. Complet avec robinetterie, siège et couvercle émaillé blanc, charnières de cuivre chromées.
- LAVABO en porcelaine, 18" x 20", avec bassin rectangulaire, dossier 5", et porte-savon encastré. Robinets à compression, poignées à croisillons et bec relevé. Syphon ajustable "P" en cuivre, avec bonde chromé de vidage, grosseur 1¼".

Valeur régulière \$184.34.

Achetez maintenant et économisez 33½%.

Prix de la vente,

\$123.00

TOUTES LES MARCHANDISES OFFERTES CI-HAUT SONT DE PREMIERE QUALITE.



925, rue Saint-Louis
Saint-Hyacinthe

ENTIERE SATISFACTION
OU ARGENT REMIS.

Tél. 4-7545

VENTE ET SERVICE
EN

**PLOMBERIE
CHAUFFAGE
COUVERTURES**

A VENDRE

AMEUBLEMENT pour 4 pièces, avec logis si désiré. Comprendant réfrigérateur, vaisselle, verrerie, mobilier de chambre à coucher, balayuse électrique, poêles divers, tables, lampes, machine à coudre, laveuses, etc. Prix raisonnable. S'adresser après 6 hres p.m. à Mme Saint-Germain, 2120, rue Bernier, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-8308.

AMEUBLEMENT complet de maison de pension, huit pièces. L'acheteur devra prendre le logis, avec bail de 5 ans ou plus. S'adresser à 415, rue Saint-François, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-9326.

BOIS de service à Sainte-Madeleine. Prix: \$3.50 la corde livrée à domicile. Téléphonez à Saint-Hyacinthe 3-8866.

BICYCLE James 98 C.C., en très bon état. Prix raisonnable. S'adresser à Marcel Rousseau, Chemin des Vétérans, municipalité de Douville, Saint-Hyacinthe.

CARROSSE rouge-vin, garde-boue chromées. Bon marché. Aussi bicyclette de fille. S'adresser à 305, rue Saint-Martin, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-4512.

CAROSSE de bébé, bleu foncé. Téléphonez à S. Hyacinthe, 4-8540.

COMMERCE de lingerie, chapeaux de dames, belle marchandise, avec logis et bail, rue commerciale, 1930, rue de la Cascadelle, Saint-Hyacinthe. S'adresser à 1614, rue Amherst, Montréal. Téléphonez le jour à Montréal, Cherrier 1785.

semence, blé, orge et avoine. S'adresser à Paul-Emile Côté, Saint-Thomas d'Aquin, (S. Hyacinthe). Tél. 4-8-33.

MOBILIER de salon à sections, mobilier de cuisine chromée, glacière, meubles blancs, etc. S'adresser le soir à 2125, rue Moreau, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-8345, le soir à 4-7327.

MOTOCYCLETTES Ariel, 500 C.C., en très bon état et prix raisonnable. Téléphonez après 6 heures à Saint-Hyacinthe, 4-9369.

OUTILLAGE complet de restaurant, comprenant réfrigérateur de 14 pieds cubes, poêle au gaz, poêle à bois, hot-dogs et patates frites, réfrigérateur à crème glacée. Le tout en très bon état. Aussi vaisselle, etc. S'adresser à 835, rue de la Cascadelle, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-9370.

OEufs de faisans pour incubation, Ring Neck \$6, la douzaine; faisans dorés \$8, la douzaine. S'adresser à Roland Bussalton, Sainte-Hélène, (Bagot).

POELE électrique, Frigidair, 4 ronds, tablettes, fourneau automatique, etc. Plusieurs terrains au Bourg-Joli, Saint-Hyacinthe. S'adresser à 2190, rue Laframboise, angle de la rue Papineau, Saint-Hyacinthe.

POELE Gurney, presque neuf. S'adresser à 1025, rue Després, S. Hyacinthe.

POELE à l'huile, deux brûleurs, cruche, réservoir de 45 gallons. Aussi fournaises à charbon. S'adresser à 1835, rue des Cascades, 3e étage, Saint-Hyacinthe.

POELE émail blanc, avec brûleurs à l'huile. S'adresser le soir, à Roland Desmarais, 345, rue Saint-Anne, La Providence.

POELE électrique à 2 ronds, fourneau, 220 volts, marque Grammette, blanc, glacière, etc. S'adresser à bicyclettes C.C.M. pour homme, en très bon état et à bonnes conditions. S'adresser à 769, rue Crevier, La Providence, Tél. 4-4331.

POUSSINS Bray: sans bédaines, vos voisins, etc. S'adresser à 1025, rue Després, S. Hyacinthe.

QUINCAILLERIE dans le centre des affaires, à vendre ou échanger. Abandonner les affaires. Saison de vente: mauvaise. S'adresser à L.A.-G.C.P. 140, Saint-Hyacinthe.

QUATRE motocyclettes B.S.A. Panther, Indian, Royal, Enfield. Véritable aubaine. S'adresser à Gilles Dutilly, route de Saint-Damase, municipalité de Douville, Saint-Hyacinthe.

RADIO Westinghouse, avec cabinet, 7 lampes, en très bon état. S'adresser à 390, boulevard Hébert, La Providence, Tél. 4-7521.

ROULOTTE à patates frites. S'adresser à Gaston Vincent, Saint-Marcel, (Richelieu).

ROBE de mariée en tulle et dentelle, grande taille. S'adresser à 3175, rue Scitote, Saint-Hyacinthe, Tél. 4-8126.

ROBE de mariée blanche, en dentelle et tulle. S'adresser à 2456, rue Desaulles, S. Hyacinthe. Tél. 4-4178.

TERRE neuve préparée pour jardin, parterre, arbutus, etc. S'adresser à Jeanne et terre grise. Prix: \$5, livrée. S'adresser à Orence Blanchard, rang Saint-Dominique, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-4971.

TERRE noire préparée, pour parterre ou jardin. Aussi terre grise, à prendre sur les lieux ou livrée. S'adresser à Henri Richer, Saint-Dominique, (Bagot). Tél. 3-3589.

TRACTEUR John Deere, 30 hp, avec outillage. Semeuse Massey-Harris, roulotte 16 x 16. Charrue à tracteur. S'adresser à René Lavigne, Saint-Simon, (Bagot).

VATCH de 24 pds, environ 20 milles à l'heure. Prix: \$275. Chariot pour sportman, de 17 pds, avec moteur de 7 forces et demi, deux ans d'usage. Le tout à 775\$. S'adresser à M.-J. Robert, 1740, rue Saint-Dominique, Saint-Hyacinthe.

AUTOMOBILES

BUICK modèle 1940, très propre. Prix: \$200. S'adresser à 572, rue Mondor, S. Hyacinthe. Tél. 4-4385.

CAMION Chevrolet Pick-Up, modèle 1951, une tonne, en très bon état. S'adresser à Adrien Tarte, village Casavant, r.r. 1, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-9-39.

CAMION Chevrolet, une demi-tonne, Saberton, vitré, avec sièges. Très propre. S'adresser à J.-E. Chouinard, Upton de Bagot, Tél. 68.

AUTOMOBILES

CHEVROLET sedan, modèle 1929, 4 portes, 4 bons pneus, 8,000 milles enregistrés. Véritable aubaine. S'adresser à 2331, rue Desaulles, S. Hyacinthe.

DODGE Custom De Luxe, modèle 1948, sept places, en très bon état et à bonnes conditions. S'adresser à Mme Joseph Leblanc, 133, rue Saint-Simon, Saint-Hyacinthe.

FORD modèle 1947, coach, en très bon état. S'adresser à 2795, rue Lafontaine, S. Hyacinthe. Tél. 4-9371.

FORD sedan modèle 1938, Whizzer, modèle 1951, Oldsmobile sedan, modèle 1937, Plymouth sedan, modèle 1937, Ford sedan, modèle 1937, Ford coach, modèle 1934, Plymouth sedan, modèle 1936, Chevrolet sedan de livraison, très bonnes conditions et bon marché. Aussi chien épagnol noir, 4 mois. S'adresser à 20, boulevard Leflamme, La Providence, Tél. 4-7123.

METEOUR modèle 1952, automatique, en très bon état et à bonnes conditions. S'adresser à Armand Bouthillier, Sainte-Hélène (Bagot) Tél. 4-7123.

PLYMOUTH coupé, modèle 1941, très propre et à bonnes conditions. Prix: \$375, ou offre raisonnable. S'adresser à Jean-Jacques Authier, 1930, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-8882.

STUDEBAKER, modèle 1949, regal De Luxe, champion, bien équipé, très propre et en très bon état. Téléphonez à Saint-Hyacinthe à 4-8882.

AUTOMOBILES USAGES EN TRES BONNE CONDITION

1951 Pontiac sedan Chieftain de luxe, 6 cylindres, Hydra-matic, direction, pneus blancs, air conditionné, lumières de direction, licence 1953. \$2,200

1951 Chevrolet sedanette de luxe, très propre, air conditionné, radio, pneus neufs, lumières de direction, parfait. \$1,500

1951 Pontiac coach de luxe, radio, air conditionné, pneus neufs, parfait. \$1,550

1950 Pontiac coach de luxe, radio, air conditionné, peinture métallique, parfait. \$1,400

1950 Pontiac sedanette 8 cylindres, Hydra-matic, radio, air conditionné, cache-soleil, pneus blancs, lumières de direction, parfait. \$1,850

1950 Chevrolet coach de luxe, air conditionné, cache-soleil, pneus neufs, tubes Life-Guard, propre, comme neuf. \$1,375

1950 Dodge sedan de luxe, radio, air conditionné, cache-soleil, pneus blancs, parfait. \$1,650

1950 Ford "Station-Wagon", couleur bleu, parfait, pneus blancs, asphalte, trois sièges, radio, cache-soleil, "bumper" garni, parfait. \$1,500

1949 Ford coach Custom, deux couleurs, air conditionné, radio, bons pneus, licence 1953. \$1,250

1949 Pontiac sedan de luxe, très propre, air conditionné, bons pneus, couvre-sièges, parfait. \$1,300

1950 Mercury sedan de luxe, air conditionné, pneus blancs, très propre, lumières de direction, parfait. \$1,550

1949 Pontiac Chieftain coach, radio, air conditionné, cache-soleil, pneus neufs, "spotlight", couvre-sièges neufs, parfait. \$1,350

1948 Chevrolet sedan, très propre, air conditionné, pneus neufs, parfait. \$1,000

1948 Plymouth sedan, propre, bons pneus. \$850

1948 Pontiac sedan, chauffette, très propre. \$800

1948 Chevrolet sedan, très propre. \$550

1948 Dodge coach, très propre, parfait. \$500

1941 Plymouth sedan, propre, chauffette, radio. \$300

1937 Buick sedan, chauffette, radio. \$450

1937 Ford sedan, chauffette, radio. \$300

CAMIONS USAGES

EN BONNE CONDITION

1951 GMC 24 tonnes, 179" wheel-base, très propre, pneus 825x20 10 plys, roxall, parfait. \$1,550

1951 Dodge 2 tonnes, pour boîte de dix pieds, radio, air conditionné, pneus neufs, parfait. \$1,300

1951 Pontiac sedan Delivery, très propre, air conditionné, pneus neufs, lumières de direction, siège avant complet, parfait. \$1,475

1950 Ford 3 tonnes, 161" wheel-base, pneus 825x20 10 plys, roxall, parfait. \$850

1949 GMC 3 tonnes, 161" wheel-base, pneus 825x20 10 plys, roxall, parfait. \$850

1948 Chevrolet 2 tonnes, très propre, chauffette, bons pneus, mécanique parfaite. \$500

1945 Chevrolet 2 tonnes, avec belle boîte de dix pieds, chauffette, propre. \$450

1939 Chevrolet 1 tonne Pick-Up, avec belle boîte en bois, parfait. \$350

S'adresser à

ACME AUTOMOBILE LEE, Dépositaire des Produits General Motors, 3000, rue Desaulles, Tél. 4-6436, Saint-Hyacinthe.

PROPRIETES

BEAUX terrains à La Providence, voisins des écoles et de l'église. Rue pavée en asphalte, eau, borne-fontaine, égout, etc. Conditions faciles, 10% comptant, solde payable en 10 ans. S'adresser à D. Rajotte, 1075, rue Saint-Pierre, La Providence. Tél. 4-4474.

CENT terrains de grandeurs diverses, dans la paroisse de Sainte-Rosalie, dont plusieurs ont accès sur la rue Champlain, Saint-Hyacinthe. S'adresser à 835, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-9370.

GRAND terrain de 250 pds de façade, par profondeur désirée. Terrains de 50 x 200 ont un avec petite bâtisse, route Sir-Wilfrid-Laurier, voisins des Cabines Maske. S'adresser à Léonard Pion, 2485, rue Bachand, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-5214.

CHALET à vendre, à Saint-Pie, (Bagot). S'adresser à Léon Saint-Hyacinthe. 2580, rue Laframboise, S. Hyacinthe. Tél. 4-8530.

PROPRIETES

CHALET de 4 pièces, salle de bain et douche, plancher en bois franc, au bord de la rivière, à 6 milles de la ville, chemin en asphalte, sur la route de Saint-Pie, (Bagot). S'adresser à Tancrède Desaulles, 1455, rue Calixa-Lavallée, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-4232.

GRAND terrain, au bord de la rivière Richelieu, dans le bas du village de Saint-Denis-sur-Richelieu, pouvant servir pour construire un chalet. S'adresser à Omer Auclair, Saint-Denis-sur-Richelieu.

IMMEUBLES: à vendre ou échanger, au petit camion. Belle petite bâtisse pouvant servir comme chalet, poulaille, etc. Raison de vente: déménagement. Propriété de 2 logis de 5 pièces, près de l'église. Propriété de 2 logis de 4 pièces chacun et salle de bain. Prix: \$8,500; dont \$3,000 comptant et solde avec intérêts. Terre de \$2,500; dont \$1,700 comptant. Pour prompt acheteur, belle propriété de 9 pièces, pour \$5,500 avec petite terre de 1/2 acre, avec tout le bien outillé. Commerce de lingerie, avec logis attaché. Belle petite épicerie avec logis \$2,500. Belle petite épicerie, avec logis, 2000, rue Saint-Hyacinthe. S'adresser à 1000, rue Bourassa, Saint-Hyacinthe.

PROPRIÉTÉ de 3 étages, deux logis, rue de la Concorde, Saint-Hyacinthe. Conditions faciles. S'adresser à Origène Morissette, 705, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-7553.

PROPRIÉTÉ seule, six pièces, cuisine et salle de bain. Aussi terrains, rue Choquette et Nelson, Saint-Hyacinthe. S'adresser à 2525, rue Saint-Joseph, Saint-Hyacinthe.

PROPRIÉTÉ de 3 logis, 1000 rue Bourassa, Bourg-Joli, Saint-Hyacinthe. Près du stade municipal, de l'Hôpital Saint-Charles, de l'église et des écoles, cave cimentée, grand terrain, hangar et beaucoups. Bon rendement. S'adresser à 1000, rue Bourassa, Saint-Hyacinthe.

PROPRIÉTÉ de 7 pièces et garage, Bourg-Joli, paroisse du Sacré-Coeur, Saint-Hyacinthe. Propriété de 2 logis de 4 pièces chacun, rue Saint-Pierre, La Providence. Propriété de 7 pièces et salle de bain. S'adresser à J.-B. Sicard, 1260, rue Laurier, Saint-Hyacinthe.

PROPRIÉTÉ de deux logis et garage, rue de la Concorde, Saint-Hyacinthe. S'adresser à 580, rue Saint-Dominique, Saint-Hyacinthe.

PROPRIÉTÉ de 2 logis, dont un de 5 pièces, l'autre de 4 pièces, 1025, rue Saint-Joseph, près de la cathédrale de Saint-Hyacinthe. S'adresser sur les lieux.

PROPRIÉTÉ comprenant maison et boutique à bois, avec ou sans logis. S'adresser à 2425, rue Lafontaine, 2e étage à gauche, Saint-Hyacinthe.

DEUX grandes chambres, logis, eau chaude, usage du téléphone, pension si désirée. S'adresser à 2284, rue Bernier, Saint-Hyacinthe.

CHAMBRE meublée, très belle vue. S'adresser à Mme Gaston Courville, 705, rue des Cascades, 2e étage gauche, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-4882.

CHALET à louer à la semaine au mois ou pour la saison entière, sur la rivière Yamaska, environ 2 milles et demi de Saint-Hyacinthe. Prix: \$75, pour la saison. S'adresser à Victor Chabot, 1740, rue S. Antoine, Saint-Hyacinthe.

CHAMBRE meublée, pour homme seulement. Prix raisonnable. S'adresser à 2425, rue Lafontaine, 2e étage à gauche, Saint-Hyacinthe.

LOGIS chauffés, trois pièces et salle de bain, eau chaude et réfrigérateur. S'adresser au magasin Thé Gauthier, 1400, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-7161 ou 4-6767.

LOGIS chauffés, moderne, 6 pièces et salle de bain. Au Bourg-Joli, rue de la Concorde, S. Hyacinthe. 1300, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-5349.

LOGIS de 5 pièces, rue Bourdage, Saint-Hyacinthe. S'adresser à 359, rue Saint-Michel, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-7374.

LOGIS de 4 pièces, 935, rue Calixa-Lavallée, Saint-Hyacinthe. Libre le 1er mai. Téléphonez à Saint-Hyacinthe, 4-7272.

LOGIS de 6 pièces et garage. Téléphonez à Saint-Hyacinthe, 4-5447.

LOCAL chauffé, à louer, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-6407.

LOCAL chauffé, pour un ou deux bureaux pour homme de profession. Au centre des affaires. Libre immédiatement. S'adresser au Petit Paris, 1654, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe.

MAISON de campagne, avec grand terrain pour jardin, dans le rang de Saint-Dominique. Prix: \$12,000. S'adresser à 1298, rue de la Plante, Saint-Dominique, (Bagot).

PROPRIETES

TERRE à vendre, 90 arpents en culture, située à Saint-Jean-Baptiste, dans maison privée, immédiatement. Cette personne de vra coucher chez elle. S'adresser à 2605, rue Laframboise, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-7679.

SERVANTE demandée immédiatement. Bon salaire. Téléphonez à 2605, rue Laframboise, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-7679.

VENDREUR pour s'occuper des fermiers, ligne profitable, temps plein ou partiel, sans capital. Prenez des commandes pour le plus gros commerce d'Amérique, vendant un fertilisant liquide annoncé partout, \$50, et plus par semaine. Ecrire à C.P. 84, London, Ontario.

VENDREUR demandé, à préférence avec expérience. Salaire et commission. S'adresser à 305, rue Mondor, S. Hyacinthe. Tél. 4-9222.

DIVERS

LOUERAIS au chétier local pour commerce. Ecrire à C.P. 298, Saint-Vincent-de-Paul, (Laval).

J. LEY, photographe, service du dimanche, pour dépôt de films. S'adresser à Duval H. Courtois, rue des Cascades, 1, Choquette, rue Mondor. Playland, restaurant, rue de la Concorde, Saint-Hyacinthe. S'adresser à 2605, rue Laframboise, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-4625.

PERDU: petit chien jaune à nom de Tony. Généreux récompense promise à qui le rapportera ou donnera quelques détails. S'adresser à 784, rue Centrale, Saint-Joseph-sur-Yamaska. Tél. 4-9565.

PERDU: chapelet en argent sterling dans un étui en cuir avec fermeture éclair, a été oublié dans un banc à la Cathédrale de Saint-Hyacinthe ou perdu dans le rang de la Cathédrale à 1705, rue Girouard, chez le Dr Collette. Récompense promise. S'adresser à 1705, rue Girouard, Saint-Hyacinthe.

TROUVE: un livre des éditions Penguin Books a été trouvé dans la rue. On peut le réclamer au Courrier de Saint-Hyacinthe.

TROUVE: petit compresseur à air, trouvé à Saint-Hyacinthe. S'adresser à 2425, rue Lafontaine, 2e étage à gauche, Saint-Hyacinthe.

REPARATIONS de briquets d'acier, trouvés à Arthur, Bourg-Joli, rue Saint-Rosalie, (Bagot). Tél. 4-9-24.

PERDU: chapelet en christal de roche, avec étui en cuir repoussé. S'adresser à 547, rue Sainte-Marie, Saint-Hyacinthe.

REPARATIONS de briquets d'acier, trouvés à Arthur, Bourg-Joli, rue Saint-Rosalie, (Bagot). Tél. 4-9-24.

NOUVELLE adresse à partir du 1er mai: La Radio Maskoutaine, 2401, rue Saint-Jules, Bourg-Joli, Saint-Hyacinthe. Réparation, vente, échange et radio prêté durant les réparations. Tél. 4-4525.

STORES vénitiens. Pour vos stores vénitiens, laissez-vous adresser à la manufacture. Les Avents Maskoutains, 200, rue Mercier, Saint-Joseph-sur-Yamaska. Téléphone 4-6688 à domicile, 4-9489.

ON DEMANDE

TERRE à vendre, 90 arpents en culture, située à Saint-Jean-Baptiste, dans maison privée, immédiatement. Cette personne de vra coucher chez elle. S'adresser à 2605, rue Laframboise, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-7679.

SERVANTE demandée immédiatement. Bon salaire. Téléphonez à 2605, rue Laframboise, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-7679.

VENDREUR pour s'occuper des fermiers, ligne profitable, temps plein ou partiel, sans capital. Prenez des commandes pour le plus gros commerce d'Amérique, vendant un fertilisant liquide annoncé partout, \$50, et plus par semaine. Ecrire à C.P. 84, London, Ontario.

VENDREUR demandé, à préférence avec expérience. Salaire et commission. S'adresser à 305, rue Mondor, S. Hyacinthe. Tél. 4-9222.

DIVERS

LOUERAIS au chétier local pour commerce. Ecrire à C.P. 298, Saint-Vincent-de-Paul, (Laval).

J. LEY, photographe, service du dimanche, pour dépôt de films. S'adresser à Duval H. Courtois, rue des Cascades, 1, Choquette, rue Mondor. Playland, restaurant, rue de la Concorde, Saint-Hyacinthe. S'adresser à 2605, rue Laframboise, Saint-Hyacinthe. Tél. 4-4625.

PERDU: petit chien jaune à nom de Tony. Généreux récompense promise à qui le rapportera ou donnera quelques détails. S'adresser à 784, rue Centrale, Saint-Joseph-sur-Yamaska. Tél. 4-9565.

PERDU: chapelet en argent sterling dans un étui en cuir avec fermeture éclair, a été oublié dans un banc à la Cathédrale de Saint-Hyacinthe ou perdu dans le rang de la Cathédrale à 1705, rue Girouard, chez le Dr Collette. Récompense promise. S'adresser à 1705, rue Girouard, Saint-Hyacinthe.

TROUVE: un livre des éditions Penguin Books a été trouvé dans la rue. On peut le réclamer au Courrier de Saint-Hyacinthe.

TROUVE: petit compresseur à air, trouvé à Saint-Hyacinthe. S'adresser à 2425, rue Lafontaine, 2e étage à gauche, Saint-Hyacinthe.

REPARATIONS de briquets d'acier, trouvés à Arthur, Bourg-Joli, rue Saint-Rosalie, (Bagot). Tél. 4-9-24.

PERDU: chapelet en christal de roche, avec étui en cuir repoussé. S'adresser à 547, rue Sainte-Marie, Saint-Hyacinthe.

REPARATIONS de briquets d'acier, trouvés à Arthur, Bourg-Joli, rue Saint-Rosalie, (Bagot). Tél. 4-9-24.

NOUVELLE adresse à partir du 1er mai: La Radio Maskoutaine, 2401, rue Saint-Jules, Bourg-Joli, Saint-Hyacinthe. Réparation, vente, échange et radio prêté durant les réparations. Tél. 4-4525.

STORES vénitiens. Pour vos stores vénitiens, laissez-vous adresser à la manufacture. Les Avents Maskoutains, 200, rue Mercier, Saint-Joseph-sur-Yamaska. Téléphone 4-6688 à domicile, 4-9489.

ENCANS

ENCAN: lundi, 27 avril, à midi précis, chez Leo Palardy, rang des 60, Sainte-Madeleine, (S. Hyacinthe). Détail: poêle, serrures, extracteur à jus, bidons à lait, couloir, articles du hangar, outillage de forge complet, comprenant feu, enclume, marteaux, pinces, outils divers, tour à bois, banc de scie, moteur à H.P. et autres outils à bois. Chânes et outillage de jardin, bois de sciage, 3 mardiers de frêne de 3 x 18 x 18. Roulant de ferme comestible: tracteur Case V.A., charrue à tracteur à 2 versants International, herbes à ressorts et à finir, herse à disques Cockshutt, semeuse à 11 disques, semoir à jardinage, surse Mc Cormick, 6 roues, charnières à rigoles, simple et double, sarclure, pelle à chevaux, réservoir à essence, voitures d'hiver et d'été de travail et promenade, harnais divers et autres articles. Chaval pesant 1300 livres, 8 vaches croisées Holstein, boeuf d'un an et demi, truie rapportant en juillet, 4 porcelets de 6 semaines. Daniel Beauregard, Belecil. Tél. 4669.

ENCAN: mardi, 28 avril 1953, à neuf heures et demi (heure avancée) chez M. Orphile Préfontaine, rang du Bord de l'eau Saint-Marcel, surse Mc Cormick, 6 roues, charnières à rigoles, simple et double, sarclure, pelle à chevaux, réservoir à essence, voitures d'hiver et d'été de travail et promenade, harnais divers et autres articles. Chaval pesant 1300 livres, 8 vaches croisées Holstein, boeuf d'un an et demi, truie rapportant en juillet, 4 porcelets de 6 semaines. Daniel Beauregard, Belecil. Tél. 4669.

ENCAN: mardi, 28 avril 1953, à neuf heures et demi (heure avancée) chez M. Orphile Préfontaine, rang du Bord de l'eau Saint-Marcel, surse Mc Cormick, 6 roues, charnières à rigoles, simple et double, sarclure, pelle à chevaux, réservoir à essence, voitures d'hiver et d'été de travail et promenade, harnais divers et autres articles. Chaval pesant 1300 livres, 8 vaches croisées Holstein, boeuf d'un an et demi, truie rapportant en juillet, 4 porcelets de 6 semaines. Daniel Beauregard, Belecil. Tél. 4669.

ENCAN: mardi, 28 avril 1953, à neuf heures et demi (heure avancée) chez M. Orphile Préfontaine, rang du Bord de l'eau Saint-Marcel, surse Mc Cormick, 6 roues, charnières à rigoles, simple et double, sarclure, pelle à chevaux, réservoir à essence, voitures d'hiver et d'été de travail et promenade, harnais divers et autres articles. Chaval pesant 1300 livres, 8 vaches croisées Holstein,

Pour vous, mesdames

Un à-côté du grand ménage

Afin, sans doute, de se venger de notre contentement de le voir déguster si tôt, l'hiver a voulu, ces jours-ci, feindre une entrée. Mais le vent glacial et les folles giboulées n'ont pu empêcher la marche du Printemps: l'herbe continue à reverdir, les oiseaux à s'égayer; et le rituel grand ménage se déroule dans l'ordre prescrit.

Le grand ménage... Que deviendrons-nous, sans lui? Tout se figurer une existence dépourvue de ce périodique bouleversement qui annonce, aussi sûrement que les premières poudreries, le retour de la belle saison?

Quant à moi, je serais navrée que cette immémoriale institution vint à disparaître de nos mœurs; car alors, quelle chance aurions-nous de renouveler connaissance avec les trésors de nos armoires et de nos armoires, de réveiller les souvenirs endormis sous la fine poussière du temps?

Le terme: trésor, vous fait sourire, peut-être? Pourtant, on ne sache pas de meilleur pour désigner cette collection d'objets qui n'ont plus d'utilité pratique, mais qui recèlent, comme l'ampoule d'Aladin, un formidable pouvoir d'évocation.

Ce pouvoir, toutefois, n'est pas toujours agissant; pour que le charme opère, certaines conditions sont requises. Il faut un concours particulier de circonstances, une mise en scène tout à fait spéciale. D'abord, il est indispensable qu'il pleuve, parce que l'atmosphère créée par la grisaille et la sourde rumeur de la pluie sur le toit, engourdit l'activité physique et stimule celle de l'imagination.

Il faut encore bannir de sa pensée toute notion de l'heure, de la solitude absolue: seule, la présence d'un chat, d'une créature secrète et silencieuse, peut être tolérée... Puis, quand tout est à point, on se met à l'œuvre, avec recueillement, sans hâte, et le cœur aux aguets.

Alors, — et alors seulement, — toutes ces choses que les hommes disent inanimées, prennent vie et livrent leur âme... Du fond des valises et des caisses, des tiroirs d'un vieux meuble, des plis d'une étoffe, surgit une troupe légère de petits fantômes aux traits familiers...

Fantômes blancs de nos joies enfantines, fantômes roses et bleus de nos rêves de jeune fille, fantômes gris des chagrins inévitables, tous, nous les reconnaissons, tous, nous les saluons d'un sourire ému, tandis que, machinalement, nos mains déplaçant, palpant, époussetent et rangent de nouveau.

Le grand ménage comporte, évidemment, des avantages plus tangibles, sinon plus précieux, que celui de nous rendre, l'espace d'une songerie, un passé qui nous est cher. Mais n'aurait-il que celui-là, que je lui pardonnerais volontiers les éreintements que, par ailleurs, il nous inflige... Et vous?

FERNANDE

LAVAGE et REPARATIONS de STORES VENITIENS

Aussi, Stores repeinturés, à votre goût; galons et cordes changés.

S'adresser à L. SENECAI, 2815, rue Lafontaine, TEL. 4-5632, S.-Hyacinthe

Mesdames, mesdemoiselles,

Ne risquez pas un insuccès pour votre PERMANENTE...

CONFIEZ VOS CHEVEUX A DES EXPERTS.

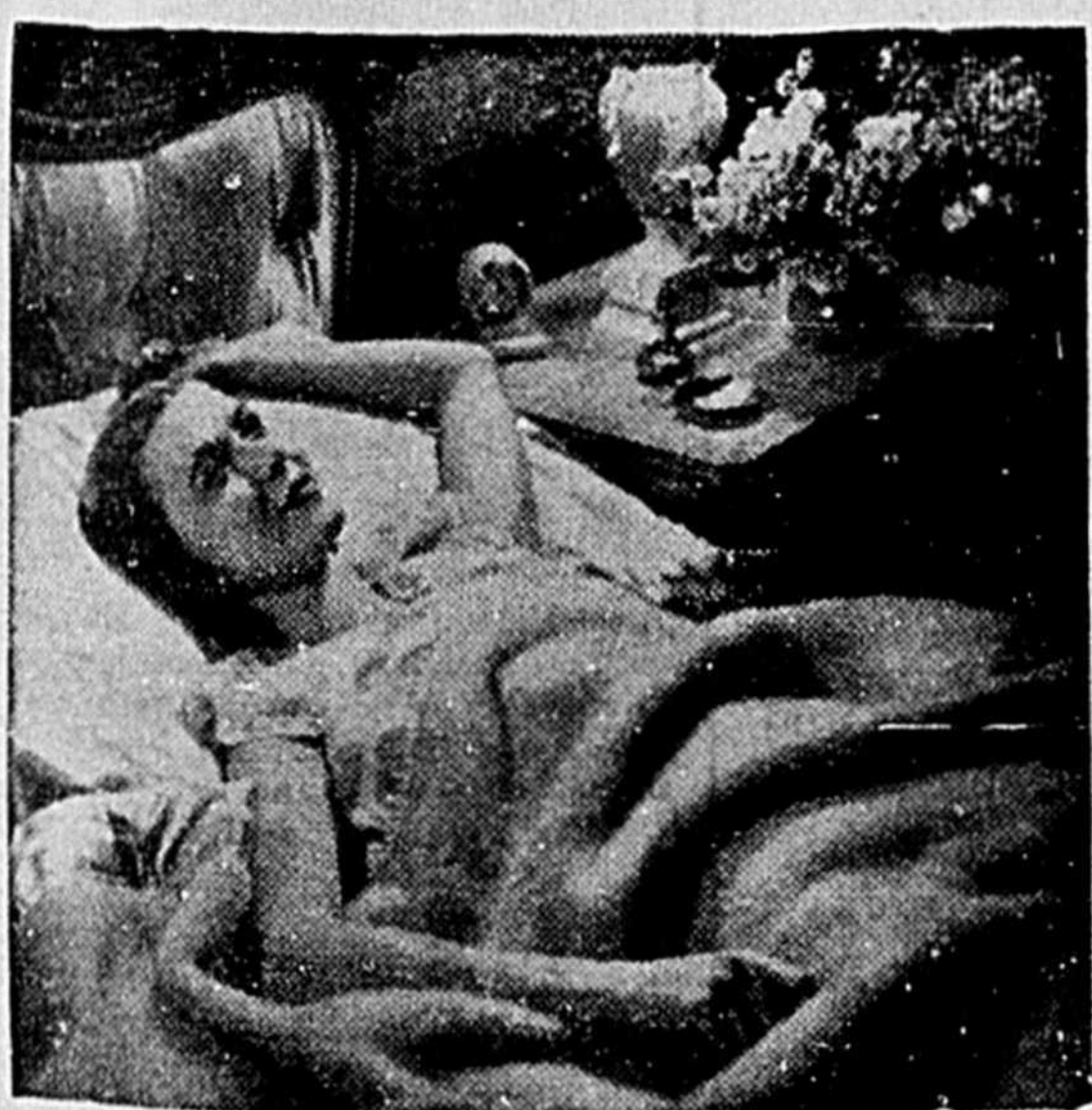
Au Petit Paris

R. C. Desbiens, prop.

Demandez nos nouveaux modèles du printemps.

1654, rue des Cascades, TEL. 4-4292, Saint-Hyacinthe

Le rêve de toute jeune fille
TROUSSEAU PAYE!



Si vous voulez être exempte de tous soucis pour posséder un beau trousseau, faites partie de notre CLUB dès aujourd'hui.

De petits dépôts hebdomadaires de \$2.00 à \$5.00 vous y admettront.

Téléphonez ou venez chez

H. Fontaine Enr.

J.-Bruno Messier, prop.

1741, rue des Cascades TEL. 4-6996 Saint-Hyacinthe

CHOSSES FÉMININES

Carnet mondain

N.B.—Pour toute nouvelle relative au Carnet mondain on est prié de s'adresser à la rédactrice avant midi mardi. Tél. le jour à 4-6479, le soir 4-7204.

FIANÇAILLES

M. l'abbé Alphonse Beaugard, curé de Saint-Barnabé, bénissait, à Pâques, les fiançailles de Mlle Rita Chertier, fille de M. et Mme Delphis Chertier, de Saint-Barnabé, à M. Jean-Luc Brodeur, fils de M. et Mme Théophile Brodeur, de Saint-Hyacinthe.

M. et Mme Laurent Lemay, de S. Simon, recevaient, le jour de Pâques, en l'honneur de leur fille, Denise, à M. Jean-Jacques Deschamps, fils de M. et Mme Eugène Deschamps, de Saint-Joseph-sur-Yamaska.

M. et Mme Jean-Baptiste Pelletier, de Saint-Jude, annoncent les fiançailles de leur fille, Mariette, de Saint-Hyacinthe, à M. Laurent Girard, fils de M. et Mme Adélard Girard, de S. Hyacinthe-Annexe.

PROCHAINS MARIAGES

FORTIN-RICHER
M. et Mme Delphis Richer, de Granby, annoncent le mariage de leur fille, Gabby, à M. Gérard Fortin, de Saint-Hyacinthe, fils de M. Lucien Fortin, décédé, et de Mme Fortin, également de cette ville. La bénédiction nuptiale leur sera donnée samedi, 25 avril, à l'église Saint-Benoît, de Granby. Après la cérémonie religieuse, une réception aura lieu "Au Pavillon du Déjeuner". M. et Mme Fortin partiront en voyage dans les Laurentides. A leur retour ils habiteront Saint-Hyacinthe.

PINEAULT-CHOUINARD
M. et Mme Ernest Chouinard, de Saint-Ephrem d'Upton, annoncent le mariage de leur fille, Denise, à M. Jean-Paul Pineault, de Saint-Hyacinthe, fils de M. et Mme Hubert Pineault, également de cette ville. La bénédiction nuptiale leur sera donnée samedi, 2 mai, par Mgr Richard Lecomte, curé de la paroisse. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception aura lieu chez les parents de la mariée. M. et Mme Pineault partiront en voyage à Fall-River, Mass. A leur retour de voyage ils habiteront Saint-Joseph-sur-Yamaska.

LAVERGNE-GIRARD
M. et Mme J.-A. Girard annoncent le mariage de leur fille, Germaine, de Saint-Hyacinthe, à M. Raymond Lavergne, également de cette ville, fils de M. et Mme Z. Lavergne, de Victoriaville. La bénédiction nuptiale leur sera donnée, dans l'intimité, samedi, 25 avril, à la chapelle des mariages de la cathédrale. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception aura lieu au Club Nautique. Les nouveaux époux partiront en voyage pour New-York.

LAVERGNE-GIRARD
M. et Mme J.-A. Girard annoncent le mariage de leur fille, Germaine, de Saint-Hyacinthe, à M. Raymond Lavergne, également de cette ville, fils de M. et Mme Z. Lavergne, de Victoriaville. La bénédiction nuptiale leur sera donnée, dans l'intimité, samedi, 25 avril, à la chapelle des mariages de la cathédrale. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception aura lieu au Club Nautique. Les nouveaux époux partiront en voyage pour New-York.

LAVERGNE-GIRARD
M. et Mme J.-A. Girard annoncent le mariage de leur fille, Germaine, de Saint-Hyacinthe, à M. Raymond Lavergne, également de cette ville, fils de M. et Mme Z. Lavergne, de Victoriaville. La bénédiction nuptiale leur sera donnée, dans l'intimité, samedi, 25 avril, à la chapelle des mariages de la cathédrale. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception aura lieu au Club Nautique. Les nouveaux époux partiront en voyage pour New-York.

LAVERGNE-GIRARD
M. et Mme J.-A. Girard annoncent le mariage de leur fille, Germaine, de Saint-Hyacinthe, à M. Raymond Lavergne, également de cette ville, fils de M. et Mme Z. Lavergne, de Victoriaville. La bénédiction nuptiale leur sera donnée, dans l'intimité, samedi, 25 avril, à la chapelle des mariages de la cathédrale. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception aura lieu au Club Nautique. Les nouveaux époux partiront en voyage pour New-York.

LAVERGNE-GIRARD
M. et Mme J.-A. Girard annoncent le mariage de leur fille, Germaine, de Saint-Hyacinthe, à M. Raymond Lavergne, également de cette ville, fils de M. et Mme Z. Lavergne, de Victoriaville. La bénédiction nuptiale leur sera donnée, dans l'intimité, samedi, 25 avril, à la chapelle des mariages de la cathédrale. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception aura lieu au Club Nautique. Les nouveaux époux partiront en voyage pour New-York.

LAVERGNE-GIRARD
M. et Mme J.-A. Girard annoncent le mariage de leur fille, Germaine, de Saint-Hyacinthe, à M. Raymond Lavergne, également de cette ville, fils de M. et Mme Z. Lavergne, de Victoriaville. La bénédiction nuptiale leur sera donnée, dans l'intimité, samedi, 25 avril, à la chapelle des mariages de la cathédrale. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception aura lieu au Club Nautique. Les nouveaux époux partiront en voyage pour New-York.

LAVERGNE-GIRARD
M. et Mme J.-A. Girard annoncent le mariage de leur fille, Germaine, de Saint-Hyacinthe, à M. Raymond Lavergne, également de cette ville, fils de M. et Mme Z. Lavergne, de Victoriaville. La bénédiction nuptiale leur sera donnée, dans l'intimité, samedi, 25 avril, à la chapelle des mariages de la cathédrale. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception aura lieu au Club Nautique. Les nouveaux époux partiront en voyage pour New-York.

LAVERGNE-GIRARD
M. et Mme J.-A. Girard annoncent le mariage de leur fille, Germaine, de Saint-Hyacinthe, à M. Raymond Lavergne, également de cette ville, fils de M. et Mme Z. Lavergne, de Victoriaville. La bénédiction nuptiale leur sera donnée, dans l'intimité, samedi, 25 avril, à la chapelle des mariages de la cathédrale. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception aura lieu au Club Nautique. Les nouveaux époux partiront en voyage pour New-York.

LAVERGNE-GIRARD
M. et Mme J.-A. Girard annoncent le mariage de leur fille, Germaine, de Saint-Hyacinthe, à M. Raymond Lavergne, également de cette ville, fils de M. et Mme Z. Lavergne, de Victoriaville. La bénédiction nuptiale leur sera donnée, dans l'intimité, samedi, 25 avril, à la chapelle des mariages de la cathédrale. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception aura lieu au Club Nautique. Les nouveaux époux partiront en voyage pour New-York.

LAVERGNE-GIRARD
M. et Mme J.-A. Girard annoncent le mariage de leur fille, Germaine, de Saint-Hyacinthe, à M. Raymond Lavergne, également de cette ville, fils de M. et Mme Z. Lavergne, de Victoriaville. La bénédiction nuptiale leur sera donnée, dans l'intimité, samedi, 25 avril, à la chapelle des mariages de la cathédrale. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception aura lieu au Club Nautique. Les nouveaux époux partiront en voyage pour New-York.

LAVERGNE-GIRARD
M. et Mme J.-A. Girard annoncent le mariage de leur fille, Germaine, de Saint-Hyacinthe, à M. Raymond Lavergne, également de cette ville, fils de M. et Mme Z. Lavergne, de Victoriaville. La bénédiction nuptiale leur sera donnée, dans l'intimité, samedi, 25 avril, à la chapelle des mariages de la cathédrale. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception aura lieu au Club Nautique. Les nouveaux époux partiront en voyage pour New-York.

LAVERGNE-GIRARD
M. et Mme J.-A. Girard annoncent le mariage de leur fille, Germaine, de Saint-Hyacinthe, à M. Raymond Lavergne, également de cette ville, fils de M. et Mme Z. Lavergne, de Victoriaville. La bénédiction nuptiale leur sera donnée, dans l'intimité, samedi, 25 avril, à la chapelle des mariages de la cathédrale. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception aura lieu au Club Nautique. Les nouveaux époux partiront en voyage pour New-York.

LAVERGNE-GIRARD
M. et Mme J.-A. Girard annoncent le mariage de leur fille, Germaine, de Saint-Hyacinthe, à M. Raymond Lavergne, également de cette ville, fils de M. et Mme Z. Lavergne, de Victoriaville. La bénédiction nuptiale leur sera donnée, dans l'intimité, samedi, 25 avril, à la chapelle des mariages de la cathédrale. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception aura lieu au Club Nautique. Les nouveaux époux partiront en voyage pour New-York.

LAVERGNE-GIRARD
M. et Mme J.-A. Girard annoncent le mariage de leur fille, Germaine, de Saint-Hyacinthe, à M. Raymond Lavergne, également de cette ville, fils de M. et Mme Z. Lavergne, de Victoriaville. La bénédiction nuptiale leur sera donnée, dans l'intimité, samedi, 25 avril, à la chapelle des mariages de la cathédrale. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception aura lieu au Club Nautique. Les nouveaux époux partiront en voyage pour New-York.

LAVERGNE-GIRARD
M. et Mme J.-A. Girard annoncent le mariage de leur fille, Germaine, de Saint-Hyacinthe, à M. Raymond Lavergne, également de cette ville, fils de M. et Mme Z. Lavergne, de Victoriaville. La bénédiction nuptiale leur sera donnée, dans l'intimité, samedi, 25 avril, à la chapelle des mariages de la cathédrale. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception aura lieu au Club Nautique. Les nouveaux époux partiront en voyage pour New-York.

LAVERGNE-GIRARD
M. et Mme J.-A. Girard annoncent le mariage de leur fille, Germaine, de Saint-Hyacinthe, à M. Raymond Lavergne, également de cette ville, fils de M. et Mme Z. Lavergne, de Victoriaville. La bénédiction nuptiale leur sera donnée, dans l'intimité, samedi, 25 avril, à la chapelle des mariages de la cathédrale. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception aura lieu au Club Nautique. Les nouveaux époux partiront en voyage pour New-York.

LAVERGNE-GIRARD
M. et Mme J.-A. Girard annoncent le mariage de leur fille, Germaine, de Saint-Hyacinthe, à M. Raymond Lavergne, également de cette ville, fils de M. et Mme Z. Lavergne, de Victoriaville. La bénédiction nuptiale leur sera donnée, dans l'intimité, samedi, 25 avril, à la chapelle des mariages de la cathédrale. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception aura lieu au Club Nautique. Les nouveaux époux partiront en voyage pour New-York.

LAVERGNE-GIRARD
M. et Mme J.-A. Girard annoncent le mariage de leur fille, Germaine, de Saint-Hyacinthe, à M. Raymond Lavergne, également de cette ville, fils de M. et Mme Z. Lavergne, de Victoriaville. La bénédiction nuptiale leur sera donnée, dans l'intimité, samedi, 25 avril, à la chapelle des mariages de la cathédrale. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception aura lieu au Club Nautique. Les nouveaux époux partiront en voyage pour New-York.

LAVERGNE-GIRARD
M. et Mme J.-A. Girard annoncent le mariage de leur fille, Germaine, de Saint-Hyacinthe, à M. Raymond Lavergne, également de cette ville, fils de M. et Mme Z. Lavergne, de Victoriaville. La bénédiction nuptiale leur sera donnée, dans l'intimité, samedi, 25 avril, à la chapelle des mariages de la cathédrale. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception aura lieu au Club Nautique. Les nouveaux époux partiront en voyage pour New-York.

York. A leur retour ils habiteront Douville, Saint-Hyacinthe.

ROBERT-PAUL
A l'église du Sacre-Coeur, samedi, 25 avril, aura lieu, dans l'intimité, le mariage de Mlle Reine-Almée Paul, fille de M. Albert Paul, décédé, et de Mme Paul, de Saint-Hyacinthe, à M. Jean-Guy Robert, fils de M. et Mme Orla Robert, également de cette ville. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception aura lieu chez les parents de la mariée. M. et Mme Robert partiront en voyage à Québec. A leur retour ils habiteront Saint-Hyacinthe.

MARIAGES

GIROUX-CHALFOUX
A la chapelle Saint-Vincent-Ferrier de l'église Notre-Dame-du-Rosaire, des A.S. P. Dominicains, de Saint-Hyacinthe, samedi, 18 avril, eut lieu une plus stricte intimité le mariage de Mlle Marcelle Chalfoux, fille de M. et Mme Thomas Chalfoux, décédés, à M. Camille Giroux, fils de M. le Dr et Mme Albert Giroux, de la Rivière-du-Loup, décédés. Les nouveaux mariés partiront pour New-York, en avion. A leur retour ils habiteront Notre-Dame-de-Grâce.

BELLEMARE-MESSIER
A l'église de Sainte-Madeleine, lundi, 6 avril, eut lieu le mariage de Mlle Thérèse Messier, fille de M. et Mme Adélard Messier, de Sainte-Madeleine, à M. Bruno Bellemare, B.S.A., de Saint-Hyacinthe, fils de M. et Mme Joseph Bellemare, décédés. A l'issue de la cérémonie religieuse, un déjeuner fut servi chez les parents de la mariée. M. et Mme Bellemare partiront en voyage pour Miami, Floride. A leur retour ils habiteront Saint-Hyacinthe.

Les dernières réceptions

M. Narcisse Le Breux, photographe, de cette ville, recevait un groupe d'amis lundi soir dernier, en l'honneur de la clôture de son exposition de photographies. Les invités étaient Mlles Aline Larivière, Odile Jean, Marcelle Bernard, Cécile Cusson, MM. Harry Bernard et Réal Lapierre.

Une partie de cartes, organisée par la chorale Sainte-Cécile, eut lieu à l'Auditorium du Centre Notre-Dame, jeudi soir dernier, sous la présidence de R. P. L.-P. Fiset, o.p., curé de Notre-Dame-du-Rosaire. Prés de trois cents personnes étaient présentes, donnant ainsi un beau témoignage d'appréciation à cette association. Une quinzaine de prix, offerts par de généreux donateurs, furent tirés au sort au cours de la soirée, à l'issue de laquelle un léger goûter fut servi.

Une réception eut lieu dernièrement chez M. et Mme Isidore Boissy, en l'honneur de M. et Mme Guy Boissy, à l'occasion de leur mariage. Les invités étaient le R. P. Marcel L'Heureux, c.s.c., de Montréal; le R. P. Marie-Joseph Paquet, o.p., de cette ville; MM. et Mmes Alfred Graveline, de Richmond, Vermont; Roméo Bazinet, Roméo Fontaine, Roland Boucher, Adélard Benoit, Paul-Emile Tétrault, Maurice Charpentier, Lucien Lépine, Jean-Louis Boissy, Marcel Boissy, Claude Roy, tous de cette ville; Alfred Graveline, Saint-Mathias; Mme Louis Bienvenue, Mlles Denise Benoit, Andrée Boissy, Nicole Roy, toutes de cette ville.

Ste-Madeleine

Mme Georges-Etienne Bousquet de Montréal et Mme Ovila Bousquet ont rendu visite à leur cousine, la R.S. Octavie (Jeanne Messier) de la Congrégation Notre-Dame, à Sherbrooke.

Mme Louis Letellier, de Montréal, en visite, chez des amis.

MM. et Mme Georges-Etienne Bousquet de Montréal et Gérard Bousquet et leurs enfants de S. Hyacinthe chez M. et Mme Ovila Bousquet.

M. et Mme Adélard Fréchette de Saint-Hyacinthe chez Mme Isaac et Mlle Bernadette Fréchette et M. Paul-Emile Fréchette.

2718, rue Saint-Pierre (ville) — Tél. 4-5604 — Saint-Hyacinthe

J. GLOUTNEZ FOURRURES ENR.
MANUFACTURE DE FOURRURE

Très beaux manteaux de toutes sortes
Longs ou trois-quarts

Haute confection — Prix défiant toute compétition

ATELIER DE FOURRURES

Réparations de tous genres • Remodelage au complet

Elle convient à votre peau!

LA POUDRE POUR LE VISAGE

Du Barry

Apporte à la femme ce charme exquis qui lui attire des regards admiratifs. Fine, adhésive et parfumée, la poudre Du Barry pour le visage est légère comme une caresse, douce comme un reflet de lune. De plus, elle est hypo-allergénique... elle convient à votre peau! Choix de ravisantes teintes à la mode exclusive à Du Barry.

\$1.25 et \$2.00

Richard Hudnut

TORONTO NEW YORK

Nos visiteurs et nos voyageurs

MM. et Mmes Horace Désilets, Raymond Lalonde, Mme Rodolphe Boucher, de Saint-Hyacinthe, accompagnés de M. et Mme Eugène Lalonde, de Sherbrooke, sont de retour d'un voyage de quelques semaines en Floride.

M. et Mme Arthème Lussier, de Sorel, étaient de passage à Saint-Hyacinthe, en fin de semaine, chez M. et Mme Adrien Lussier.

Mlle Ghislaine Roussel, du Lac au Saumon, Matapédia, était à Saint-Hyacinthe dernièrement, l'invitée de M. et Mme Abel Saint-Sauveur.

M. et Mme Florian Chabot, de Val d'Or, et leur fille, Louise, étaient à Saint-Hyacinthe, dernièrement.

M. Guy Tessier, R.C.A.F., de Trenton, Ont., était de passage à S. Hyacinthe, en fin de semaine.

Mlles Yolande Campbell, de La Providence, et Thérèse Guilbert, de cette ville, étaient de passage à Montréal, dimanche dernier.

M. et Mme Guy Boissy, de cette ville, se sont rendus à Richmond, Vermont, où ils étaient les invités de M. et Mme Alfred Graveline.

S.-Guillaume

M. et Mme Réal Ponton (Françoise Desrosiers) sont les heureux parents d'un fils né à l'hôpital Ste-Croix de Drummondville et baptisé à Saint-Guillaume. Joseph, Jacques, Serge, Parrain et marraine, M. et Mme L.-O. Ponton, grands-parents; porteuze, Mlle Noëlla Ponton, tante.

M. et Mme Gaston Arpin (Laurence Melançon) est né un garçon baptisé sous les noms de Joseph, Marc, Bernard. Parrain et marraine, M. et Mme Bernard Carrière, cousins; porteuze, Mlle Monique Arpin.

Mlle Claire Vadeboncoeur, de Saint-Hyacinthe, et son fiancé, en visite chez M. et Mme Gilles Villemain.

Mme Antonio Morel en visite chez sa fille Mme Gérard Morissette, à Drummondville.

M. Fernand Rivard, de Sorel, était à Saint-Hyacinthe, ces jours derniers.

M. Roger Nault, de la Marine Royale, à Cornwallis, Nouvelle-Ecosse, est actuellement en vacances pour un mois chez ses parents, M. et Mme Normand Nault, de Saint-Joseph-sur-Yamaska.

Sainte-Hélène

Chez M. et Mme Donat Laramée, M. et Mme Lionel Laramée, de Bromptonville.

Chez MM. et Mmes Armand Girard et Roland Fontaine, M. et Mme Stanislas Fontaine et Mlle Thérèse Girard, de Montréal.

Chez M. et Mme Arthur Lanoie, M. et Mme Lucien Laroque, de Saint-Nazaire.

Chez M. et Mme Jean-Louis Lanoie, M. Georges Poissant, de Montréal.

Chez M. et Mme Roger Messier, M. Jacques March, de Montréal.

Chez M. et Mme Eusèbe Petit, M. Maurice Petit, de Saint-Hyacinthe.

Chez M. et Mme Robert Laroque, M. Gabriel Laroque, de Montréal.

Chez M. et Mme Camille Messier, M. Charles Demeule, de Montréal.

Chez M. et Mme Eugène Joubert, MM. et Mmes Emile et Germain Joubert, d'Upton.

Chez M. et Mme Noël Brouillard, M. et Mme Gaston Brouillard et leurs enfants, d'Acton Vale.

Chez M. et Mme Joseph Lorange, du 3e rang, M. Réal Lorange, de Montréal.

M. et Mme Roméo Déry, qui furent cruellement éprouvés par un incendie il y a quelque temps, ont la sympathie unanime des paroissiens dans leur malheur et un groupe de ceux-ci, sous la direction de M. Alphonse Déry et M. Jean-B. Charrette, contracteur de Longueuil, ont entrepris les travaux de reconstruction d'un nouvel emplacement.

Saint-Marcel

En visite chez M. et Mme Henry Laplume, M. Ernest Laplume et sa soeur, Mlle Cécile Laplume, de Saint-Hyacinthe.

M. et Mme Lionel Blain et leurs enfants, Bernard et André, de Sorel, ont rendu visite à M. et Mme Joseph Blain. Ils ont aussi visité M. et Mme Wilfrid Blain.

M. et Mme J. Gunville, de Saint-Guillaume, ainsi que M. et Mme Lionel Nault, de Montréal, ont rendu visite à M. et Mme Edgar Nault.

En visite chez M. et Mme Armand Brouillard, leur fils Viateur et leur fille Cécile, de Saint-Nazaire.

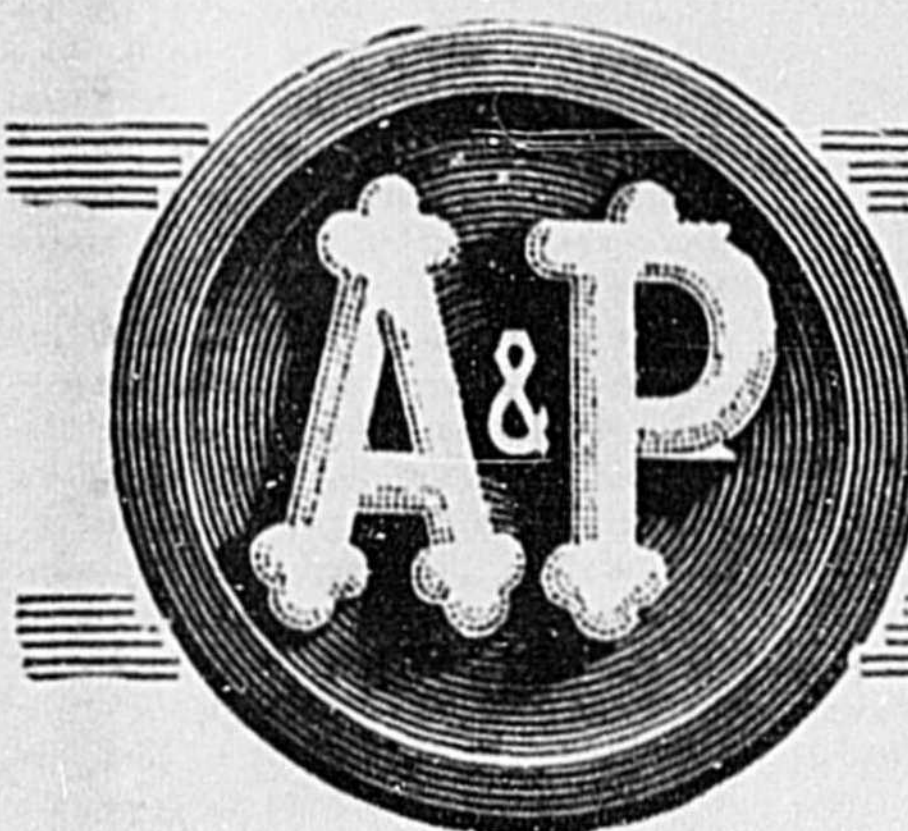
M. et Mme Maurice Bourque, de Saint-Hyacinthe, ont visité M. et Mme Gaston Vincent et aussi M. et Mme Gérard Frappier.

Mme Albertus Saint-Martin est actuellement à l'hôpital Saint-Charles de Saint-Hyacinthe, pour intervention chirurgicale.

M. Louis-Aimé Joyal, fils de M. et Mme Aimé Joyal, épousé samedi, à Saint-Aimé, Mlle Réjeanne Joyal. Après un léger goûter, les nouveaux époux partirent pour un voyage aux Etats-Unis.

En visite chez M. et Mme Hector Pincine, Mlle Marie-Paule Brouillard, son ami, M. Jean Huot, tous deux de Saint-Hyacinthe.

MM. et Mmes Emile, Bruno et Germain Bilbeau ainsi qu'Alphonse Paul, de Saint-Eugène, ont rendu visite à des parents de Nicolet, Shatinigan Falls et Saint-Barnabé-Nord.



COMPAREZ! ACHETEZ! EPARGNEZ!

Spéciaux en Viandes!

ROTI de PALETTE OS DE PALETTE ENLEVÉ! **39c**

ROTI de COTES lb **49c**

ROTI DE COTES - - - lb **35c**

BOEUF HACHE - - - lb **29c**

ROTI DE CASSEROLE EXTRA MAIGRE **29c**

JAMBON ROYAL - DESOSSE **59c**

BACON AU MORCEAU **59c**

BACON PEAMEAL - MARQUE ROYAL **69c**

JAMBON ROYAL - DESOSSE **89c**

LONGES DE PORC BIEN PREPAREES **45c**

ROTI DE COTES **55c**

ROTI DE FILET **55c**

Marque Royal, coupe du centre, tranché

KETCHUP ANN PAGE 2 btes **39c**

SPECIAL DE BOULANGERIE!

GÂTEAU AUX FRUITS ANGLAIS ANN PAGE cha. **29c**

Rég. 3c — Epargnez 4c

THE NOIR - - - lb **49c**

MELANGE SPECIAL A&P

JUS DE TOMATES - 2 btes **21c**

DE FANTAISIE A&P

BEURRE D'ARACHIDES **29c**

SULTANA

FLOCONS DE MAIS - - - pte **23c**

KELOGG

SUGAR CRISP - - - 2 ptes **33c**

POST

BALAIS - - - cha. **79c**

DURABLES A 4 CORDES

SIROP DE MAIS - - - bte **29c**

BEEHIVE OU CROWN

CREAMETTES - 2 ptes **19c**

MACARONI ET SPAGHETTI

SALTINES - - - pte **29c**

McCORMICK (

La "Griffin Steel" construit un édifice pour loger ses bureaux

La Griffin Steel Foundry qui ouvrira dans quelques mois à Saint-Hyacinthe une usine de métallurgie lourde a accordé cette semaine à la maison Charles-E. Gilbert, de cette ville, un contrat d'une valeur de \$80,000 pour la construction de l'édifice qui abritera les bureaux d'administration.

Cette construction qui sera disant d'environ cinq cents pieds de l'usine, sera érigée dans l'annexe de Saint-Hyacinthe, en bordure de la rue Brouillette. Elle sera à l'épreuve du feu, avec extérieur de brique, aura 40 pieds de large sur cent de longueur et sera d'un étage.

M. Charles Gilbert, qui a communiqué la nouvelle, a ajouté que les travaux de construction commencent dès la semaine prochaine.

POURQUOI?

Oui, pourquoi payer plus cher?

Ouvert tous les soirs jusqu'à dix heures.

SPECIALS — 24 au 27 AVRIL.

PRODUITS AVICOLES	EPICERIES
Oeufs, A-E-Gros, dz 65c	TRANCHES pqt 29
Oeufs A-Gros, dz 63c	DE FROMAGE BORDEN
Oeufs A-Moyens dz 59c	MELASSE ctn 40 oss 25
Poules évincées lb 60c	GRANDMA
Dindes évincées lb 75c	OVALTINE bte 99
Canard lb 55c	1 LB NET
Poulets "B-B-Q" lb 55c	KLEENEX bte 18
BEURRE la lb 58	"MAN SIZE" bte 29
CHOIX, No 1	AVEC TOUTE COMMANDE
POIRES bte 18	AU MONTANT DE \$5.00,
CHOIX, 20 OZ.	(beurre excepté)
SOUPE bte 11	1 sac de patates, No 1,
AYLMER, TOMATES 1/2 25	du Nouveau-Brunswick,
BACON lb 25	50 lbs, — vaudra 79c
PAR WILSIL	

TOMATES - - - - lb 19
MEXICAINES, FERMES

BANANES - - - - lb 15
JUMBO NO 1

PATATES - - - - \$0.99
No 1, DU NOUVEAU-BRUNSWICK. SAC 50 LBS

ARMAND BARBEAU

1100, rue Calixa-Lavallée, TEL. 4-8272, Saint-Hyacinthe

Achète bien qui achète chez

Cazes & Mc Duff

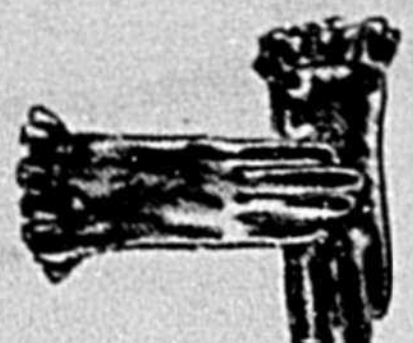


Grand choix de
BLOUSES et JUPES

SACS à MAIN

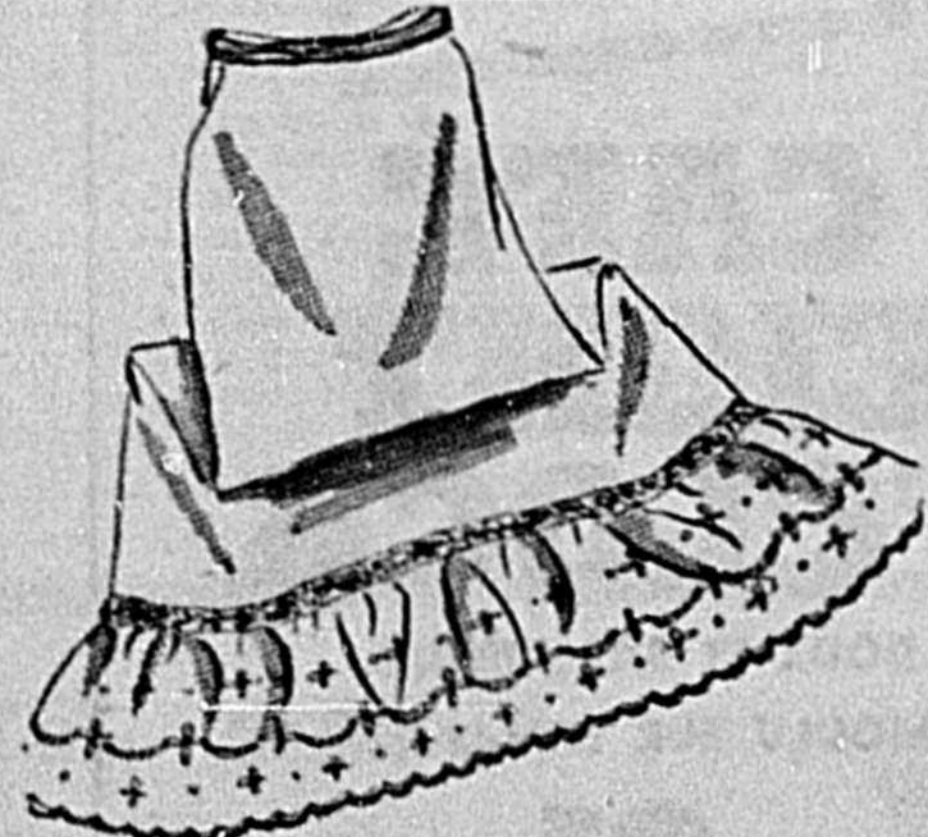


et GANTS



LINGERIE

au complet,
pour dames et
demoiselles.



MERCERIE

pour messieurs.

PRIX
POPULAIRES

725, rue Laframboise,
(coin Girouard)



TEL. 4-8754
Saint-Hyacinthe

M. A. Blondin, étudiant en médecine vétérinaire, est décédé à Montréal

M. André Blondin, 20 ans, élève de la classe préparatoire de l'École de Médecine vétérinaire, de Saint-Hyacinthe, est décédé mercredi à l'Hôpital Notre-Dame, de Montréal, après quelques jours de maladie. Le défunt était fils de M. et Mme Antonio Blondin, de Nicolet. Il avait fait ses études à l'Académie LaSalle, des Trois-Rivières, avant de s'inscrire l'automne dernier aux cours de l'École de Médecine vétérinaire.

Soirée Lacordaire à Saint-Pie de Bagot

Saint-Pie, 22 — (D.N.C.)

La réunion mensuelle des Cercles Lacordaire et Jeanne d'Arc de Saint-Pie de Bagot, aura lieu mardi, 28 avril, à la salle paroissiale de l'endroit. Il y aura participation de quelques artistes de Saint-Hyacinthe. Une invitation spéciale est faite aux Cercles des paroisses voisines. L'entrée est libre et le public est invité.

Excursion par autobus

Une excursion par autobus est s'organiser à l'occasion de la représentation à Montréal de l'opérette "Le pays du sourire", avec Michel Denis et Constance Lambert. Pour se procurer des billets, on peut s'adresser à Mlle Thérèse L'Heureux, 271, rue Saint-Michel, Tél. 4-4773, ou au Terminus de la Compagnie de Transport Moderne, place du marché.

Heureux gagnant

M. Jean-Paul Bernard, 2385 rue Sylva Clapin, est l'heureux gagnant d'un service de taxi offert en tirage par le Taxi Bourg-Joli et le Taxi Moderne. Le billet chanceux portait le numéro 8012.

Garde d'Honneur

Il y aura sortie obligatoire pour les membres de la Garde d'Honneur de Saint-Hyacinthe dimanche 26 avril, à huit heures et trente. Le rassemblement se fera aux quartiers généraux, rue Saint-Simon.

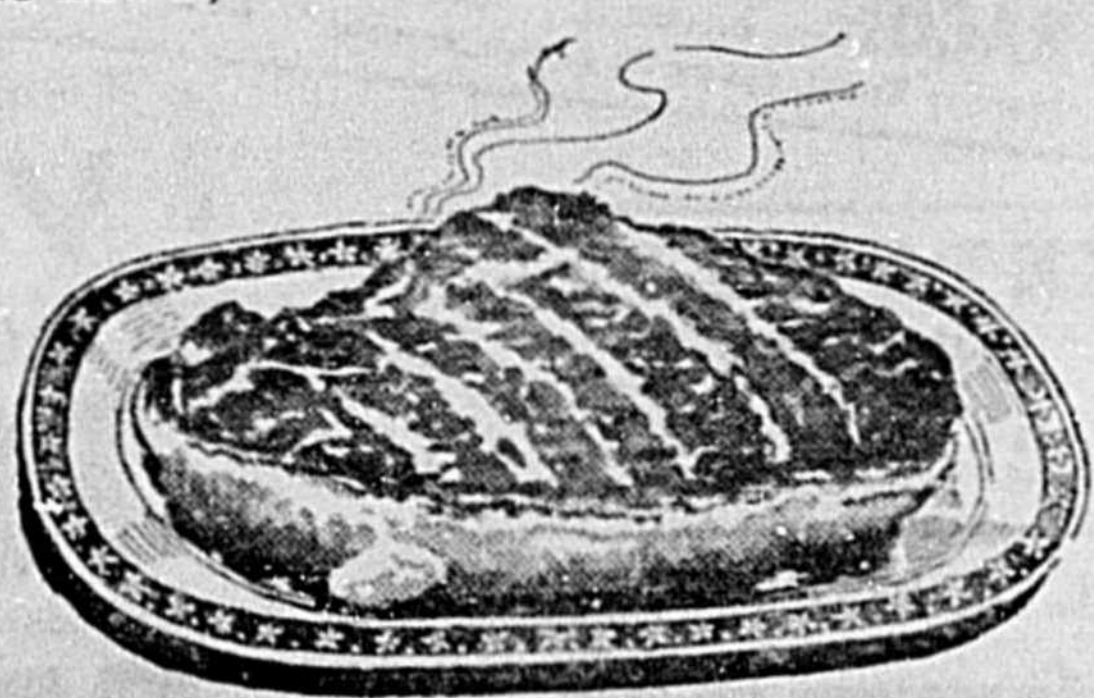
Chorale locale qui chantera le 3 mai à l'Oratoire S.-Joseph

La chorale masculine de la paroisse Notre-Dame-du-Rosaire, sous la direction de M. Alban Durand, chantera à la grand-messe de l'Oratoire S.-Joseph du Mont-Royal, dimanche 3 mai. Les personnes désirant faire le voyage avec les membres de la chorale pourront se procurer des billets en s'adressant au Frère portier, convent des Dominicains, rue Girouard. Le trajet se fera en autobus.

Chez MESSIER

959, rue des Cascades Tél. 4-7434

Boeuf haché, lb 35c — 3 livres pour \$1.00
Steak de boeuf, — ronde, lb 59c



Surlange, lb 55c — Chops, T-Bone, lb 50c

Steak d'épaule, lb 45c

haut côté, lb 35c

Côte, lb 19c

Rôti de lard, — soc ou

épaule, lb 39c

Steak ou chops de

lard, lb 50c

Saucisse de Montréal, lb 35c

3 livres pour \$1.00

Veau, — épaule, lb 39c

Chops, lb 49c

Fesse, lb 59c

Salade pommée, 2 pour 25c

Radis ou concombres, 3 pour 25c

Gras oignons blancs, 3 livres pour 29c

la poche de 10 livres, 85c

Oranges Sunkist, 2 douzaines pour 45c

Biscuits marshmallow, 2 livres pour 45c

Blé d'Inde, 20 oz., 11c

Carottes ou betteraves en dés, gallon 50c

Savon du payes, pâte, 15c

caisse de 60 lbs, lb 13c

Véritable riz sauvage de l'ouest, bte \$2.00

Patates du N.-Brunswick, poche 75 livres, \$1.39

Patates Cobbler, Ile du Prince-Edouard, certifiées fondation A, poche 100 livres, \$3.25



Résiste à l'usure et aux récurages répétés
FLORHIDE
PITTSBURGH



Essayez-le... et vous n'en voudrez plus d'autre! L'email à planchers Florhide, dur et durable, s'étale à merveille. Recouvre la vieille peinture en une seule couche. Conçu pour résister à l'usure.

LES PEINTURES PITTSBURGH restent plus belles plus longtemps!

Le Père Desmarais à Saint-Hyacinthe, le 26

Le R. P. Marcel-M. Desmarais, o.p., qui n'a guère besoin d'être présenté, sera à Saint-Hyacinthe le dimanche 26 avril, pour y prononcer une conférence à l'auditorium du Centre Notre-Dame. Il y présentera des Remarques de bonheur conjugal. L'artiste invité de la soirée sera Mme Gerdine Nadeau, élève de M. Alphonse Ledoux, qui sera accompagnée au piano de Mme Gabrielle Charron-Ducloux. La soirée commencera à 8 heures 30. Les billets sont en vente aux pharmacies Lancôt et Locas, au Monastère des Dominicains, de cette ville, et au restaurant du Centre Notre-Dame.

Tertiaires franciscains

La réunion mensuelle des tertiaires franciscains aura lieu dimanche, 26 avril, après l'office des vêpres, à la cathédrale de Saint-Hyacinthe. Une réunion des membres du discretioire suivra.

Soirée Lacordaire

Une grande soirée Lacordaire aura lieu au sous-sol de l'église Notre-Dame-du-Très-Saint-Sacrement lundi, 27 avril, à huit heures précises. M. Jean Harboure, de Montréal, sera au programme. Le tout sera suivi d'une partie récréative.

Garde du Christ-Roi

Une assemblée spéciale de la Garde du Christ-Roi aura lieu samedi, 25 avril, à une heure et trente, au sous-sol de l'église du Christ-Roi. Les membres sont priés d'en prendre note.

Au Club Richelieu

Me Gérard Corbeil, commissaire provincial du scoutisme, sera le conférencier invité lundi au souper-causserie hebdomadaire du Club Richelieu-Saint-Hyacinthe. M. Corbeil a intitulé sa conférence: "La formation du scout". Présenté par M. Marcel Breton, le conférencier sera remercié par M. Alexandre Campbell.

Des crédits de ...

(suite de la page 3)

étaient partenaires dans la lutte pour le maintien de la paix et de la liberté dans le monde. Le grand apôtre de l'unité européenne et de l'ennemi juré du nazisme et du communisme souligne, avec la fermeté qui le caractérise, que l'Allemagne occidentale contribuera sa part à l'effort commun, ajoutant qu'"aussi longtemps que nous serons forts, je suis sûr que nous réussirons".

Au cours de sa visite de vingt-deux heures dans la capitale, qui fut on ne peut plus remplie, le Dr Adenauer s'est entretenu avec le premier ministre Claxton (Défense), Abbott (Finances) et Harris (Immigration) au sujet de problèmes auxquels nos deux pays sont intéressés. L'Université catholique d'Ottawa lui a aussi décerné un doctorat en droit honorifique. C'est au cours de cette dernière cérémonie que le chancelier allemand a prié l'Université de désigner deux de ces élèves qui iront suivre un cours d'un an en Allemagne et cela aux frais du gouvernement de la république.

Le distingué visiteur a profité de sa visite à Ottawa pour remercier les autorités canadiennes d'avoir accepté, au cours des deux dernières années, 60,000 immigrants allemands. A ce propos, il a souligné à l'attention du gouvernement canadien le "problème difficile" que posent pour son pays les 10,000,000 de réfugiés de pays communistes qui ont trouvé asile en Allemagne occidentale. On croit que le gouvernement de M. Saint-Laurent fera tout en son pouvoir pour aider à résoudre ce grave problème. Cependant, si le Canada augmente son contingent d'immigrants allemands, on devra soumettre ces derniers au triage le plus sévère. On ne veut pas ici d'émigrés à tendance communiste.

Soirée récréative

Une soirée récréative au profit de la Ligue Ouvrière Catholique, section féminine, aura lieu au sous-sol de l'église du Christ-Roi lundi, 27 avril, à huit heures précises. Il y aura tirage de nombreux prix de présence. Le public est invité.

Une grande réunion des anciens scouts aura lieu à la cathédrale

Une messe pour les anciens scouts sera chantée à l'occasion de la fête de saint Georges, patron scout, dimanche, 26 avril, à neuf heures et quinze, à la chapelle des mariages de la cathédrale de Saint-Hyacinthe. L'office religieux sera célébré par un ancien chef scout, M. l'abbé Gilles Archambault, professeur au Séminaire de cette ville. Les membres sont invités à l'issue de la cérémonie religieuse, à un déjeuner intime. M. Jean Teller, chef du quartier général de Fédération des Scouts catholiques sera présent.

Heureuse gagnante

Mme Arthur Plamondon, de La Providence, est l'heureuse gagnante d'une peinture à l'aiguille donnée par Mme Anne-Marie Matte-Desrosiers, offerte en tirage lors du thé-offrande organisé au bénéfice des Guides Catholiques de Saint-Hyacinthe.

REMERCIEMENTS

La famille Antoine Lussier remercie sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de M. Antoine Lussier, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit.

La famille Durocher remercie sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie à l'occasion du décès de Mademoiselle Agathe Durocher, soit par offrandes de messes ou de fleurs, bouquets spirituels, visites, assistance aux funérailles ou de toute autre façon que ce soit.

MAISON A VENDRE

Maison de deux logements; un de 6 pièces, l'autre de 8 pièces. Très bien située pour convertir un logement en magasin. Les deux logements sont libres pour l'acheteur. Située à 580 et 600, rue de l'Hôtel-Dieu, tout près de la rue Des Cascades. Beau site commercial.

Pour informations, s'adresser à
CHARLES BOUSQUET,
1755, rue Saint-Antoine, Saint-Hyacinthe, Tél. 4-9615

VETEMENTS pour bébés JAQUETTES



en flanellette et coton avec bordure bleu et rose. Ces jaquettes sont empaquetées dans le colophane pour les conserver propres. Achetez-en plusieurs à ce prix spécial d'économie.

37c



COUCHES
Grandeur, 26 x 26 pouces. En coton et flanellette. Très douces et très absorbantes, durables et non irritantes pour la peau tendre du bébé. La douzaine.

2.99



BAVETTES
Assortiment très varié. En coton absorbant. Se lave facilement. Choix de nombreux motifs. Teintes: bleu, blanc, rose et jaune. Prix spécial FEDERAL.

17c

AUBAINES en UTILITES pour bébés au FEDERAL.

OUVERT —
LUNDI à JEUDI, de 9 h. 15 a.m. à 5 h. 30 p.m.
VENDREDI, de 9 h. a.m. à 9 h. 45 p.m.
SAMEDI, de 9 h. a.m. à 5 h. 45 p.m.

FEDERAL

438, RUE SAINT-SIMON, SAINT-HYACINTHE, TEL. 4-8088

GRANDE VARIETE D'ARTICLES POUR BEBES NECESSAIRE DE "NURSERY" ET VETEMENTS

SPECIAL! COUVERTURES

Grandeur, 30" x 36". Couverture en coton éduard, très doux pour la peau tendre du bébé. Jolis motifs enfants, en bleu et rose. Achetez-en plusieurs à ce prix d'économie.

87c

CULOTTES

en plastique durable. Teintes: rose, clair, bleu, jaune. Elastique à la taille et à la jambe. Grandeur: petit, moyen, grand.

A ce prix d'économie.

25c

GILETS

en tricot de coton de qualité. Style nouveau. Manches longues ou courtes. Grandeurs: 1 à 3 ans.

79c

— 4 à 6 ans.

89c

Utilités pour bébés
BOITEILLES A LAIT, 8 onces, pour bébés. Bouteille avec suce et bouchon en caoutchouc.

39c

POUDRE JOHNSON pour bébé. Format, petit et grand.

33c et 61c

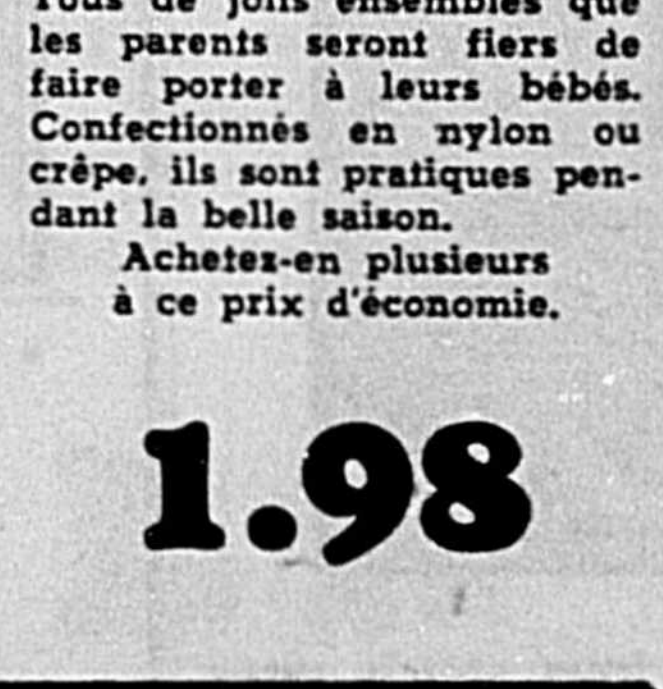
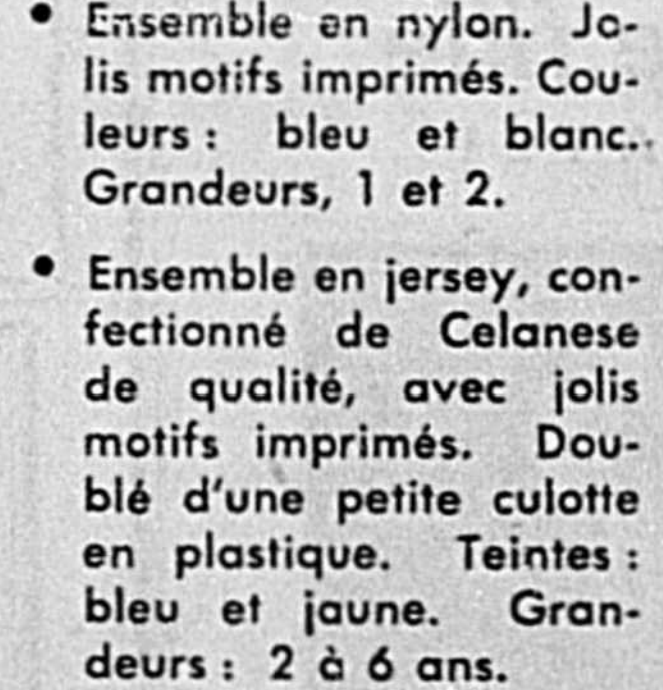
HUILE JOHNSON, pour bébé. Format de 8 onces.

65c

EPINGLES de sûreté, pour couches.

le paquet.

05c et 10c



PETITES BOTTINES

pour bébé. — Grandeur, 0 à 5. En cuir blanc, lacé. Semelle flexible. Très bien finies. A ce prix modique.

BAS COURTS pour bébés

Grandeur, 4 à 5 1/2. En rayonne et coton. Teintes: blanc, rose, bleu et jaune canari.

La paire.

25c

FEDERAL 5-10-15-\$1.00 STORES LTD

438, RUE SAINT-SIMON,

A. Dion, gérant
TEL. 4-8088,

SAINT-HYACINTHE

LE DISCOURS SUR LE BUDGET DE L'HON. ONESIME GAGNON

Nous publions ci-après le discours sur le budget de l'hon. Onésime Gagnon, ministre des Finances dans le cabinet de l'hon. M. Duplessis, prononcé le 5 février dernier à l'Assemblée législative. C'est là une pièce d'importance, qu'il fera plaisir à nos lecteurs de connaître dans le détail, en marge des commentaires que nous nous sommes permis dans le temps à son propos. Ce discours est à l'honneur, non seulement de son auteur, mais de l'Union nationale et du gouvernement qu'elle donne à la province. Suit le texte de M. Gagnon:

(suite du dernier numéro)

La Gazette du 26 janvier dernier soulignait avec raison que le contribuable provincial est en fait le même que le contribuable fédéral. C'est toujours le même homme qui est appelé à payer et si le gouvernement fédéral offre aux provinces plus d'argent qu'elles n'en veulent retirer, c'est qu'en réalité ce même gouvernement exige un sacrifice inutile des contribuables. Et comme l'honorable député de Montmagny le soulignait ces jours derniers, si l'état fédéral envahit la juridiction des provinces pour faire des dons ou accorde des subventions, pour l'éducation par exemple, nous devons en conclure que le même gouvernement perçoit plus d'argent qu'il n'en a besoin pour les fins de sa propre administration.

c) Relation entre la dette consolidée nette et les revenus de la province

Pour illustrer l'excellente situation financière de la province, permettez-moi, M. l'Orateur, d'établir un point de comparaison entre le montant de la dette consolidée nette et le montant des revenus. Au 31 mars 1945, la dette consolidée nette, c'est-à-dire la dette obligataire et les bons du trésor, moins les fonds d'amortissement, s'élevait à la somme de \$359,562,569.01 et les revenus de l'année à la somme de \$96,455,703.28. Les revenus étaient donc l'équivalent de 26.8% de la dette plus haut mentionnée. D'autre part, au 31 mars 1952, la dette consolidée nette était réduite à la somme de \$330,418,112.37 et les revenus de l'année s'élevaient à la somme de \$275,672,790.74. Les revenus représentaient donc 83.43% de la dette consolidée nette.

Ainsi, pour chaque dollar de revenu annuel, la dette ci-dessus représentait \$1.17, en regard de \$4.56 en

1939. La province de Québec pourrait donc, si elle consacrait tous ses revenus au paiement de sa dette, l'éteindre en l'espace d'un an et deux mois environ.

Quel résultat obtiendrions-nous, si nous appliquions le même raisonnement pour la dette du gouvernement ontarien, la dette du gouvernement canadien et la dette du gouvernement américain?

En premier lieu, la dette consolidée nette de l'Ontario, au 31 mars 1952, s'élevait à la somme de \$610,273,000, alors que les revenus ordinaires de la même année se chiffraient à \$302,320,999. Il lui faudrait donc deux ans et deux mois de revenu pour payer toute sa dette.

En deuxième lieu, la dette brute du gouvernement fédéral pour la dernière année, s'élevait à \$14,695,410,455, alors que les revenus se chiffraient à \$3,980,908,652. Il faudrait donc environ trois ans et huit mois de revenu au gouvernement fédéral pour éteindre la dette du pays.

Enfin, la dette du gouvernement américain s'établissait à \$259,105,178,785 au 30 juin 1952 et les revenus à \$62,128,606,579, ce qui veut dire qu'il lui faudrait un peu plus de quatre ans pour éteindre complètement sa dette.

Cette relation entre les revenus et la dette pour le gouvernement de la province de Québec, le gouvernement de l'Ontario, le gouvernement du Canada et le gouvernement des Etats-Unis, est à elle seule plus significative que tous les arguments que nous pouvons apporter pour établir la situation financière vraiment remarquable de la province.

d) Les dépenses

Pour l'année financière 1952-53, les dépenses ordinaires se chiffrent à environ \$238,527,000 et les place-

ments ou dépenses imputables au capital à une somme approximative de \$81,145,000.

Si nous comparons les dépenses ordinaires pour l'année 1952-53 avec celles de l'année 1951-52, nous constatons une augmentation au ministère de la Voirie de \$21,000,000, au ministère de la Santé de \$8,500,000, au ministère du Bien-Être social et de la Jeunesse de \$6,000,000, au département de l'Instruction publique de \$5,000,000 et au ministère de la Colonisation de \$4,500,000.

Tous les observateurs impartiaux admettent l'ampleur du développement économique de la province. Les journaux du Canada et des Etats-Unis, les revues comme le *Monetary Times* de Toronto et *Fortune* de New-York publient souvent des articles très documentés sur les progrès du Québec. Le *New York Times*, le *New York Daily News* et le *Financial Post* attirent l'attention de leurs lecteurs sur le développement hydraulique et le développement minier de l'heure présente. Cette expansion prodigieuse de notre économie, M. l'Orateur, nous impose de lourdes obligations.

En présence d'une activité industrielle et agricole en pleine évolution, le gouvernement de la province doit fournir à la jeunesse les instruments nécessaires pour lui permettre de remplir dans la vie économique de demain un rôle de premier plan. L'augmentation de la population exige des écoles plus nombreuses et plus modernes, des écoles spécialisées, des universités dignes du haut-savoir, des hôpitaux mieux organisés et des services d'hygiène appropriés. Des routes et des ponts doivent être construits pour desservir les régions nouvelles et répondre à une circulation plus intense dans les régions plus anciennes.

Pour aider à notre jeunesse, le gouvernement de l'Union nationale construit entièrement à ses frais, sans assistance de la part des corporations municipales, les écoles techniques, les écoles d'arts et métiers, dans les régions rurales aussi bien que dans les grands centres urbains. Dans les districts ruraux, les commissions scolaires reçoivent aujourd'hui pour la construction de nouvelles écoles, des subventions qui varient entre 60% et 80% et le gouvernement consacre des sommes très généreuses à la construction d'hôpitaux. M. l'Orateur, je suis fier d'affirmer que les sommes actuellement dépensées pour l'éducation et la santé publique représentent un tiers du budget total de l'administration.

Une partie également très importante de notre budget est destinée à la voirie. Personne n'ignore l'immense étendue de notre province. Son territoire dépasse 611,000 milles carrés; il pourrait contenir la France trois fois, l'état de New-York et l'Angleterre douze fois et la Belgique cinquante fois.

Le peuple de Québec sait-il que notre province qui est la plus vieille de la Confédération canadienne est celle qui est la plus pauvrement desservie par les compagnies ferroviaires. Si nous consultons un rapport officiel inséré au *Hansard* de la Chambre des Communes, le 15 mai 1952, nous constaterons que de toutes les provinces canadiennes, à l'exception de Terre-Neuve qui vient d'entrer dans la Confédération, la province de Québec n'est pourvue que de 9 milles de voies ferrées par mille milles carrés de son territoire, alors que d'autres provinces, comme les Maritimes, possèdent près de 100 milles de voies ferrées par mille milles carrés. Ainsi, la petite province de l'Île-du-Prince-Édouard possède 131 milles de voies ferrées par mille milles carrés, la Nouvelle-Écosse 67.3 milles et le Nouveau-Brunswick 66.8. Ces statistiques démontrent en outre que la province de Saskatchewan, par exemple, a 10 milles de voies ferrées par 1,000 habitants, alors que dans la province de Québec, il ne se trouve que 1 mille de voies ferrées par 1,000 habitants.

Aussi, le 16 mai dernier, le Chef du gouvernement de l'Union nationale, l'honorable Premier ministre, invitait la direction des Chemins de Fer Nationaux à donner justice au Québec. Dans une conférence de presse, l'hon. Premier Ministre déclarait, alors qu'il soulignait l'importance d'une voie ferrée entre Matane et Gaspé:

"La Gaspésie, ce n'est pas seulement la porte d'entrée de la province de Québec, mais également de l'Ontario et d'une partie des provinces de l'Ouest. Il n'est pas nécessaire, ajoutait-il, d'être un expert pour réaliser qu'il est inutile de barricader les fenêtres si la porte est grande ouverte."

"Une nouvelle ligne de chemin de fer en Gaspésie, disait-il, s'impose pour répondre aux besoins du présent et du futur et surtout pour assurer la protection civile."

L'insuffisance de nos moyens de transport rendait impossible un développement industriel d'envergure. Nos richesses seraient demeurées inexploitées; nous serions demeurés pauvres dans une province riche. C'est pourquoi le Chef de l'Union nationale prit des mesures énergiques pour doter notre province d'un réseau routier moderne. Ainsi, durant de nombreuses années, la population de la région de Chicoutimi et du Lac Saint-Jean a fait entendre des plaintes sur le service de chemin de fer Québec-Chicoutimi. Il fallait dix heures pour franchir la distance entre ces deux villes. Aujourd'hui, grâce à un boulevard moderne, le trajet est réduit à trois heures. Depuis de nombreuses années, la population de la Gaspésie réclame l'amélioration du chemin de fer qui sépare Matapédia et Gaspé et demande en même temps la construction d'une voie ferrée entre Matane et Gaspé. Le chemin de fer n'a pas été amélioré; la voie demandée n'a pas été construite, mais le gouvernement de l'Union nationale poursuit actuellement la reconstruction complète de la route de ceinture de la Gaspésie. Depuis vingt-cinq ans, des compagnies minières demandent la construction d'une voie ferrée pour relier le Lac Saint-Jean à Chibougamau. La voie ferrée n'est pas encore construite, mais le gouvernement a relié Saint-Félicien à Chibougamau par une route de premier ordre. D'un côté, des plaintes sans suite, des requêtes sans réponse; de l'autre, des œuvres concrètes destinées à promouvoir les intérêts de ces régions, tout en permettant l'exploitation de nos ressources naturelles. Le gouvernement de l'Union nationale a voulu réaliser cet objectif et il a commencé, dès 1945, la préparation d'un plan d'ensemble pour doter notre province d'un réseau routier approprié à notre progrès économique. Ce travail terminé, la Législature adopta en 1950, la loi 14-15, Geo. VI, ch. 15, destinée à mettre en oeuvre un programme d'amélioration de notre voirie. Pour réparer les erreurs du passé et essayer de reprendre le temps perdu, le gouvernement se trouvait dans l'impossibilité de régler le problème, avec les seuls revenus de la taxe sur la gasoline et de la vente des permis d'automobiles, et c'est pourquoi une somme de \$60,000,000 devait être consacrée à ces travaux.

(suite au prochain numéro)

JUPES

Valeur \$8.00 à \$11.00

\$4.95

Une rare aubaine, mesdames !
Profitez-en !
Achat spécial Gaudet

Raoul Gaudet



Jupes tout laine. Authentique Plaid écossais, fin lainage quadrillé.

Jupes avec plis permanents. — Jupes amples.

Un lot assorti d'échantillons de manufacture.

AUBAINE à NE PAS MANQUER

TABLE D'AUBAINES

Lingerie "BATISTE"

Fin tissu de coton anglais, garni de broderie à jour. Coupe irréprochable.



Jupon-Combinaison

Haut de camisole fini broderie à jour. Epau-les larges. Bas du jupon garni aussi de broderie. Tailles, 32 à 38.

\$2.98

Jupon

Taille élastique. Large volant au bas garni de broderie. Tailles, petit, moyen, grand.

\$2.98

Cache - corset

Même qualité, même broderie que les jupons. Encolure carrée. Epau-les larges. Tailles: petit, moyen, grand.

\$1.98

Comme elle vous plaira cette ravissante lingerie en tricot de nylon...

De coupe parfaite, cette belle lingerie de nylon est garnie au haut et au bas d'une fine broderie sur tulle de nylon.

Jupon - Combinaison

En blanc seulement. Tailles, 32 à 40.

\$4.50

Robe de nuit

Blanc, rose et bleu. Tailles, 32 à 40.

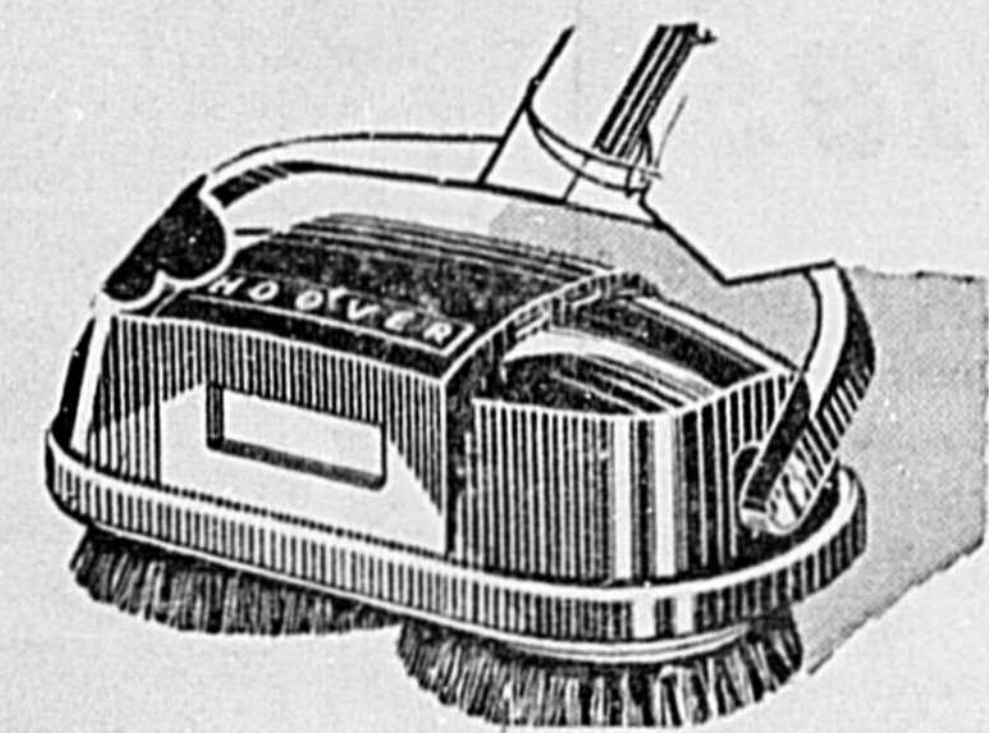
\$6.95



RAYON DE LA LINGERIE

POLISSEUSE

HOOVER



Rég. \$74.50 — Nouveau bas prix

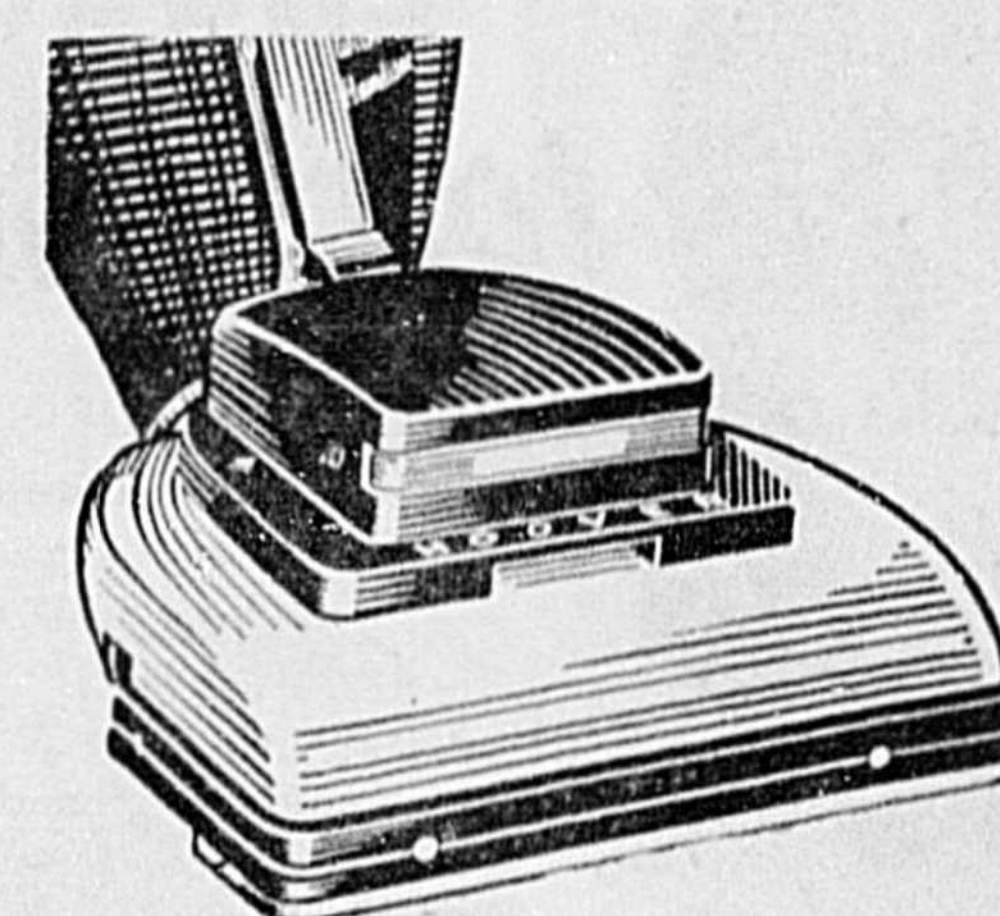
MAXIMUM DE RENDEMENT... MINIMUM D'EFFORT...

- Nettoie, cire et polit vos parquets en une seule opération
- Modèle à pare-chocs, protégeant les meubles
- Construction facilitant le polissage des coins
- Brosses rotatives en sens inverse
- Tampons feutre et laine d'agneau, pour fini plus lustré
- Projecteur éclairant parquet
- Manche se réglant afin de prévenir les vibrations

Termes faciles si désiré **\$59.50**

LA MEILLEURE

HOOVER



VRAIMENT IDEALE

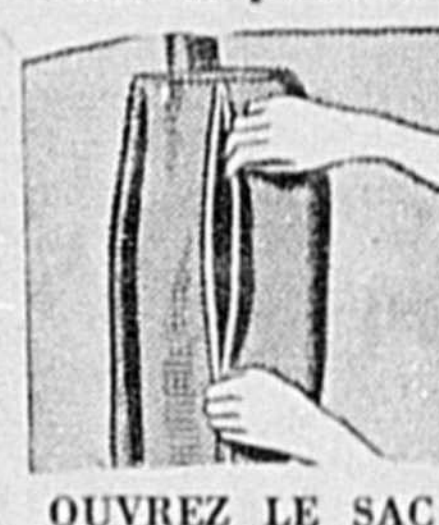
Elle vous aide à nettoyer avec une aisance vraiment luxueuse. La méthode triple action Hoover enlève toute trace de poussière. La manière de disposer de la poussière est plus facile. Un nouveau sac contenant un autre sac simplifie le travail.

ESSAYEZ LA NOUVELLE
HOOVER — Modèle 618
VOUS SEREZ CONVAINCU

HOOVER

AVEC NOUVEAU SAC
Venez la voir... Demandez une démonstration à la maison.

Nouvelle méthode étanche contre la poussière



OUVREZ LE SAC



ENLEVEZ LE SAC INTERIEUR



JETEZ LA POUSSIERE

RAYON DES APPAREILS ELECTRIQUES 2E ETAGE

TV SERVICE



Télévision WESTINGHOUSE

Merveille du siècle

Modèle 17" TV - D6C — 3 dans 1

Radio combiné, 3 vitesses

\$499.00

Léger supplément pour acajou ou chêne blond

Garantie de 3 mois sur l'appareil.

D'un an sur la lampe image.

Paiements faciles si désiré

NOUVEAU NUMERO

de

TELEPHONE

4-6471

Pour un

MEILLEUR SERVICE

Raoul Gaudet

433, rue Saint-François

Téls: 4-6471
4-5464

Place du marché — Saint-Hyacinthe

Dernier boni, 4% Intérêt épargne, 2½%

LA CAISSE POPULAIRE DE SAINT-HYACINTHE

1697, rue Girouard,
TEL. 4-6353

Hermann Phaneuf,
gérant

Vos fourrures seront en toute sécurité dans
L'ENTREPOT-FRIGIDAIRE

L. Bélanger



Cet entrepôt est sans contredit l'un des plus modernes de la région. Sa capacité est de 5,000 manteaux. Rien n'a été négligé pour assurer aux fourrures une complète protection. Dans cette voûte isolée, le système de réfrigération, parfaitement à point, est contrôlé par une machinerie moderne très perfectionnée. Les mites et même les oeufs de mites sont détruits jusqu'au dernier. Pour un prix minime, protégez vos fourrures contre LE FEU, LE VOL, LES MITES, et vos manteaux garderont plus longtemps leur lustre et leur éclat.

POUR UN SERVICE RAPIDE ET PARFAIT,
CONFIEZ-NOUS VOTRE NETTOYAGE
ET PRESSAGE DE VETEMENTS
DE TOUTES SORTES.



est le procédé parfait.

Notre procédé

SATISFACTION GARANTIE

LIVRAISON RAPIDE

Signalez 4-6431

Nous irons chercher, pour entreposage, votre manteau de fourrure ou vos vêtements, pour un nettoyage et pressage parfait SANITONE.

TEINTURIER
L. Bélanger
LTÉE NETTOYEUR

1165, RUE LAFRAMBOISE,

TEL. 4-6431,

SAINT-HYACINTHE

NOUVELLES DE LA RÉGION

Grand souper canadien servi au Patronage, le soir du 25 avril

Un grand souper canadien, organisé par les anciens membres du Patronage Saint-Vincent-de-Paul, de cette ville, sera servi dans la grande salle de l'institution samedi, 25 avril, à sept heures précises. Le programme comprend aussi des attractions et amusements variés ainsi que le tirage au sort de prix de présence. Les dames sont invitées à y accompagner leurs maris.

La liste des prochaines retraites fermées à la Villa Ste-Jeanne d'Arc

On trouvera ci-après la liste des retraites fermées qui seront prêchées à la Villa Sainte-Jeanne d'Arc au cours des prochaines semaines :

AVRIL
Vendredi 24 au dimanche 26 : Guidés aînés; org. Réjane Bélanger, Commissaire diocésaine, — R.P. Bélanger, S.J. Lundi 27 au mercredi 29 : Etudiantes, — R.P. G. Brunet, m.s.c. Mercredi 29 au vendredi 1er : Etudiantes, — R.P. C. Brunet, m.s.c.

N.B. — L'ouverture de la retraite est à 8 heures p.m. de la première date indiquée. Toute Dame, Demoiselle d'une autre paroisse peut se joindre au groupe déjà mentionné. S'inscrire à l'avance.
Pour toutes informations: Prière de s'adresser à Soeur Directrice de la Villa Sainte-Jeanne d'Arc, 305, rue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe, Tél. 4-5151.

**M. ROUSSEAU
AVOCAT**

1305, rue Girouard
Tél. 4-8212
Saint-Hyacinthe

Ce qu'on lisait dans

LE COURRIER DE SAINT-HYACINTHE

Il y a 50 ans

Le cadavre de M. Sasseville, noyé dans la rivière Yamaska l'automne dernier, a été repêché cette semaine par M. Montambault, jardinier, près du cimetière de Saint-Hyacinthe. Les restes mortels furent transportés à la morgue pour enquête du coroner.

Le yacht de M. Fecteau, qui faisait le service deux fois la semaine entre Saint-Antoine-sur-Richelieu et Beloeil, voyagea trois fois cette année. Le troisième voyage se fera le samedi.

MM. Paul Poirier, Jean-Baptiste Carreau, P. Lanoie, André Lamoureux, Narcisse Léveillé, Paul Duval et Stanislas Danis furent élus par acclamation, mardi, conseillers municipaux du village de Saint-Aimé, récemment érigé en municipalité distincte. Dès leur prochaine réunion, les échevins élus choisiront un maire parmi eux.

M. l'abbé Edward Springer, retiré depuis plus de vingt ans, est de-

Il y a 25 ans

S.E. Mgr André Cassulo, délégué apostolique au Canada, viendra à Saint-Hyacinthe les premier et deux mai prochains. Une réception est organisée en son honneur à l'évêché et à la cathédrale de cette ville. Mgr Cassulo profitera de sa visite ici pour bénir l'église du Christ-Roi, la première église sous ce vocable au Canada.

Marieville

M. Adrien Quintin, de Marieville, ancien manufacturier de portes et chassés, est entré en fonction comme maire de postes. Il succède à M. Majorie René de Cotret, à sa retraite. Mlle Jacqueline René de Cotret a occupé ce poste par interim.

— Les élèves du couvent de la Présentation-de-Marieville ne voulaient pas laisser passer la fête anniversaire de leur distingué curé, Mgr Euclide Théberge, c.s. Les élèves interpréteront une pièce ayant pour titre "L'appel au sacerdoce". Des chants furent exécutés et une belle gerbe de fleurs lui fut offerte aux noms des élèves. M. le Curé remercia les élèves et ajouta un mot en marge de la pièce, au sujet de la vocation. Il dit aux jeunes filles que c'était beau d'être prêtre, que c'était le don total de la personne, mais que parfois la jeune fille était cause du détournement de la vocation.

— M. et Mme Yvon Cadieux sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un fils, baptisé Joseph-Jude-Marcel-Denis. Parrain et marraine, M. et Mme Marcel Déziel, oncle et tante de l'enfant.

Le R.P. Lamarre, o.p., qui fut très goûté à Montréal, ces dernières semaines, prêchera aux messes de dimanche prochain, à l'église Notre-Dame-du-Rosaire. Le savant religieux dominicain ne sera à Saint-Hyacinthe que pour la journée.

M. l'abbé Charles-Hugues Lafontaine, curé-fondateur de la paroisse de Saint-Joseph-sur-Yamaska, a fait ses adieux à ses paroissiens dimanche dernier, lors d'une fête organisée en son honneur. M. l'abbé Lafontaine, qui prendra cette semaine charge de la nouvelle cure du Christ-Roi, sera remplacé à Saint-Joseph par M. l'abbé Paul Durocher, de Knowlton.

La R.S. Sainte-Sophie, des Soeurs de la Présentation-de-Marie, est décédée à la maison-mère de sa communauté, à Saint-Hyacinthe, à l'âge de 37 ans. Née Régina Auger, la défunte laisse sa mère, de Saint-Aimé, ainsi que trois frères et quatre soeurs: M. l'abbé Philippe Auger, professeur au Séminaire de Saint-Hyacinthe; le R.P. M.-Emile, (Omer), o.f.m., de France; M. le Dr Emile Auger, Montréal; les RR. SS. Marie-de-la-Paix (Rose-Anne) et Sainte-Olympe (Marie), des Soeurs de la Présentation-de-Marie; la R.S. Auger, des Soeurs de la Charité de Saint-Hyacinthe, et Mlle Auger, de Saint-Aimé.

M. Armand Cadorette, huissier de la Cour supérieure pour le district judiciaire de Saint-Hyacinthe, est décédé à l'âge de 33 ans. Il laisse son épouse, née Antoinette Benoit. Il était beau-frère de M. Ernest Benoit, grand connétable pour la Cour supérieure dans le même district.

M. Edouard Morin, aviseur en assurances, sera le conférencier invité au prochain dîner-causerie de l'Association des Marchands détaillants, section de Saint-Hyacinthe. Il parlera de l'assurance-vie, sous ses formes les plus variées.

Me Jean Martineau, autrefois de Saint-Hyacinthe, fils de l'hon. juge Paul-G. Martineau, vient d'être élu vice-président du Jeune Barreau de Montréal. Il est un ancien élève du Séminaire de Saint-Hyacinthe.

En plein centre!

OLAND'S
EXPORT ALE
BAVARIAN LAGER

La Caisse populaire de Marieville a un actif de \$351,633

Marieville, 15. (Spéciale)
La Caisse populaire de Marieville, dans le comté de Rouville, qui commence sa huitième année d'existence, a un actif de \$351,633.27, paye trois pour cent d'intérêt sur les actions sociales et deux pour cent sur l'épargne. Son actif est liquide dans la proportion de 48.4 pour cent. Elle compte 927 sociétaires et 905 déposants. Au cours des douze derniers mois, le nombre de ses sociétaires augmenta de 102, dans un territoire de juridiction comprenant 859 familles.

Ces chiffres furent révélés à l'assemblée annuelle des sociétaires, tenue au sous-sol de l'église paroissiale, mardi 14 avril.

L'actif de la Caisse se compose comme suit: obligations, \$131,837.99; actions de l'Union régionale de Saint-Hyacinthe, \$3,000; divers, \$150; prêts sur reconnaissances de dette, \$37,808.92; sur hypothèques, \$137,050.18; au coopératives, \$5,000; inventaire, \$1,300; en caisse, \$35,486.18.

Au chapitre du passif: capital social, \$20,235.75; épargne, \$324,416.93; boni à payer sur les actions sociales, \$611.33. L'avoir propre, au montant de \$6,369.26, se compose de \$4,800 au fonds de réserve, \$1,395 au fonds de prévoyance, \$74.26 au fonds de surplus et \$100 au fonds éducationnel.

Ces chiffres représentent la situation à la date du 28 février 1953, après le partage des bénéfices. Ceux-ci, au montant de \$2,871.92, permettent de verser \$1,754.10 au fonds de réserve, \$405 au fonds de prévoyance, \$100 au fonds éducationnel et \$149 au fonds de surplus. On paiera \$611.33 en boni sur les actions sociales.

Mgr Euclide Théberge, c.s., curé de la paroisse de Marieville, est administrateur de la Caisse, dont le conseil d'administration se compose comme suit: M. Louis-Victor Benoit, président; MM. Delphis Monast, vice-président; Jean Beauregard, secrétaire-gérant; Louis Forest et Albéric Martel, directeurs. La commission de crédit se compose de MM. Darvini Viens, président; Narcisse Rondeau et Lucien Théberge, Conseil de surveillance; MM. Valmore Fournier, président; Claude Rondeau et Jacques Marcoux. Mme Roseline Beauregard est adjointe du gérant.

Suzy Delair y sera, avec son tra-la-la!

Et tous les admirateurs de la sémillante vedette du cinéma français seront à l'écoute de Radio-Carabin, mercredi 29 avril, pour l'entendre, pour la première fois en personne, devant un micro de la radio canadienne.

Suzy Delair, que les Canadiens connaissent surtout comme comédienne pleine de brio, est un ravissant boute-en-train qui sait semer la gaieté partout où elle passe. Il était donc normal qu'elle soit l'invitée de l'émission la plus gaie de nos ondes, Radio-Carabin.

Ceux qui ont pu voir, récemment, le film "Souvenirs perdus" n'ont pas perdu le souvenir du sketch désopilant qu'elle y donnait, avec François Périot comme vis-à-vis. Vous vous souvenez sans doute de cette jeune femme qui, s'étant fait dire que son ami est mort, se rend en grand deuil aux funérailles d'un vieil oncle du même nom (tous deux portant le même nom) et qui y cause tout un émoi.

Mais la réputation de Suzy Delair ne repose pas uniquement sur ses succès au cinéma, elle tient aussi à ses succès comme diseuse d'humour. Et parmi ces succès, il n'y en a pas qui la caractérisent mieux que son interprétation de "Avec son petit tra-la-la", à tel point que Suzy Delair, c'est Miss "Petit tra-la-la" elle-même.

Saint-Dominique

M. et Mme Joseph Chabot (Laurette Gariépy) sont les heureux parents d'une fille, baptisée Marie-Thérèse-Bernadette. Parrain et marraine, M. et Mme Rosario Gariépy, oncle et tante, de Saint-Denis-sur-Richelieu, — M. l'abbé Marcel Gérin, parrain, est venu dimanche dernier nous entretenir des missions étrangères. Il fit le sermon aux deux messes et le soir il nous a montré des vues animées de ses missions. Les collectes étaient pour la construction de la nouvelle aile du Grand Séminaire de Pont-Viau.

En plus de Suzy Delair, il y aura, à l'émission des Carabins, les comédiens attitrés, les Gamins de la Gamme et la musique de Louis Bédard. L'émission est entendue tous les mercredis de 9 hres à 10 hres du soir, sur les ondes de Radio-Canada.

Saint-Mathias

Les Quarante-Heures auront lieu les 26-27-28 avril, dans la paroisse de Saint-Mathias.

— Un Père des Missions Étrangères de Pont-Viau est venu nous parler des missions aux Iles Philippines, au Japon et en Chine. Il a ensuite demandé l'aumône, afin d'agrandir le séminaire de Pont-Viau. Comment ne pas répondre à cet appel, vu le grand nombre de garçons qui se destinent à la prêtrise et faute d'espace, seraient obligés d'y renoncer. Alors, ces Pères font appel à la générosité des paroissiens afin de parvenir à leur but: recueillir le plus de vocations afin de pouvoir évangéliser plus d'infidèles.

— M. et Mme Donat Caille, de Marieville, sont arrivés parmi nous, pour y demeurer.



AUVENTS

Toile de camions

J.-G. Dolbec Itée

1260, rue des Cascades,
Saint-Hyacinthe

Tél. 4-7060
j.n.o.

DEMANDEZ NOS PRIX

DANS CHAQUE BOÎTE...



**La Meteor vous offre
tellement plus!**



**V-8
évidemment!**

LA Meteor '53

... son "roulement ouaté" vous émerveillera!

Choix de 3 transmissions sur tous les modèles Meteor: commande Merc-O-Matic, supérieure à toutes les autres commandes automatiques, économique surmultiplication Touch-O-Matic (toutes deux facultatives moyennant supplément), ou boîte de vitesses standard Silent-Ease.

AVANT DE FIXER VOTRE CHOIX... ESSAYEZ LA METEOR

BIENVENU AUTOMOBILES ENR.

GAËTAN ET RÉAL BIENVENU, PROPRIÉTAIRES

Dépositaire Mercury, Lincoln et Météor

2850, RUE DESSAULLES

TÉL. 4-5844

LES MEILLEURES AUTOS D'OCCASION SE TROUVENT CHEZ UN VENDEUR METEOR



Pour un entreposage sûr

TEL. 4-5727

**Les plus élégantes Fourrures,
en ville vont chez**

LIONEL GRAVELINE

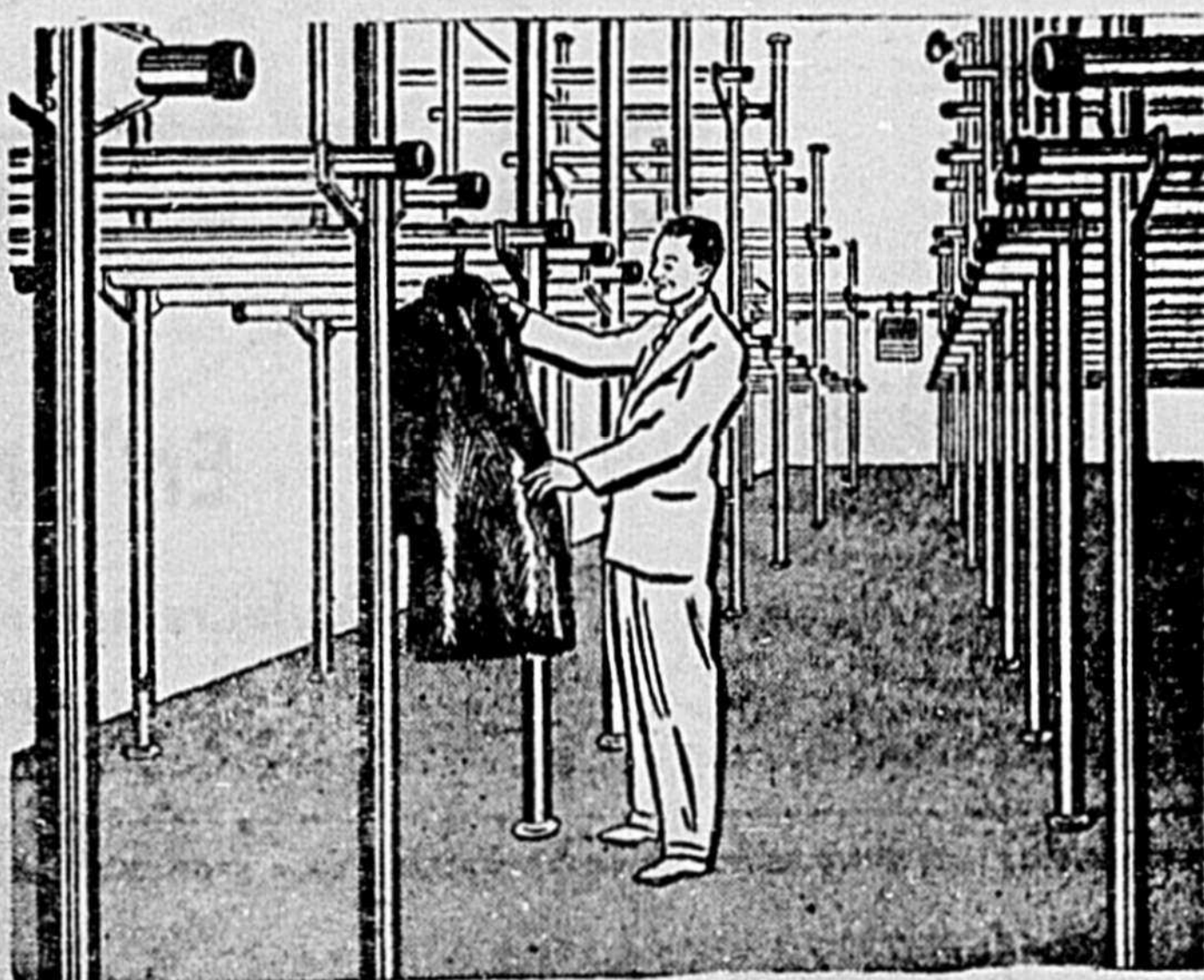
ENTREPOT FRIGORIFIQUE POUR MANTEAUX DE FOURRURES

Protection contre

LE VOL, LE FEU, L'HUMIDITE, LES MITES, LA POUSSIERE

Chaque manteau de fourrure est nettoyé à l'air et entreposé dans nos voutes frigidaire, sur support individuel, distancé l'un de l'autre.

Un courant d'air circule continuellement par un procédé spécial et assure à vos fourrures la meilleure sécurité qui soit.



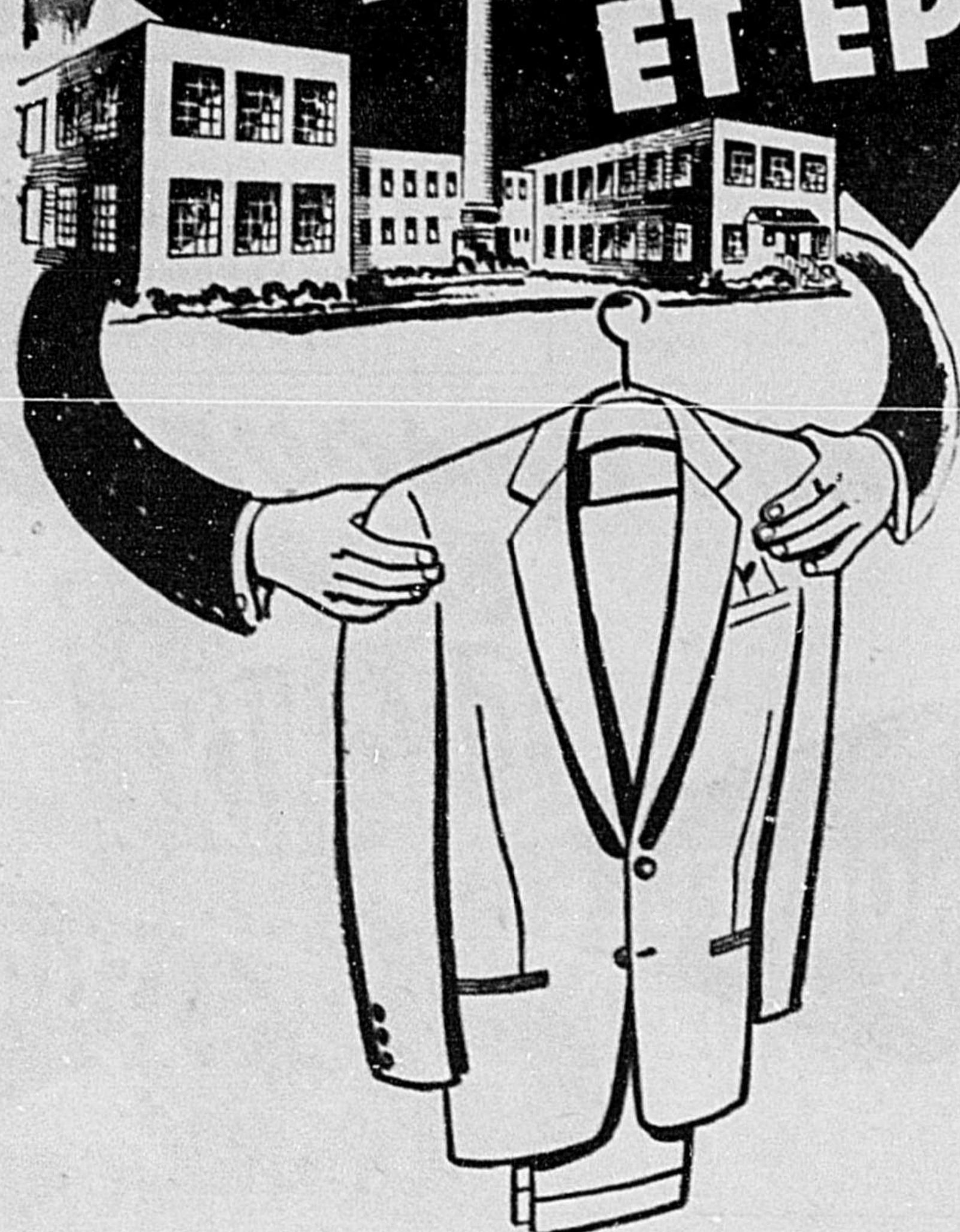
— APPELEZ, TEL. 4-5727, ET NOUS IRONS LES CHERCHER —
CHAQUE MANTEAU DE FOURRURE SERA LUSTRE GRATUITEMENT.
REPARATIONS EFFECTUEES PAR DES EXPERTS.

NOUS RECOMMANDONS "HOLLANDERIZING"
NETTOYAGE DE FOURRURE PAR HOLLANDER.

Lionel Graveline

346, rue Saint-François, — TEL. 4-5727, — Saint-Hyacinthe

**ACHETEZ DIRECTEMENT
DU FABRICANT AU CLIENT
ET ÉPARGNEZ DE 30 à 40%**



La Salle

1305, rue des Cascades Tél. 4-7871 S.-Hyacinthe

JUPES



EN ORLON

Grandeurs,

12 à 20 ans.

Plis permanents.

SPECIAL

\$8.50

Pantalons POUR MESSIEURS



PANTALONS
en gabardine
et worsted.

Spécial,

**\$4.75 à
\$11.95**

SALOPETTES ET VAREUSES (FROCK)



Salopettes en
coton overall,
pour messieurs.

Prix rég. \$4.99.

SPECIAL

\$3.29

VAREUSE

Prix rég. \$4.99.

SPECIAL

\$3.29

COMPLETS

POUR MESSIEURS

Complets en
worsted anglais,
gilet un bouton,
à devant simple,
deux pantalons.
Prix rég. \$69.95.

SPECIAL

\$42.95

COMPLET
avec un pantalon.

SPECIAL

\$34.95



CHEMISES DE TOILETTE POUR MESSIEURS

Chemises en broadcloth blanc ou de couleurs.

Rég. \$3.95.
Blanc,

\$2.30

SPECIAL

De couleurs,

\$2.40

SPECIAL

Collet Windsor ou régulier
au choix.



CHEMISES SPORT

en nylon et acétate ou gabardine.

Grandeurs: petit, moyen, grand.



SPECIAL

**\$2.65 et
\$3.65**

CHEMISES DE TRAVAIL

en coton, pour messieurs.

Prix rég. \$2.99.



SPECIAL

\$2.10

BLOUSES

EN NYLON

Couleurs assorties, pour dames.

SPECIAL

\$3.35



PYJAMAS POUR MESSIEURS

SPECIAL

\$2.50

Modèle uni avec bordure de couleur, \$3.35



- A TRAVERS LE MONDE -

Contre les activités communistes

Le président du Collège Hunter, de New-York, le docteur George N. Shuster, un des éducateurs les plus réputés des Etats-Unis, a préconisé, au congrès de la "National Civil Liberties Clearing House", à Washington, la mise hors la loi du communisme, vu ses activités subversives croissantes et de plus en plus redoutables. A l'objection: "Alors le Parti va entrer sous terre, ce qui le rendra plus dangereux", le conférencier répondit: "Mais où est-il donc maintenant?"

Les anciens de la cité universitaire de Paris

Les 25 années de vie de la cité universitaire ont contribué à former des hommes de science et de lettres dans toutes les parties du monde. Le Canada y a déjà sa maison grâce à l'initiative de feu le sénateur Wilson et la province de Québec compte nombre de personnalités qui se sont abreuvées aux meilleures sources de la formation universitaire.

L'alliance internationale des anciens de la cité universitaire dont monsieur Pierre Cornet, conseiller de l'Union française, est le président, prépare un genre de palmarès où il souhaite faire figurer les quelque 70.000 jeunes gens qui ont résidé dans cette petite ville internationale qu'est Montsieur. Toute personne ayant étudié dans la cité universitaire peut communiquer avec Pierre Cornet ou encore avec la maison canadienne, 19 boulevard Jourdan, Paris (XIV).

Au sacre du 1er évêque résidentiel indigène de toute l'Afrique

Maseru, Basutoland, (Spécial). — Le sacre de S.E. Mgr Emmanuel Mabathoana, o.m.i., s'est déroulé récemment à Sainte-Monique de Le-Ribe, siège du nouvel évêque résidentiel indigène du Basutoland.

Une foule de plus de 20.000 personnes s'est réunie pour la circonstance; on est accouru de toutes les missions du pays, même du fond des montagnes, et de plusieurs missions avoisinantes: Etat Libre d'Orange, Bloemfontein, Kroonstad, etc. Des missions lointaines du Transvaal sont venues 4 autobus remplis à craquer. Un excellent service de haut-parleurs a permis à tous les assistants d'entendre les allocutions et de participer aux cérémonies.

De nombreux évêques ont assisté à la cérémonie: les trois évêques consécrateurs étaient Mgr Delphis Desrosiers, o.m.i., évêque de Maseru, Basutoland; Mgr P.W. Whelan, o.m.i., évêque de Johannesburg; et Mgr Kelleter, c.s.s.p., évêque de Bethléem. Des quatre archevêques du sud-Afrique, trois sont venus: Mgr Denis Hurley, o.m.i., archevêque de Durban, Natal; Mgr Hermann J. Meysing, o.m.i., archevêque de Bloemfontein; et Mgr McCann, archevêque de Capetown. Le quatrième est actuellement en

voyage en Europe. Les quatre autres évêques étaient ceux des régions zouloues: Mgr Streit, c.m.m., évêque de Maribelli; Mgr Bibbieri, o.s.b., évêque du Zululand, ou des régions où les Basothos travaillent; Mgr Lueck, c.s.r., évêque d'Alwal North et Mgr Riegler, f.s.c., évêque de Lydenburg. En tout, 10 évêques.

Des prêtres de tous les coins du Sud-Afrique et de toutes les communautés: dominicains, Marianhill, Spiritains Franciscains, Oblats, etc. Plus de 60 Frères, tant enseignants que convertis, et plus de 200 religieux.

Le représentant du Gouvernement britannique, M. Armstrong, plusieurs chefs de départements de l'administration britannique assistaient, ainsi que la régente du Basutoland, Amelia Mantsebo Seiso et plusieurs chefs de la région.

La cérémonie dura plus de 3 heures et la foule s'est tenue debout durant tout ce temps, recueillie et mêlant sa voix aux chants et aux prières. Elle pouvait suivre la cérémonie à l'aide de milliers de livres en sesotho. Détail intéressant, le texte de cet opuscule avait été préparé par Mgr Mabathoana lui-même, cinq ans auparavant, pour le sacre de S.E. Mgr Desrosiers, o.m.i.

Un sermon en anglais par S.E. Mgr l'archevêque de Bloemfontein, Mgr Hermann Joseph Meysing, o.m.i., ouvrit la cérémonie. Une traduction du sermon en sesotho par l'abbé Bonaventura Lelimo, prêtre séculier mosotho du nouveau diocèse, suivit ensuite. Il commenta le programme du Christ dont l'évêque est le représentant: "Je suis la Voie, la Vérité, la Vie". L'archevêque donna ensuite lecture d'une lettre que l'ancien chef du Basutoland, Nathanael Griffiths, écrivait au Pape en l'année 1916, un an après sa conversion, demandant au Saint-Père de vouloir bien envoyer plus de missionnaires catholiques au Basutoland, de bénir son peuple et de prier pour qu'il se convertisse tout entier à l'Eglise catholique. Quelle ne serait pas la joie du vieux chef s'il pouvait contempler les magnifiques résultats d'aujourd'hui: 10 prêtres indigènes, dont 5 Oblats, 300 Soeurs indigènes, 25 Frères et plus de 200.000 catholiques.

Moment pathétique.

L'un des moments pathétiques de la cérémonie fut quand le nouvel évêque, portant la croix pectorale et l'anneau, coiffa la mitre d'apparat: il apparaissait comme un vrai évêque entre les deux co-consecrateurs qui le conduisaient à son trône spécial. Ce fut alors un vrai remous dans la foule, un mouvement de surprise, de joie. Les "Oh! Oh!" fusaient de toutes parts bien que la messe ne fut pas encore terminée. "Que c'est beau, disaient-ils, de tous côtés". D'autres disaient, fiers de leur évêque mosotho: "Qu'il est beau".

On l'installa à son trône, crosse en main, et le Te Deum le plus solennel fut entonné. Distinctement et avec enthousiasme, la foule répondait. Enfin ce fut la bénédiction pontificale, sa première. L'Afrique entière jubilait: Mgr Mabathoana est le premier évêque résidentiel indigène de toute l'Afrique.

Les Equipières Sociales reçoivent leur approbation de Rome

Le 2 février dernier, Son Eminence le cardinal Paul-Emile Léger annonçait aux Equipières Sociales leur approbation de Rome et leur apportait le décret d'érection signé de sa main le même jour, faisant de leur groupe le premier Institut séculier canadien et le vingtième dans l'univers entier.

Comme on le sait, les Instituts séculiers, tel que l'explique la Constitution "Provida Mater", promulguée à Rome en 1947, consistent essentiellement en groupements de laïques qui, tout en restant dans le monde, consacrent leur vie entière à l'apostolat et s'engagent à la pratique de la perfection chrétienne recommandée par Notre-Seigneur dans l'Evangile sous l'aspect des trois conseils évangéliques: pauvreté, chasteté, obéissance.

Les Equipières Sociales sont donc essentiellement des laïques vouées entièrement au service de l'Eglise par les oeuvres de service social catholique et la collaboration pastorale hiérarchique. Groupée depuis 1937, leur équipe a fixé depuis ses débuts une formule de vie qui lui permet un contact direct et immédiat avec le milieu sur lequel doit s'exercer son influence.

C'est donc à l'occasion de sa première visite officielle que Son Eminence le Cardinal Archevêque de Montréal annonça aux Equipières Sociales qu'elles étaient désormais approuvées par Rome et reconnues comme Institut séculier.

Les Equipières Sociales comptent actuellement 40 membres et possèdent, outre leur Centre général, sur la rue Redpath Crescent, à Montréal, une maison d'oeuvres, 3490, rue Drummond, connue sous le nom de "Carrefour Saint-Paul", secourant les familles dans le besoin Centre de Service Social fondé pour et l'enfance malheureuse. Leur but est de servir l'Eglise et les pauvres par une action, un service social intense et intégralement catholique.

Le Réarmement moral d'action sociale en France

Le Réarmement moral fait actuellement aux Indes une grosse campagne de propagande conduite par son chef le docteur Frank Buchman et ses principaux lieutenants. Après une mise en garde de l'épiscopat du pays contre le mouvement, plusieurs groupements catholiques, comme "The Indian Institute of Social Order", signalent les dangers que comporte la doctrine du Réarmement, entre autres sa thèse que toutes les religions se valent.

Aux nombreux amis de Monseigneur de Laval

Jeudi, 30 avril, il y aura exactement trois cent trente ans que naissait, à Montigny-sur-Avre, François de Montmorency-Laval. Quand nous aimons quelqu'un nous avons à cœur de souligner son anniversaire de naissance. Aussi nous demandons respectueusement à tous les amis de Monseigneur de Laval de prier d'une façon spéciale pour sa glorification.

Du 21 au 29 avril inclusivement, une messe sera célébrée chaque matin aux intentions des personnes qui se sont recommandées à Monseigneur de Laval. Puisse le saint sacrifice leur obtenir les faveurs demandées pour la plus grande gloire du serviteur de Dieu.

Nous profitons de l'occasion pour joindre les listes des intentions recommandées: (et des faveurs obtenues qui nous sont parvenues en avril).

Onze guérisons, un père de famille, une mère de famille, quatre jeunes hommes, une famille, deux demandes d'emploi, l'avenir d'un faveurs spirituelles.

Les témoignages de faveurs obtenues sont les suivants:

26 mars 1953 Saint-Prospère, Dorchester, guérison; 1er avril 1953 S. Ephrem, Beauce enfant guéri; 8 avril 1953 L'Islet faveurs obtenues; 8 avril 1953 Sainte-Foy Emploi obtenu; 9 avril 1953 Saint-Martin, Beauce faveurs obtenues; 10 avril 1953 Scotstown amélioration; 10 avril 1953 Québec opération réussie; 10 avril 1953 Québec enfant guéri; 11 avril 1953 Saint-Benoît, Bonaventure guérison.

Séminaires pour laïcs

L'Evêque de Cologne va ériger deux séminaires pour laïques — un pour hommes et un pour femmes — qui se destinent à être les auxiliaires du clergé. Deux ans d'études les prépareront à cette carrière qu'inaugureront, il y a dix-neuf siècles, les sept diacres institués par les Apôtres comme auxiliaires de leur apostolat.

UNE NOUVELLE BOUTEILLE
UNE NOUVELLE ÉTIQUETTE

THREE CASTLES
HIGHLAND WHISKY

AN EXQUISITE WHISKY
BOTTLED IN BOND UNDER
CANADIAN GOVERNMENT SUPERVISION

MELCHERS DISTILLERIES, LIMITED
DISTILLERS SINCE 1866
CANADA

MAIS TOUJOURS LA MÊME
QUALITÉ EXQUISE À PRIX ATTRAYANT

GRATUIT — Un tableau ou sont reproduits en couleur
20 coquettes recherches. Pour être encadré. Spécifier
si on le veut en français ou en anglais. Ecrire à
Melchers, C.P. 279, Montréal, P.Q.

Les secrétariats d'action sociale en France

Les secrétariats d'action sociale ou secrétariats sociaux ont célébré en France, les 21 et 22 mars derniers leur soixantième anniversaire. C'est à Marius Gonin, ce "saint laïc" dont Joseph Folliet, son successeur comme secrétaire des Semaines sociales, a écrit la vie, qu'on doit cette initiative bienfaisante. Appelée d'abord lors de sa fondation en 1893, "secrétariat du peuple" elle prend en 1895, sa dénomination adéquate: secrétariat d'action sociale. Gonin le définissait ainsi: "foyer d'études sociales, centre de documentation, office de propagande, organisme d'action, agent de coordination". Ce ne sont pas les tâches qui manquent! L'oeuvre répondait à un besoin. Aussi non seulement prospéra-t-elle aussitôt à Lyon, son lieu de naissance, mais elle se répandit rapidement à travers la France. En 1921, elle s'est déjà implantée dans une vingtaine de villes. Aussi fondation cette année-là, lors de la Semaine sociale de Toulouse, "l'Union des secrétariats sociaux". En 1934, leur nombre s'élève à trente-deux. On en comptait, à la veille de la guerre, cinquante et un. Actuellement, il existe soixante secrétariats diocésains, dont dépendent un bon nombre de secrétariats locaux. Ces secrétariats diocésains sont fédérés en six groupements régionaux, soumis à un comité national, qui comprend plusieurs permanents laïcs, aidés de trois aumôniers. A l'occasion de cette anniversaire, Mgr Montini, pro-secrétaire d'Etat, a adressé aux secrétariats sociaux, au nom du Saint-Père, une lettre de félicitations pour leur bon travail, accompli "dans un esprit de fidélité à l'Eglise et à ses directives".

Pour rendez-vous seulement, TEL. 4-5975

Fernand Pilon, D.C.

DOCTEUR EN CHIROPRAQUE
RAYONS X

Tous les instruments scientifiques de chiropratique.

"Une science nécessaire à l'humanité".

1270, RUE DES CASCADES,
(EN FACE DU POSTE DE POLICE)

SAINT-HYACINTHE

Les TONDEUSES à GAZON

"JAMES SMART" et "EUREKA"

sont les plus renommées et les meilleures sur le marché dans les tondeuses à moteur ou ordinaires.

Construction durable.

Achetez vos tondeuses chez

J.-A. Vincent & Fils

Ferronnerie — Quincaillerie
1890, RUE DES CASCADES TEL. 4-8484

où vous serez sûr d'obtenir un service d'expert

REPARATIONS et PIÉCES DE RECHANGE pour tondeuses de toutes marques.

Stay-Long d'Helena Rubinstein

Le "JOYAU" des rouges à lèvres indélébiles, Le "JOYAU" des étuis modernes

Helena Rubinstein, le génie à qui tout est devenu possible, vous présente maintenant l'unique rouge à lèvres indélébile, de couleur intégrale (et quelle couleur! — le rose attendrissant — le rouge-jaunâtre de l'orange — celui plus vif et éclatant du raisin, fraîchement cueilli de la vigne). Il vous est offert sous forme de bâton onctueux, délicieusement velouté, qui embellit et flatte votre coloris naturel. Il vous est offert dans un étui nouveau, style "bijou" — bâton doré surmonté d'une pierre vraiment digne d'admiration, accessoire merveilleux de votre toilette. Ce qui est mieux encore, Stay-Long, qui adhère plus longtemps que tout autre rouge à lèvres, dans son nouvel étui orné d'une pierre, vous revient à 1.75 seulement, prix moindre que celui d'un étui ordinaire, vide. Stay-Long, avec étui doré, style Anneau Nuptial, 1.50. Poli à ongles assorti .85.

LA PHARMACIE Paul LANCTÔT

Votre Pharmacie de confiance. Ordonnances exécutées avec soin.

1348-1396, RUE DES CASCADES, (coin Mondor) — TEL. 4-6484 et 4-6485
SAINT-HYACINTHE

LIVRAISON GRATUITE

C'est
IMPORTÉ

...et après?

Côte à côte, sur les rayons des magasins, s'alignent les produits canadiens et les "importés". Y gagnez-vous à choisir un produit importé?

S'il s'agit de textiles, tout au moins, la réponse est bien simple. Les filatures canadiennes fabriquent des étoffes et des fils de qualité égale, sinon supérieure, à ceux de n'importe quel autre pays.

Ils sont fabriqués par des Canadiens, qui sont payés de bons gages canadiens; ils sont créés selon les goûts et les besoins des Canadiens.

Nous ne voulons pas vous empêcher d'acheter des articles importés, mais nous vous conseillons de les considérer en regard des produits canadiens, strictement du point de vue pécuniaire.

A prix égal, exigez les textiles canadiens... ils sont meilleurs.

LA COMPAGNIE DOMINION TEXTILE LIMITÉE

Fabricants de produits canadiens de 1ère qualité et portant la marque renommée

Tex-made



POUR VOUS
MIEUX SERVIR

Les banques modernisent l'aménagement de leurs bureaux en vue d'accélérer et d'améliorer leur service. Elles s'efforcent par tous les moyens de vous accommoder le mieux possible. Les banques à charte du Canada, qui reposent sur une saine pratique bancaire, adaptent sans cesse leurs services aux besoins changeants et croissants du public.

LES BANQUES DESSERVANT VOTRE VOISINAGE

Enquête sur les lots boisés de la ferme

La valeur moyenne des produits obtenus dans les lots boisés a été de \$516 par ferme durant l'année culturale 1950-1951, d'après M. D. J. Packman, de la Division de l'économie, ministère de l'Agriculture, Ottawa, qui, de concert avec la Division de l'économie, ministère de l'Agriculture de l'Ontario, a recueilli des renseignements concernant l'exploitation des lots boisés sur 162 fermes de l'Ontario.

Toutes les fermes, qui se trouvaient dans le sud de l'Ontario, étaient à peu près également réparties dans les régions de l'est et de l'ouest. On a choisi quatre cantons typiques des régions à culture générale dans chaque région, et environ 20 fermes commerciales à plein temps dans chaque canton. Il s'agissait de fermes auxquelles les exploitants consacraient la plus grande partie de leur temps et sur lesquelles il y avait un lot boisé et plus de la moitié du revenu provenait de la vente des produits agricoles, sauf les produits forestiers.

Ces fermes, plus grandes que la moyenne des fermes de l'Ontario, avaient une superficie de 242 acres, dont 90 acres en culture. La mise de fonds totale s'élevait à \$22,974 par ferme, soit \$18,610 dans la région de l'est et \$27,741 dans l'ouest. Par ce montant, le lot boisé de la ferme représentait en moyenne \$1,437.

Les principaux produits obtenus du lot boisé étaient le bois d'œuvre, représentant une valeur de \$206 par ferme, et le bois de chauffage, représentant une valeur de \$198. Le reste se composait de bois à pâte, de poteaux et de Noël. La production moyenne de strop d'étable se chiffrait par 16 gallons, évalués à \$70.

Les ventes en dehors de la ferme des produits obtenus sur les lots boisés représentaient un peu plus de la moitié de la valeur totale, soit une moyenne de \$264; le reste était utilisé sur la ferme.

L'effet exercé par la paissance sur le lot boisé de la ferme est démontré par les revenus comparatifs obtenus des lots pâturés et non pâturés. Durant l'année terminée le 31 mai 1951, les revenus moyens se sont chiffrés par \$10,21 l'acre sur 63 lots boisés non pâturés et seulement par \$5,62 l'acre sur 65 lots pâturés. Sur les 162 fermes, 99 lots boisés étaient pâturés, dont 34 en partie seulement.

C'est la qualité des produits obtenus qui accusait la différence la plus significative entre les deux groupes de lots boisés. On a obtenu une forte quantité de billes de sciage et de poteaux dans les lots boisés non pâturés, tandis que le bois de chauffage, produit de catégorie inférieure, était le principal article obtenu des lots pâturés.

SUR LA FERME

POUR ELEVER DE BONS POUSSINS

Voici, selon M. J. J. Pilon, chef de la Division de l'Aviculture, au Ministère de l'Agriculture de Québec, quelques règles à suivre:

1. a) Jusqu'à 6 semaines, allouer 1 pied carré de surface de plancher par 2 poussins.

b) Après 6 semaines, doubler cet espace en plaçant les coquets dans un autre local.

c) Placer une trémie de 4 pieds, accessible des deux côtés, et un abreuvoir d'un gallon par 100 poussins dès le début et augmenter dès le 2e mois.

d) Ne jamais placer plus de 300 à 350 poussins sous le même poêle-éleveuse.

Trop nombreux sont ceux qui agissent comme si leur colonie-éleveuse était élastique, pouvant loger tantôt 300 poussins, tantôt 500 ou plus. C'est là une grave erreur, car l'entassement favorise l'humidité de la litière, donc les maladies. C'est la cause initiale souvent de la coccidiose, de déficiences alimentaires et troubles de toutes sortes se traduisant par une diminution de la croissance, de la vigueur, de la santé, désordres qui se traduisent par des pertes financières.

2. Mauvaise température: L'on conseille, à l'arrivée des poussins, une température de 90 F. à 2 ou 3 pouces du plancher sous le bord du capuchon du poêle et l'on réduit cette température d'environ 5 degrés par semaine d'âge des poussins.

Donc, vérifier le chauffage et le thermomètre avant l'arrivée des poussins. Après leur arrivée, étudier le comportement des oiseaux; s'il fait trop froid, ils s'entassent sous le poêle, s'il fait trop chaud, ils s'entassent dans les coins. Si tout est normal, ils seront également répartis dans la colonie. L'excès de chaleur est fréquent et nuit au développement et à l'emplumage. On prétend même qu'il favorise le rachitisme en nuisant à l'assimilation des minéraux. Une température trop basse ou irrégulière peut causer des troubles sérieux, des diarrhées, etc. Prévenons ces difficultés par une bonne température régulière.

3. Le manque d'hygiène: En plus des deux causes déjà mentionnées pouvant favoriser les maladies, il faut de la propreté. Lavons et désinfectons abreuvoirs, trémies, etc. régulièrement. Isolons les jeunes sujets des vieux. Evitons les visiteurs. N'achetons que de bons poussins certifiés de chez-nous. Evitons l'humidité dans la litière en plaçant les accessoires sur des treillis de broche. Bref, de bons oiseaux en santé, de la propreté sans humidité, voilà le meilleur remède contre les maladies. Si elle survient quand même, isolons les sujets malades et appliquons immédiatement le remède approprié.

4. Déficiences alimentaires: Elles ne sont pas toujours dues à la mauvaise qualité des moulées qui sont pour la plupart bien balancées. Souvent l'éleveur n'a pas surveillé d'assez près les points déjà mentionnés ou

encore les aliments utilisés sont vieux, mois ou mal conservés. Il faut pousser certifiés de la meilleure qualité, un local propre, hygiénique et directives du fabricant et ne pas trop remplir les trémies. Evitons de faire des expériences, elles sont ordinairement dispendieuses et peu satisfaisantes. Consultons plutôt nos techniciens avicoles pour résoudre nos difficultés.

Résumons en disant qu'avec des poussins certifiés de la meilleure qualité, un local propre, hygiénique et température régulière, une bonne alimentation et de bons soins, la mortalité peut être réduite de moitié et même plus. Que ce soit la notre motto en 1953: "BASSE MORTALITÉ".

Traitement des chevaux contre les parasites

C'est au printemps que sont effectués les plus durs travaux sur la ferme et que les chevaux sont appelés à donner le meilleur d'eux-mêmes. Ces bêtes sont-elles en état de donner le maximum d'effort attendu? Si le repos hivernal n'en diminue pas moins sa capacité de résistance. En plus d'être sujet à un changement de régime radical du repos au labeur ardu, il doit subir la transition d'une saison à l'autre, ce qui le rend très vulnérable à la maladie, dit le Dr Jacques Saint-Georges, M.V., de l'École de Médecine Vétérinaire de Saint-Hyacinthe.

Les différentes affections du printemps s'installent chez le cheval à la faveur de plusieurs causes. La plus prédisposante et redoutable, selon cette autorité, est actuellement les parasites internes; ceux-ci sont présents en grand nombre le printemps chez l'animal. Les uns ont été ingérés avec le foin ou Le vétérinaire vous aidera à pratiquer une sélection rationnelle de vos bêtes afin de ne garder que celles qui sont saines et productives tout prix les y déloger avant qu'il vés.

La variété d'orge "Fort"

La culture de l'orge dans la région Lac Saint-Jean-Saguenay couvre seulement 2,15% de la superficie totale cultivée en céréales alors que les mélanges comprenant de l'orge n'excèdent pas 12,7% de la superficie totale en céréales; c'est du moins ce que révèlent les statistiques de 1951. Lorsqu'on connaît la valeur de l'orge pour l'alimentation du cheptel, tout spécialement le bétail, les porcs et les volailles, il faut admettre que cette proportion est excessivement faible. Cependant, les expériences ont démontré que l'orge peut facilement remplacer le maïs dans les rations et qu'elle peut être cultivée partout au Canada, tandis que le maïs doit être en majeure partie importé.

Les raisons pour lesquelles la culture de l'orge semble plutôt négligée sont le rendement relativement faible des variétés existantes, leur tendance à la verse et à la perte des épis ainsi que la rugosité des barbillons. Depuis plusieurs années, la Station Expérimentale de Normandin a essayé un grand nombre de variétés d'orge dans le but d'en trouver une qui n'aurait pas les défauts qu'on vient de mentionner.

Suivant M. J.-E. Laplante, céréaliste à Normandin, la variété d'orge Fort possède les caractères agronomiques désirés. C'est une orge à six rangs, à épis ramassés et droits et à barbillons lisses; sa paille, d'une bonne longueur, est résistante à la verse et son rendement en grain se compare favorablement avec celui des autres bonnes variétés en usage.

À la Station Expérimentale de Normandin, sur un champ de grande culture de 17 acres, l'orge Fort a donné un rendement moyen de 59,3 minots à l'acre en 1952. Cette variété, cependant, ne convient pas à la production du malt; elle ne doit être utilisée que pour la production de grain destiné à être consommé par les animaux.

La Station de Normandin a multiplié cette variété en 1952 en vue de l'introduire sur les fermes de la région. On peut se procurer une certaine quantité de semence d'orge Fort jusqu'à épuisement pour le prix de \$2,00 le minot de 48 livres.

Bonne méthode de décornage des veaux

On estime que le cornage des bovins fait perdre chaque année un million de dollars aux éleveurs canadiens. Ces pertes proviennent d'une réduction des accroissements de poids, d'un abaissement de la production, des blessures ou d'un amoindrissement de la valeur des carcasses causés par les meurtrissures attribuables aux cornes.

La méthode la plus sûre et, en même temps, la plus simple de décornage consiste à arrêter la croissance de la corne du jeune veau au moyen de l'une des préparations spéciales qui se vendent maintenant pour cette fin. À la Ferme expérimentale d'Indian-Head (Sask.), les préparations commerciales sous forme de liquide et de pâte se sont révélées toutes deux efficaces. Par opposition à l'ancien crayon de caustique, les nouvelles préparations s'appliquent plus facilement et l'éleveur est moins exposé à endommager la face et les yeux du veau, ou encore, ses propres mains, s'il prend les précautions voulues.

Si le traitement est retardé jusqu'au moment où le veau dépasse dix jours à deux semaines, ou jusqu'à ce que les cornes aient atteint un développement appréciable, il sera alors probablement nécessaire d'employer le coupe-corne. Comme toutes les préparations de décornage exercent une action caustique, et, comme ce sont des poisons, il faut les conserver bien étiquetées et constamment hors d'atteinte des jeunes enfants.

M. W. W. Cram, zootechnicien à la Ferme d'Indian-Head, nous dit que



Voici une façon rapide de vous soulager des douleurs rhumatismales qui vous abattent. Fricctionnez-vous avec le Liniment Minard, à l'action adoucissante. Efficace? Faites-en l'essai, vous verrez bien!

DOULEURS RHUMATISMALES?

MINARD'S LINIMENT
"TRIOMPHE DE LA DOULEUR"

1-317

A LOUER

3 bureaux contigus, chauffés, fixtures électriques modernes, environ 1,200 pieds carrés, 1er étage, à louer en série ou séparément.

Convenant pour compagnie d'assurances, professionnel, homme d'affaires, salle d'étalage, etc.

Situé dans édifice neuf en plein centre des affaires, occupation immédiate.

Pour informations, s'adresser à

GILLES CUSSON

TEL. 4-5265

1590, rue des Cascades,

Saint-Hyacinthe

Couvoir Coopératif Saint-Antoine

CERTIFIÉ ET APPROUVÉ

RACES PURES:

Plymouth Rock Barré,
Light Sussex,
Hybride,
N.H. x P.R.B.
L.S. x P.R.B.



- Poussins forts
- Croissance rapide
- Haute production

Livraison les mardi et vendredi de chaque semaine.

Aucun réacteur dans nos troupeaux.

Couvoir Coopératif S.-Antoine

Tho. Marchessault, gérant

TEL. 52

Comté de Verchères

AVEC **Kem-Tone**
VOUS PEINTUREZ UNE PIÈCE
POUR LE PRIX DE DEUX PAIRES
DE BAS DE NYLON

Le rêve devient réalité pour un couple de 65 ans



Pension mensuelle de \$200 à vie

Récemment, un épicier de Halifax et sa femme ont pris leur retraite avec une pension de \$200. Leur rêve se réalisait, grâce à une décision prise en 1923.

C'est à ce moment que l'épicière avait pris un plan de pension de la Confédération Life comportant une assurance de \$20,000. Il venait d'ouvrir son magasin, et avec les dépenses domestiques, il ne pouvait économiser en vue de ses vieux jours. Quelle surprise quand il apprit de son représentant de la Confédération comme il était facile de voir ses rêves se réaliser sans les ennuis de placements risqués!

Vous aussi serez agréablement surpris de voir combien il est facile de protéger ceux que vous aimez, grâce à un plan de pension de la Confédération.

PROTÉGEZ CEUX QUE VOUS AIMEZ—

...consultez la

Confederation Life

ASSOCIATION

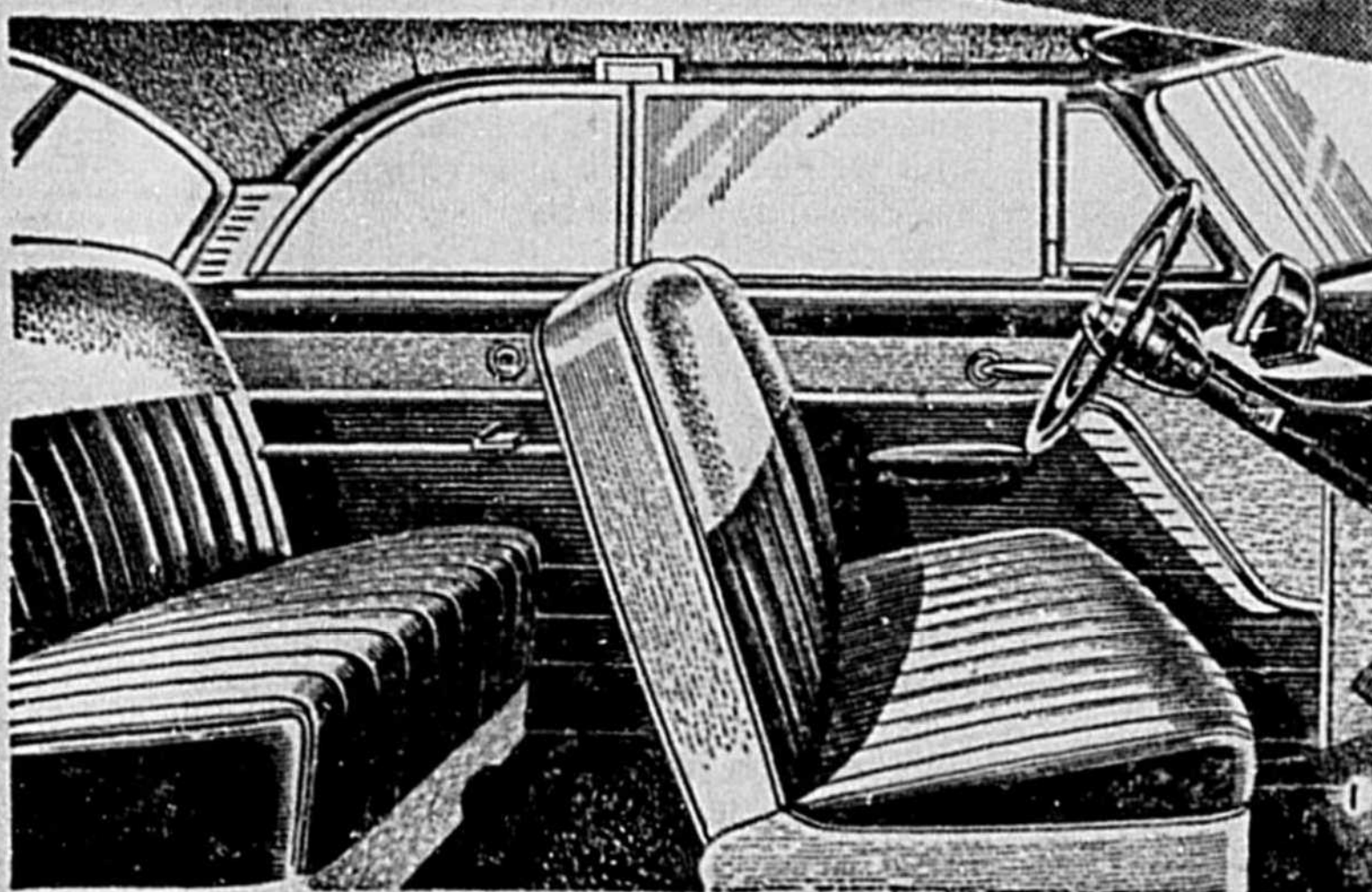
Pour renseignements complets, appelez
W. CHAPDLAINE
représentant
Saint-Hyacinthe

Pour qui recherche la perfection... la Monarch s'impose!

Chaque jour, un plus grand nombre de Canadiens découvrent la satisfaction profonde que procure la possession d'une Monarch... satisfaction qui a sa source dans la certitude que l'élégance et la distinction de la Monarch sont reconnues partout comme la marque du bon goût, dans la confiance qu'inspire sa merveilleuse tenue de route et dans la performance extraordinaire de son puissant moteur V-8 de 125 CV, fruit d'une expérience acquise en construisant plus de moteurs V-8 que tous les autres fabricants réunis. L'ensemble de ces qualités est l'essence même de cette satisfaction qu'éprouvent tous ceux qui conduisent une Monarch!



LA MONARCH MONTEREY



Un confort incomparable...
Un style de grande classe!

La richesse et le confort qu'offre l'intérieur de la Monarch correspondent à l'élégance racée de son aspect extérieur. Garnitures et capitonnages sont harmonisés avec un goût sûr pour créer un ensemble décoratif du plus séduisant effet. Beauté remarquable au dehors, beauté remarquable au dedans, voilà bien ce qui explique la popularité sans cesse croissante de la Monarch.

1953 **Monarch V-8**

Prélasser-vous dans une

DEMANDEZ UN ESSAI À UN VENDEUR AUTORISÉ MONARCH

Yamaska Automobile Inc.

R. SAINT-PIERRE, président

Votre dépositaire FORD - MONARCH depuis 19 ans
3005, rue Dessaulles Tél. 4-6491 Saint-Hyacinthe

LES MEILLEURES AUTOS D'OCCASION PORTENT L'EMBLEME A-1 — VOYEZ UN VENDEUR MONARCH

Kingsbeer
La lager la plus pure et la meilleure

La bière dont la vente augmente le plus au Canada!

K-55F
UN PRODUIT DE LA BRASSERIE DOW LIMITÉE

Les importations d'abeilles

La province de Québec importe, chaque année, environ 20,000 paquets d'abeilles du sud des États-Unis. Le climat plus chaud du sud permettant l'élevage intensif des abeilles, plusieurs mois plus tôt que chez nous, nos voisins sont en mesure de nous livrer, dès la fin d'avril et au début de mai, des abeilles et des reines en cages.

En important des paquets de 3 ou 4 livres d'abeilles avec reines, l'apiculteur peut combler ses pertes hivernales assez tôt pour obtenir une récolte de miel la même année, tandis que s'il compte sur l'essaimage naturel, il ne peut récolter que l'année suivante.

Le paquet d'abeilles de 3 ou 4 livres avec reine, récolte ordinairement autant de miel qu'une colonie hivernée, s'il reçoit les soins voulus à temps.

Le paquet de 2 livres sans reine, permet à l'apiculteur, qui a des colonies trop faibles pour qu'il puisse en attendre une récolte rémunératrice, de renforcer ses colonies et de faire une récolte normale.

A l'instar des apiculteurs de l'Ouest, plusieurs des nôtres ont adopté la méthode qui consiste à détruire toutes leurs colonies à chaque automne au lieu de prendre le risque de les hiverner. Ce système donne d'assez bons rendements si les recommandations du Ministère de l'Agriculture sont bien suivies. Demandez notre feuillet intitulé: "Destruction des colonies à l'automne", donnant ces directives.

Les instructeurs du Ministère de l'Agriculture sont toujours à la disposition des apiculteurs pour les aider de leurs conseils. Profitez de ce service si vous n'avez pas l'expérience nécessaire pour être sûrs de réussir. Si vous demeurez dans la région de Québec, adressez votre demande à: Division Apicole, Ministère de l'Agriculture, Québec; si vous êtes dans la région de Montréal, adressez votre demande à: Simon-M. Deschênes, 152 est. rue Notre-Dame, à Montréal.

Pour être sûr de recevoir les paquets d'abeilles à temps, il faut les commander immédiatement. Les officiers du Ministère peuvent vous aider à préparer votre commande. Si vous ne désirez que quelques paquets d'abeilles, il y a avantage à grouper les commandes afin de réduire les frais de transport et de douane.

CHANGEMENTS AUX HORAIRES DES TRAINS

En vigueur

LE DIMANCHE, 26 AVRIL 1953



CANADIEN NATIONAL

Couvair Saint-Hyacinthe

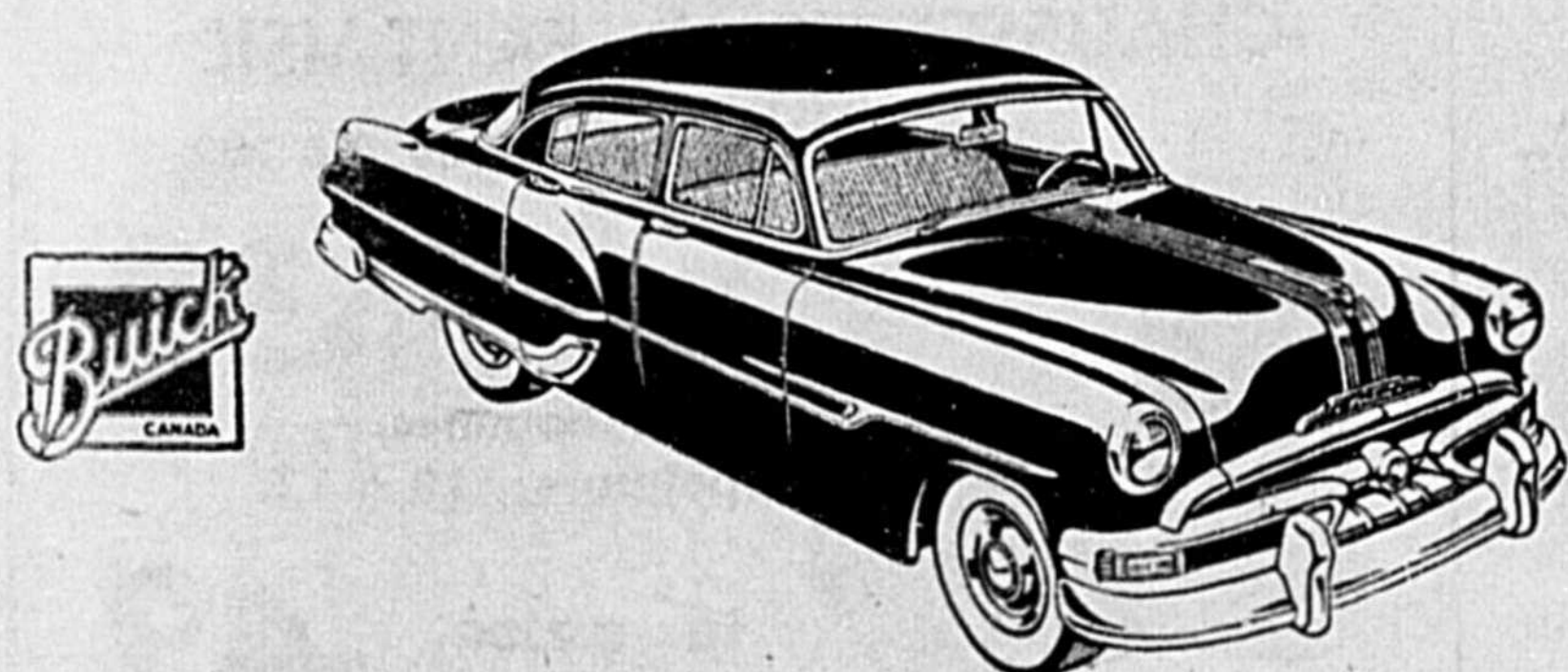
CERTIFIÉ ET APPROUVÉ

Spécialités: POUSSINS D'UN JOUR ET DINDONNEAUX

D'après les autorités en aviculture, — l'année 1953 sera avantageuse pour les aviculteurs.

Ne soyez pas du nombre de ceux qui choisissent la mauvaise année... Le Couvoir Saint-Hyacinthe a un choix de races pour tous les goûts et les exigences quant à la qualité.

COUVOIR SAINT-HYACINTHE CERTIFIÉ ET APPROUVÉ

S. MATTE, propriétaire
175, RUE MONDOR TEL. 4-7322 SAINT-HYACINTHE

BERNARD AUTOMOBILE Enr.

distributeurs des automobiles

BUICK — PONTIAC — CAMIONS G.M.C.
Pièces authentiques — Accessoires — Réparations générales

Spécialités: peinture, débossage

AUTOS USAGEES

Achetez maintenant et épargnez sur l'achat d'une de nos autos usagées reconditionnées à neuf.

Chevrolet sed. Power Glide	1952
Pontiac sedan 4 portes	1951
Pontiac sedan 4 portes	1950
Oldsmobile sed. 4 portes	1950
Oldsmobile Coach 2 portes	1950
Pontiac sedan 4 portes	1949
Chrysler sedan 4 portes	1940
Plymouth sedan 4 portes	1939
Dodge sedan 4 portes	1937
Plymouth Coach 2 portes	1936
Chevrolet sedan 4 portes	1936
Ford sedan 4 portes	1935

et plusieurs autres modèles

CAMIONS USAGES

Pick-Up 1/2 tonne, garanti	1951
Pick-Up 1/2 tonne, garanti	1946
Maple-Leaf, 2 tonnes	1942

Département du Service

Nous sommes heureux d'offrir encore cette année à notre clientèle notre nouveau service de lubrification. Avec l'achat d'un livret, vous avez droit à 7 graissages pour le prix de 6.

Nous sommes aussi toujours à votre disposition pour ouvrage général. Si vous avez quelques réparations de moteur, ou une vérification complète de votre automobile pour le printemps, n'hésitez pas à nous confier votre ouvrage. Nous avons à votre disposition des experts de plus de 15 années d'expérience dans la mécanique.

Si votre auto a besoin de peinture, ou réparation de carrosserie, ou encore, si votre auto a été accidentée, n'hésitez pas à confier cet ouvrage à notre expert en débossage et peinture. Avant de prendre une décision, demandez nos prix, ou si nécessaire, nous nous rendrons chez vous faire un estimé.

L'PTON

CO. BAGOT

TEL. 60

SUR LA FERME

Il est avantageux de traiter la semence

Le traitement de la semence comme moyen de prévenir certaines maladies végétales remonte à plus de 300 ans. Le Dr W.F. Hanna, Chef de la Division de la botanique et de la phytopathologie, Service des sciences, ministère de l'Agriculture, Ottawa, déclare qu'on a commencé par appliquer du sel ordinaire pour maîtriser la carie du blé.

Les cultivateurs continuèrent de "saumer" leur blé jusque vers 1775 alors qu'un autre traitement fut introduit, c'est-à-dire le lavage de la semence avec une solution de lessive. Soixante ans plus tard, cette solution fut remplacée par la couperose bleue. Vint ensuite le traitement à l'eau chaude, dont on se sert encore pour réprimer le charbon du blé et de l'orge. Plus tard encore, la formaldéhyde devint très populaire en Europe et en Amérique du Nord pour la répression des charbons des céréales.

La couperose bleue et la formaldéhyde réussissaient à détruire les spores des charbons, mais elles endommageaient parfois gravement la semence. Cet inconvénient fut surmonté par l'introduction de composés organiques peu après la fin de la première guerre mondiale. Ces composés, dont quelques-uns contiennent du mercure, sont très toxiques pour les organismes pathogènes mais n'endommagent pas la semence.

Depuis 1945, au moins 178 produits chimiques pour le traitement de la semence furent essayés au Laboratoire de phytopathologie du ministère de l'Agriculture du Canada, à Winnipeg. Ces produits chimiques sont essayés pour la répression de certaines maladies comme la carie et la pourriture helminthosporienne du blé; le charbon du blé et de l'orge, qui sont portés dans la semence, ne peuvent pas être maîtrisés par les traitements chimiques ordinaires de la semence. Le traitement à l'eau chaude constitue le moyen répressif régulier pour ces charbons.

Que doit-on attendre d'une bonne substance fongicide? Le Dr Hanna dit qu'elle devrait réprimer d'une manière satisfaisante les charbons qui transmettent l'infection au moyen de spores portées sur la surface de la semence. Les maladies maîtrisées par un produit chimique sont mentionnées sur l'étiquette attachée au contenant. Il importe de savoir que les charbons du blé et de l'orge, qui sont portés dans la semence, ne peuvent pas être maîtrisés par les traitements chimiques ordinaires de la semence. Le traitement à l'eau chaude constitue le moyen répressif régulier pour ces charbons.

En plus de réprimer les charbons, un bon traitement chimique devrait aussi maîtriser, du moins en partie, certaines autres maladies des céréales, et surtout la brûlure helminthosporienne. Un bon traitement ne devrait pas nuire à la germination de la semence, et même devrait l'améliorer dans certains cas.

Depuis cinquante ans, on a acquis beaucoup de connaissances sur les maladies portées par la semence; les chimistes ont produit de nouvelles substances efficaces pour leur répression et les ingénieurs de

génie rural ont créé des modèles améliorés de machines pour traiter la semence. Le problème consiste à mettre ces découvertes en pratique.

Les dossiers de la Commission des céréales dans l'Ouest du Canada indiquent qu'environ trois wagons de blé sur 1,000 wagons inspectés sont classés comme étant cariés. La plus grande partie de ce blé appartient à la catégorie connue sous le nom de blé dur rouge de printemps. Le pourcentage de wagons cariés a atteint jusqu'à 17 p. 100 pour les blés durs, et 35 p. 100 pour le blé rouge d'hiver de l'Alberta. La carie de l'avoine et de l'orge est très répandue dans l'Ouest canadien; dans certains champs, environ 30 p. 100 des épis sont infectés.

Les dossiers d'inspection des grains pour l'Est du Canada révèlent qu'en 1952, 8,7 p. 100 du blé blanc d'hiver inspecté s'est classé comme étant "carié". Les examens effectués récemment par la Division de la botanique et de la phytopathologie indiquent qu'une proportion beaucoup plus forte était contaminée de spores de carie, mais que la contamination n'était pas assez élevée pour abaisser la catégorie du blé. De 88 échantillons commerciaux de blé examinés, 82 p. 100 étaient contaminés de spores de carie.

Une des raisons de la fréquence de la carie dans les récoltes de céréales au Canada, c'est qu'il ne se traite qu'un peu plus de la moitié de la semence chaque année. La quantité totale de semence semée comparativement aux ventes annuelles totales de produits employés pour le traitement indique qu'on ne traite qu'environ 58 p. 100 de la semence.

Les résultats d'une enquête sur l'emploi des semoirs, effectuée en Ontario par les fonctionnaires du

ministère provincial de l'Agriculture indiquent, que seulement 60 p. 100 environ de la semence de céréales semée en 1952 fut traitée. En Ontario, on traite une quantité de plus en plus grande de semence pour les clients au moment du nettoyage, mais cette pratique est relativement peu employée dans l'Ouest.

D'après l'expérience acquise par le Laboratoire des éleveurs locaux à Winnipeg, environ 50 p. 100 des échantillons de blé examinés sont contaminés par des spores de carie; pour l'avoine, le pourcentage est d'environ 80, et pour l'orge, d'environ 90. Par conséquent, les phytopathologistes recommandent d'une manière générale le traitement de toute la semence d'avoine et d'orge, et d'en faire autant pour le blé si l'on ne peut garantir son état de santé.

Les expériences effectuées dernièrement aux laboratoires de phytopathologie du ministère de l'Agriculture à Edmonton et à Saskatoon permettront peut-être de découvrir des méthodes de répression des charbons du blé et de l'orge, plus simples que le traitement actuel à l'eau chaude.

On a constaté qu'en faisant tremper la semence à la température de la chambre dans de l'eau contenant du Spergon XL, ou en la faisant tremper dans de l'eau froide seule, le pourcentage de charbon n'est grandement réduit. Dans les deux cas, il faut laisser tremper la semence longtemps, soit deux ou trois jours. Ces traitements réduisent la germination, mais pas plus que le traitement à l'eau chaude. Depuis nombre d'années les expérimentateurs sont à la recherche d'un traitement chimique ou physique simple contre les charbons nus, et il semble que leurs efforts seront bientôt couronnés de succès.

A la recherche d'une tomate résistante à la brûlure

Les jardiniers amateurs qui ne cultivent qu'une douzaine de plants de tomates peuvent facilement les pulvériser ou poudrer pour protéger leurs fruits contre les maladies; peut-être ne se rendent-ils pas compte des avantages que comporte la création de variétés résistantes aux maladies; mais les producteurs commerciaux qui cultivent dix acres ou plus voient la chose d'un autre oeil.

En Ontario, où l'on cultive de grandes étendues de tomates pour la mise en conserve, le ministère provincial de l'Agriculture a mis sur pied un vaste service d'aver-tissement qui informe les producteurs de l'apparition de la brûlure tardive et leur conseille les mesures préventives à prendre. Cependant, les pulvérisations ou poudrages nécessaires pour protéger les plants dans ces immenses champs sont coûteux et il est, de plus, difficile de les faire juste au moment opportun. Si les variétés actuelles de tomates qui donnent de bons rendements et portent des fruits de qualité pouvaient également être résistantes à la brûlure tardive, il en résulterait des économies de milliers de dollars dans la production canadienne de tomates.

Depuis plusieurs années, MM. W. Ferguson et L.H. Lyall, attachés à la Division de l'horticulture de la Ferme expérimentale centrale et MM. H.N. Racicot et K.M. Graham, du Service des sciences du ministère de l'Agriculture à Otta-

wa, sont à la recherche d'une variété possédant cette résistance. Ils ont obtenu des lignées de tomates résistantes à la brûlure des États-Unis, de la Jamaïque et des Philippines et les cultivent dans des serres en compagnie de toutes les autres variétés de tomates commerciales d'usage courant au Canada.

Toutes les lignées et variétés ont été inoculées avec des spores de l'organisme qui cause la brûlure tardive lorsque les plants atteignent 4 à 5 pouces de hauteur. Plus tard, on a noté le degré de résistance à la maladie d'après une échelle variant de 0 à 5, c'est-à-dire depuis l'absence de symptômes de la maladie jusqu'à la mort causée par la brûlure.

Ces essais ont révélé que certaines des lignées provenant des Philippines, étaient plus résistantes à la maladie que les variétés ordinaires, mais que leurs fruits avaient peu de valeur commerciale.

Les essais répétés ont cependant révélé qu'il faudrait obtenir une résistance encore plus grande avant de pouvoir créer des variétés résistantes convenables.

Certaines lignées résistantes provenant de la Jamaïque et de Géneva, N.Y., semblaient présenter de grandes possibilités en matière de résistance accrue. Des croisements entre les variétés ordinaires et toutes ces lignées résistantes ont été faits.

A l'Exposition Royale

Une dépêche de Toronto mande que M. Pierre Labrecque, directeur du Service de l'Industrie Animale, au Ministère de l'Agriculture de Québec, a été réélu membre du Conseil d'Administration de l'Exposition Royale de Toronto, lors d'une récente réunion de cet organisme.

Cette foire agricole, tenue tous les ans, en novembre, et qui donne lieu à des concours agricoles d'envergure revêt un caractère véritablement national, voire même international en certains départements tels que ceux des productions animales, alors que certains gros éleveurs américains y mettent en montre les sujets d'élite de leur élevage et des grains de semence, où l'on a vu, l'automne dernier, un grand nombre d'échantillons de céréales et de plantes fourragères exposées par des cultivateurs d'Angleterre et des États-Unis. Son conseil d'administration est donc constitué de représentants de toutes les provinces du Canada. Y représentent le Québec, l'hon. Laurent Barré, ministre de l'Agriculture, son sous-ministre, M. René Trépanier, et M. Pierre Labrecque.

SUPERTEST
accélération
accrue

LA MEILLEURE PEINTURE QUE VOUS PUISSEZ ACHETER...

Super Kem-Tone
L'EXTRAORDINAIRE PEINTURE MURALE

FINI SUPERBE ET LAVABLE!

LA RICHESSE DU VELOURS! LA RÉSISTANCE DU CAOUTCHOUC! NE GARDE AUCUNE TRACE DE PINCEAU!

The Deluxe Wall Paint
SUPER Kem-Tone
SHASTA WHITE
Super Washable - Super Durable
READY TO USE - EASY TO APPLY

Une seule couche de SUPER KEM-TONE sur le papier-tenture, les surfaces déjà peintes, le bois ou le plâtre donne un fini ultra-lisse qui ne retient pas la poussière. Les taches de graisse ou d'encre et la saleté disparaissent avec de l'eau et du savon. Le SUPER KEM-TONE sèche en une heure et vous pouvez y faire des retouches sans laisser de traces. Choix de 16 couleurs superbes prêtes à être utilisées ou que vous pouvez mélanger pour obtenir une variété infinie de couleurs.

\$7.65* le gallon
\$2.25* la pinte

*Prix légèrement plus élevés à l'ouest de Fort William



Il travaille pour vous!

Votre Agent Prudential est l'un des hommes les plus importants qui entrent chez vous. Tâchez de mieux connaître l'Agent d'Assurance Prudential de votre voisinage. Son entraînement et son expérience sont appréciables pour vous, et ses directives pourront vous faire obtenir de l'argent nécessaire pour vous et votre famille quand vous en aurez le plus besoin.



voyez votre

AGENT PRUDENTIAL

Pour obtenir une sécurité complète pour votre famille y compris le plan remarquable de Prudential pour une Assurance dans les cas d'accident ou de maladie

Suite 6,
491, rue Saint-François
Saint-Hyacinthe
Tél. 4-5382
MARCEL LEWIS
gérant

VENTE DE GRANDE ATTRACTION

DURANT 10 JOURS

Chez EUGENE ALLAIRE

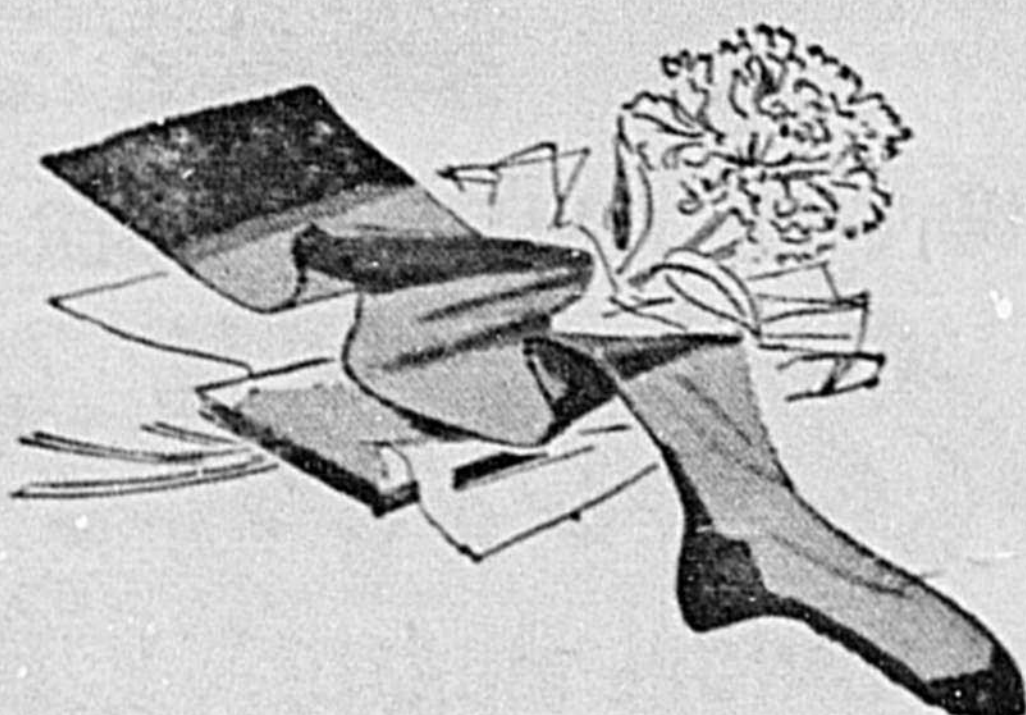
À PARTIR DE VENDREDI LE 24 AVRIL jusqu'au 2 MAI

ETTOFFE à MANTEAUX

Dernier modèle, carrelé et rayé, couleurs variées.
UNE VEDETTE

la verge, **\$3.98**

BAS NYLON



Toutes les nouvelles teintes du printemps, qualités irrégulières. 51 gauge — 15 deniers. Crêpe et pure soie, toutes les pointures. Prix de la vente,

la paire, **.69**

BROADCLOTH IMPRIME

Comprenant une grande variété de patrons et de couleurs, pratique pour jupes, robes de maison, kimonos.

la paire, **.29**

MOUSTIQUAIRES

40 pouces de largeur, vert seulement.

la verge, **.17**

MARQUISSETTE DE SOIE

Couleurs unies, écru, blanc, jaune, bleu, vert, rose. Prix régulier, .59 la ge. Jusqu'à épuisement,

la verge, **.39**

COUVERTURES DE FLANELLETTE

Unies, carreautes, 12 x 4, imparfaites. Une valeur de \$3.00 pour

chacune, **\$1.98**

TAFFETAS CREPE

UNE AUTRE VEDETTE — 500 verges de taffetas crêpe uni et imprimé, balance de pièce, longueurs suffisantes pour tous genres de confection, valeur jusqu'à \$3.98. Profitez de cette aubaine.

la verge, **.79**

TAPIS DE TABLE

Patrons discontinués, 1½ verge de large.

la verge, **.59**

COTON CIRCULAIRE

Une qualité incomparable, largeur 40 pouces. Remarquez le prix.

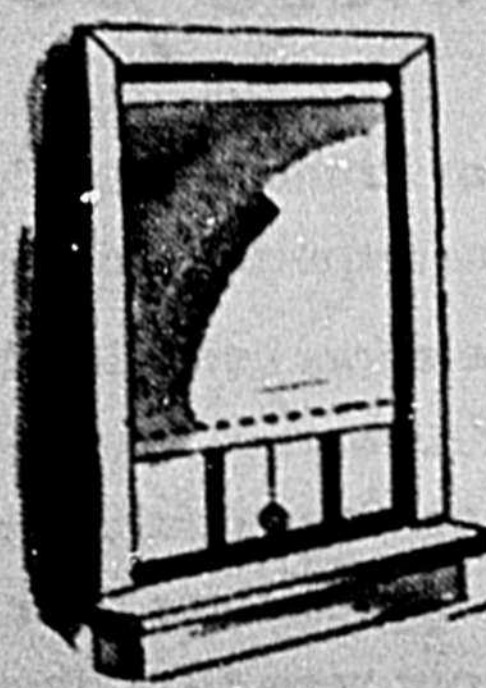
la verge, **.59**

RIDEAUX à RESSORT

36 pces de largeur, de toile et plastique. Beige, vert, crème, blanc.

Au prix d'autrefois,

chacun, **\$1.19**



FRIPPE IMPRIME ou UNI

Frippé imprimé ou uni, 30 et 36 pouces, souleurs et dessins de tous genres. Une des plus grandes attractions de la vente.

la verge, **.39**

CHANDAILS D'ENFANTS



En coton, rayés de différentes couleurs. 2, 4 et 6 ans.

chacun, **.49**

SATIN BROCHE

Une occasion exceptionnelle de confectionner vos tentures à un prix ridiculement bas. Couleurs: vert, bleu, or, coquille d'oeuf, rouge vin, vieux rose.

la verge, **.29**

ESSUIE-MAINS

Rouleau d'environ 30 pouces, circulaire, en toile, fond blanc, rayures de couleurs.

le rouleau, **.29**

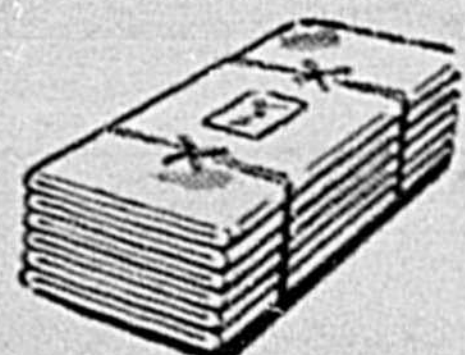
FLANELLETTE

Unie, blanche, rose, bleue, jaune, rose, verte. 36 pouces de largeur. Réduit à

la verge, **.29**

DRAP DE COTON BLANC

Très belle qualité. Dimensions: environ 80 x 100. Imparfaites.



chacun, **\$1.98**

ORGANDI PERMANENT

45 pouces de largeur. Blanc, bleu, jaune, rose. UN GRAND SPECIAL

la verge, **.39**

BAS COURTS

Pointures, 4 à 8½, toutes les couleurs à votre choix.



la paire, **.19**

CAMISOLES D'ETE

Tricot léger et soyeux. Grandeurs: petit, moyen et grand.

chacune, **.59**

COUVERTURES en EDREDON

Pour chalet, auto, plage, avec pourcentage de laine. Une valeur de \$5.00 pour

chacune, **\$2.98**

SLIPS EN NYLON

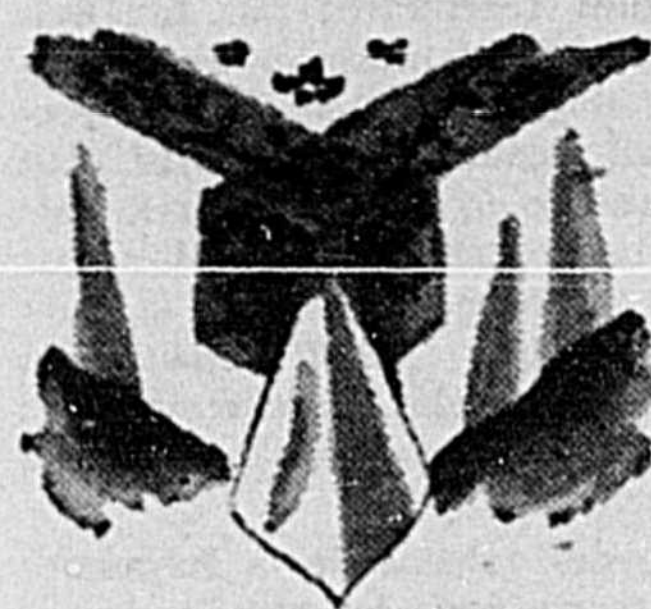
Faites sur le droit avec dentelle en nylon à l'encolure et au bas. Prix régulier, \$3.50.



Une autre vedette à

chacune **\$1.98**

NAPPES DE TABLE



Imprimées, dessins pittoresques, sur fond blanc, crème. 1½ verge carrée. Importation anglaise et américaine.

Prix ordinaire \$2.98, pour

chacune, **\$1.98**

TAIES D'OREILLERS

Environ 20 x 34, très belle qualité de coton blanc. PRIX DECONOMIE,

chacune, **.49**

COTON JAUNE

Fin et tassé, 36 pouces de largeur.

la verge, **.19**

COUPONS

Flanellette de couleurs, drill blanc, corduroi.

chacun, **.09**

MARQUISSETTE UNIE

BLEU SEULEMENT.

la verge, **.10**

GABARDINE

Pratique pour costumes, slacks, pantalons. Grand choix de couleurs. 58 pouces de largeur.

la verge, **\$1.98**

BOUTONS ASSORTIS

la carte, **.05**

CHANDAILS DE LAINE

Boutonnés ou pull-over. Lot à liquider. Pour garçons et fillettes.

chacun, **\$1.98**

PLASTIQUE IMPRIME

Un choix de 150 patrons, 36 pouces de largeur.

la verge, **.39**

"SHIRTING" BLANC

Coton blanc, 36 pouces. Large, pratique, pour usage général. Prix régulier .49 la verge, réduit à

la verge, **.29**

"PICALLY"

Uni et imprimé. Un choix magnifique: ondulé, carrelé et autres genres de gautrés nouveaux. Valant .98 la verge, pour

la verge, **.69**

"STEP-IN"

en jersey de soie. Blanc, rose, vert, jaune, bleu. Toutes les grandeurs.

chacun **.39**



DISTRIBUTEUR EXCLUSIF DES FAMEUX

BAS NYLON 51 RIVOLI

MARQUISSETTE FLEURIE

Une grande variété de couleurs. Valant jusqu'à .69 la verge. Durant la vente,

la verge, **.29**

POUR HOMMES et GARÇONS

COMBINAISONS "BALBRIGGAN"

Croisées, 22 à 32,

.79 chacune,

Manches courtes, jambes courtes, 22 à 32.

.98 chacune,

Croisés pour hommes, 34 à 44.

\$1.39 chacune,

Manches courtes, jambes courtes, 34 à 44.

\$1.49 chacune,

Manches courtes, jambes longues, 34 à 44.

\$1.59 chacune,

"SHORTS" et CAMISOLES

en tricot blanc

POUR GARÇONS

chacun **.49**

POUR HOMMES

chacun **.59**



CHAUSSETTES de FANTAISIE

Pour garçons. Pointures, 8 à 10.

la paire, **.39**

Pour hommes, pointures, 10 à 12.

la paire, **.49**



FIL A COUDRE

MERCERISE

Noir et blanc, 200 verges. le rouleau.

4 pour .25

SERVIETTES EN RATINE

Très belle qualité. Grandeur, 18 x 36.

.35 chacune,

3 pour \$1.00

MARQUISSETTE EN NYLON

Crème seulement, largeur 45 pouces.

Valant .98 la verge, pour

la verge, **.59**

COTON "OVERALL"

Bleu, 7¼ onces.

la verge, **.47**

Eugène Allaire

518, rue Mondor

Tél. 4-5965

Saint-Hyacinthe

La Bible vous parle

De l'âme, ô Yahweh, ô ma force, ô Yahweh, mon rocher, ma forteresse, ma défense! Mon Dieu, mon rempart, mon refuge, mon bouclier, mon salut tout-puissant, ma citadelle!

(Psaume 18, 2-3)

Texte choisi par la Société catholique de la Bible

M. Archez Cardinal, évêque de Saint-Mathias, meurt à Ottoburn Park

M. Archez Cardinal, autrefois de Saint-Mathias de Rouville, est décédé à Ottoburn Park, à l'âge de 77 ans. Veuf de Merilda Plante, le défunt laisse quatre fils et trois filles: MM. Gaston, Henri-Paul et Robert Archez, de Saint-Mathias; M. Archez Cardinal, d'Ottoburn Park; M. Archez Cardinal, du même endroit. Les funérailles eurent lieu à l'église paroissiale de Saint-Hilaire, sous la direction de la maison Albany Lacombe. L'inhumation suivit au cimetière de Saint-Mathias.

M. Charles Desautels, de cette ville, meurt à l'âge de 65 ans

M. Charles Desautels, demeurant à 1007, rue Saint-Paul, Saint-Hyacinthe, est décédé ces jours derniers à l'âge de 65 ans. Epoux de feu Exina Benoit, le défunt laisse deux frères et une sœur: MM. Omer et Wilfrid Desautels, de Montréal; Mme Stanislas Touchette (Alma), Heath, Alberta.

Les funérailles eurent lieu jeudi à l'église du Christ-Roi, sous la direction de la maison Bienvenue et Mongeau, de Saint-Hyacinthe.

M. et Mme O. Poirier, en deuil de leur fille, Marie-France

Marie-France Poirier, enfant de M. et Mme Charles Poirier (Cécile Nadeau), demeurant à 887, rue Saint-Paul, Saint-Hyacinthe, est décédée à l'âge de dix-huit mois. Les funérailles eurent lieu vendredi à l'église paroissiale du Christ-Roi de Saint-Hyacinthe, sous la direction de la maison Ubald Lalime. La cérémonie des Anges fut célébrée par M. l'abbé Fernand Foreier, vicaire. L'inhumation suivit au cimetière de la cathédrale.

ETAT-CIVIL

CATHEDRALE

Baptêmes

14.—Joseph-Onil-Daniel, fils de Benoît Lafortune et d'Alma Desmarais. Par. et mar. Onil Desmarais et Rita Paquette.

14.—Joseph-Antoine-Réjean, fils de Jean-Paul Larivière et de Jacqueline Richard. Par. et mar. Antonio Richard et Thérèse Richard.

19.—Joseph-Ovila-Réal, fils de Laurent Voghel et d'Ida Méthot. Par. et mar. Ovila Girard et Annette Girard.

19.—Marie-Eveline-Liliane, fille de Jean-Louis Gagnon et de Gilberte Morel. Par. et mar. Georges Gagnon et Evelyn Tétreault.

Sépultures

16.—R. Soeur Emma Létourneau, dite Soeur Sainte-Madeleine, des Soeurs de la Charité, 74 ans, 8 mois.

21.—Alice L'Abbé, épouse de Philias Duquette, 31 ans.

NOTRE-DAME-DU-ROSAIRE

Baptême

19.—Marie-Aimée-Denise-France, fille de Walter Morin et de Denise Nadeau. Par. et mar. Robert Nadeau et Flore-Emile Cournoyer.

Mariage

18.—Camille Giroux, veuf de Marie-Thérèse Carrière, et Marcelle Chailieux, fille de feu Pierre-Thomas Chailieux et de feu Gertraud Prince.

Sépultures

20.—Lucien Larochelle, époux de Rose Roy, 50 ans, 29 jours.

21.—Vitaline Bousquet, épouse de feu Amédée Huard, 73 ans, 5 mois.

CHRIST-ROI

Baptême

14.—Joseph-Jean-Pierre, fils de Nicolas Sénéchal et d'Angela Benoit. Par. et mar. Paul-Emile Barbeau et Antoinette Sénéchal.

Sépulture

17.—Marie-France Poirier, enfant de Charles Poirier et de Cécile Nadeau, 17 mois.

SAINT-SACREMENT

Baptême

18.—Joseph-Jean-Paul-Pierre, fils de Auguste Pineault et de Marie-Pauline Petit. Par. et mar. Jean-Paul Turgeon et Antoinette Petit.

HOPITAL SAINT-CHARLES

Baptêmes

14.—Joseph-Jules-Luc-Pierre, fils de Gaston Girouard et de Thérèse Archambault, de Marieville. Par. et mar. Armand Girouard et Lucile Girouard.

14.—Marie-Thérèse-Louise, fille de Pierre Lamothe et de Judith Séguin, du Sacre-Coeur. Par. et mar. Roméo Séguin et Josephine Bédard.

15.—Marie-Denis-Bernard-Richard, fils de Richard Marin et de Madeleine Brunelle, de la paroisse Saint-Ephrem d'Upton. Par. et mar. Adoré Marin et Rose Parent.

18.—Marie-Nicole-Francine, fille de Germain Carrière et de Thérèse Dufresne, du Précieux-Sang de La Providence. Par. et mar. Arthur Dufresne et Cécile Cordeau.

18.—Marie-Luce-Danielle, fille de Gérard Pelletier et de Priscille Bérard, de la Cathédrale. Par. et mar. Adrien Bérard et Florina Mondou.

19.—Marie-Lucienne-Diane, fille de Hervé Blanchard et de Jeanne d'Arc Benoit, du Sacre-Coeur. Par. et mar. Albany Benoit et Bernadette Daudelin.

19.—Joseph-Aimé-Richard, fils de Donald Davis et de Jeannine Gagné, de la par. Notre-Dame-du-Rosaire. Par. et mar. Aimé Gagné et Florence Langevin.

19.—Joseph-Bernard-Marc, fils de Gaston Arpin et de Laurette Melançon, de Saint-Guillaume. Par. et mar. Bernard Cartier et Aline Bédard.

19.—Joseph-Antoine-Yves, fils d'Arène Gaudreau et de Jeannette Lamontagne, de la Cathédrale. Par. et mar. Marcel Gaudreau et Jacqueline Gaudreau.

20.—Joseph-Marcel-Robert, fils de Robert Beaudoin et de Georgette Lafontaine, de Sainte-Rosalie. Par. et mar. Marcel Périgard et Marie-Claire Lafontaine.

Ventes Immobilières

Terrain appartenant à Coopérative d'Habitation Saint-Hyacinthe, rue Turcot, vendu à Paul-Emile Préfontaine, pour la somme de \$500.

Terrain appartenant à Coopérative d'Habitation Saint-Hyacinthe, rue Turcot, vendu à Jean-B. Dubé, pour la somme de \$550.

Terrain appartenant à Coopérative d'Habitation Saint-Hyacinthe, rue Turcot, vendu à Robert Belval, pour la somme de \$550.

Terrain appartenant à Coopérative d'Habitation Saint-Hyacinthe, rue Désaulniers, vendu à Germain Ledoux, pour la somme de \$500.

Terrain appartenant à Coopérative d'Habitation Saint-Hyacinthe, rue Désaulniers, vendu à Raoul St-Cyr, pour la somme de \$500.

Terrain appartenant à Coopérative d'Habitation Saint-Hyacinthe, rue Bourassa, vendu à Jean Messier, pour la somme de \$500.

Terrain appartenant à Coopérative d'Habitation Saint-Hyacinthe, rue Bourassa, vendu à Rosaire Méthot, pour la somme de \$550.

Lot vacant appartenant à Rosaire Méthot, rue Bourassa, vendu à Herma Dolbec, pour la somme de \$600.

Lot vacant appartenant à Gédéon Mathieu, La Présentation, vendu à Emile Bouvier, pour la somme de \$700.

Lot vacant appartenant à Adrien Archambault, avenue Beauséjour, vendu à Bernard Courtemanche, pour la somme de \$1,500.

Terre appartenant à Léo Palardey, Sainte-Madeleine, vendue à Lionel Palardey, pour la somme de \$5,500.

Lot vacant appartenant à Gérard Bédard, rue Bachand, vendu à Roland Messier, pour la somme de \$1,600.

Immeuble appartenant à Succ. Joseph Souaid, avenue du Palais, vendu à Moïse Souaid, pour la somme de \$21,000.

Les funérailles de Mme Ph. Duquette, décédée à 31 ans

Mme Phyllis Duquette, née Alice L'Abbé, de Saint-Hyacinthe, est décédée à Rougemont, à l'âge de 31 ans. Outre son époux, la défunte laisse ses parents, M. et Mme Emile L'Abbé (Alma Gatién), et une fille, Jacqueline. Trois frères et deux sœurs lui survivent aussi: MM. Emile, Roger et Arthur L'Abbé, de Sherbrooke; Mmes Cléophas Sévigny (Alice) et Cyrille Sévigny (Antoinette), du même endroit.

Les funérailles eurent lieu mardi à la cathédrale de Saint-Hyacinthe, sous la direction de la maison Bienvenue et Mongeau. La levée du corps fut faite par M. l'abbé Gaston Hains, qui chanta aussi le service funèbre.

Les porteurs étaient MM. Raoul Bessette, Emile Provencal, Ernest Lépine, François Jubinville, Emile

M. Antoine Gaudreau, de cette ville, meurt à l'âge de 87 ans

M. Antoine Gaudreau, époux en premières nocces de feu Emma Cloutier, et en deuxièmes nocces de feu Clara Lacroix, est décédé à Saint-Hyacinthe à l'âge de 87 ans. Le défunt laisse neuf fils et quatre filles: MM. Camille, Arsène et Gérard Gaudreau, de Saint-Hyacinthe; Albert, Saint-Gabriel; Jacques, du Missouri; Gustave, Hilaire, Alcide et Louis, du Nebraska; Mmes Edouard Nichol (Elva), Saint-Albans, Vt; Vernon Rolfs (Louise), Hastings, Nebraska; Narcisse Bessette (Hélène), Bedford; Mlle Odila Gaudreau, Toronto. Deux frères et une sœur lui survivent aussi: MM. Hilaire et Isaie Gaudreau, Hastings, Nebraska; Mme Xiste Labonté (Hermine), Saint-Ignace de Stanbridge.

Les funérailles eurent lieu lundi à l'église Notre-Dame-du-Rosaire, sous la direction de la maison Ubald Lalime, de Saint-Hyacinthe. La levée du corps fut faite par M. l'abbé Roland Salvail, curé de Sainte-Eugénie de Douville, où demeurerait le défunt. Le service funèbre fut aussi chanté par M. l'abbé Salvail, assisté des RR. PP. Jacques Demers et Joseph Paquette, o.p., vicaires de la paroisse Notre-Dame-du-Rosaire, comme diacre et sous-diacre.

Les funérailles de Mme Albert Adam, de La Providence

La Providence, 21.—(Spéciale) Mme Albert Adam, née Lucienne Fousque, demeurant à 395, rue Saint-Michel, La Providence, est décédée à l'âge de 46 ans. Outre son époux, la défunte laisse sa mère, Mme Marie Fousque, de La Providence, ainsi que deux fils: MM. Pierre et Jean-Claude Adam, La Providence. Lui survivent aussi ses beaux-parents, M. et Mme Léon Adam, de Saint-Hubert.

Les funérailles eurent lieu samedi à l'église du Précieux-Sang de La Providence, sous la direction de la maison Ubald Lalime, de Saint-Hyacinthe. La levée du corps fut faite par Mgr E.-A. Martel, c.s., curé de la paroisse, qui chanta aussi le service funèbre, assisté de MM. les abbés Normand Guillet et Jean-Paul Despart, vicaires, comme diacre et sous-diacre.

Les porteurs étaient MM. Jean-Guy Lussier, Jean-Paul Gagné, Adrien Sévigny, Albert Després, Léo Gendreau et Marcel Courchesne.

Les porteurs étaient MM. Lionel Gaudreau, Josaphat Lapointe, Eugène Lacroix, Joseph Santoir, Joseph Cloutier et Lucien Paradis.

M. Henri Martel, de Marieville, est décédé à 76 ans

Marieville, 22.—(D.N.C.)

M. Henri Martel, de Marieville, est décédé à Montréal, à l'âge de 76 ans. Outre son épouse, née Albina Lacombe, le défunt laisse deux fils: MM. Victorien Martel, de Saint-Mathias de Rouville; Lucien, Marieville.

Les funérailles eurent lieu à l'église paroissiale de Marieville, sous la

direction de la maison Delphis Monast. La levée du corps fut faite par M. l'abbé Marcel Caplette, vicaire de la paroisse, et le service funèbre, chanté par le R. P. Florimond Noisieux, s.j., neveu du défunt, assisté de MM. les abbés Marcel Caplette et Georges-Henri Cournoyer, vicaires, comme diacre et sous-diacre. L'inhumation suivit au cimetière de la paroisse.

Les porteurs étaient MM. Rosaire Viens, Georges-Yvon Meunier, Gilbert Ostigny, Bertrand Martel, Rosaire Lacombe et Léonard Lemaire.

MAISON SAINT-VINCENT-FERRIER

DOUVILLE TEL. 4-5544

Retraite de Préparation au mariage

DU 8 AU 10 MAI

Entrée : Vendredi soir, à 8 h. 30
Sortie : Dimanche après-midi, à 2 h. 30

Retraite fermée avec cours par médecin et notaire.

L'ENDROIT IDÉAL

pour acheter des beaux et bons

POELES USAGES EMAILLES

de toutes les couleurs.

Au MAGASIN BÉLANGER

En face du Poste de Police. 1220, rue DES CASCADES SAINT-HYACINTHE TEL. 4-8909

Ces poêles sont tous remis à neuf. Entrez les voir pour vous convaincre sur un choix de 30 bons POELES à prix d'abaissine. \$15.00 et plus

REPARATIONS GENERALES DE TOUTES MARQUES DE POELES SUR LE MARCHE

Les funérailles de Mme Amédée Huard, décédée à 73 ans

Mme veuve Amédée Huard, née Vitaline Bousquet, de Saint-Hyacinthe, est décédée à l'âge de 73 ans. La défunte laisse deux fils et deux filles: MM. Raymond Huard, de Longueuil; Gérard, Saint-Hyacinthe; Mme Gérard Tanguay (Gracia) et Mlle Paulette Huard, aussi de cette ville.

Les funérailles eurent lieu mardi à l'église Notre-Dame-du-Rosaire, sous la direction de la maison Bienvenue et Mongeau. La levée du corps fut faite par le R. P. Louis-Philippe Fiset, o.p., curé de la paroisse, et le service funèbre, chanté par le R. P. Thomas-M. Demers, o.p., vicaire, assisté des RR. PP. Fiset et Létourneau, o.p., comme diacre et sous-diacre.

Les porteurs étaient MM. Jules Courtemanche, Lionel Lefebvre, Ephrem Frappier et Roland Comtois.



VENEZ VOIR le SPRED SATIN

\$7.25 \$2.20
Gallon Pinte

La peinture-émulsion 100% à base de latex

LA PREMIERE...
ET TOUJOURS
LA MEILLEURE

VOYEZ comment le Spred SATIN s'étend à la perfection — deux fois plus vite — sans marque de raccord ou de pinceau.

VOYEZ pourquoi le Spred SATIN est garanti lavable — comment le rouge à lèvres, les marques de crayon, l'huile à frire, etc., disparaissent au lavage.

VOYEZ la pellicule souple, durable de Spred SATIN qui conservera aux 60 couleurs tendres ou foncées des décorateurs leur apparence neuve pendant des années.

EPROUVÉE POUR VOS MURS

La peinture pour murs, plafonds, boiserie, la plus en demande, la plus imitée, au Canada aujourd'hui!

JEUDI, VENDREDI, SAMEDI, 23, 24 et 25 AVRIL, un expert de la CIE GLIDDEN sera à notre magasin pour donner une démonstration des différents usages de la peinture "SPRED SATIN" et du nouvel émail "SPRED GLOSS".

BIENVENUE A TOUS

GÉRARD ROY

336, RUE MONDOR, TEL. 4-5475, SAINT-HYACINTHE

FAMEUX RÉFRIGÉRATEURS DAIRY BAR

PHILCO

MUNIS du GARDE-FROMAGE EXCLUSIF

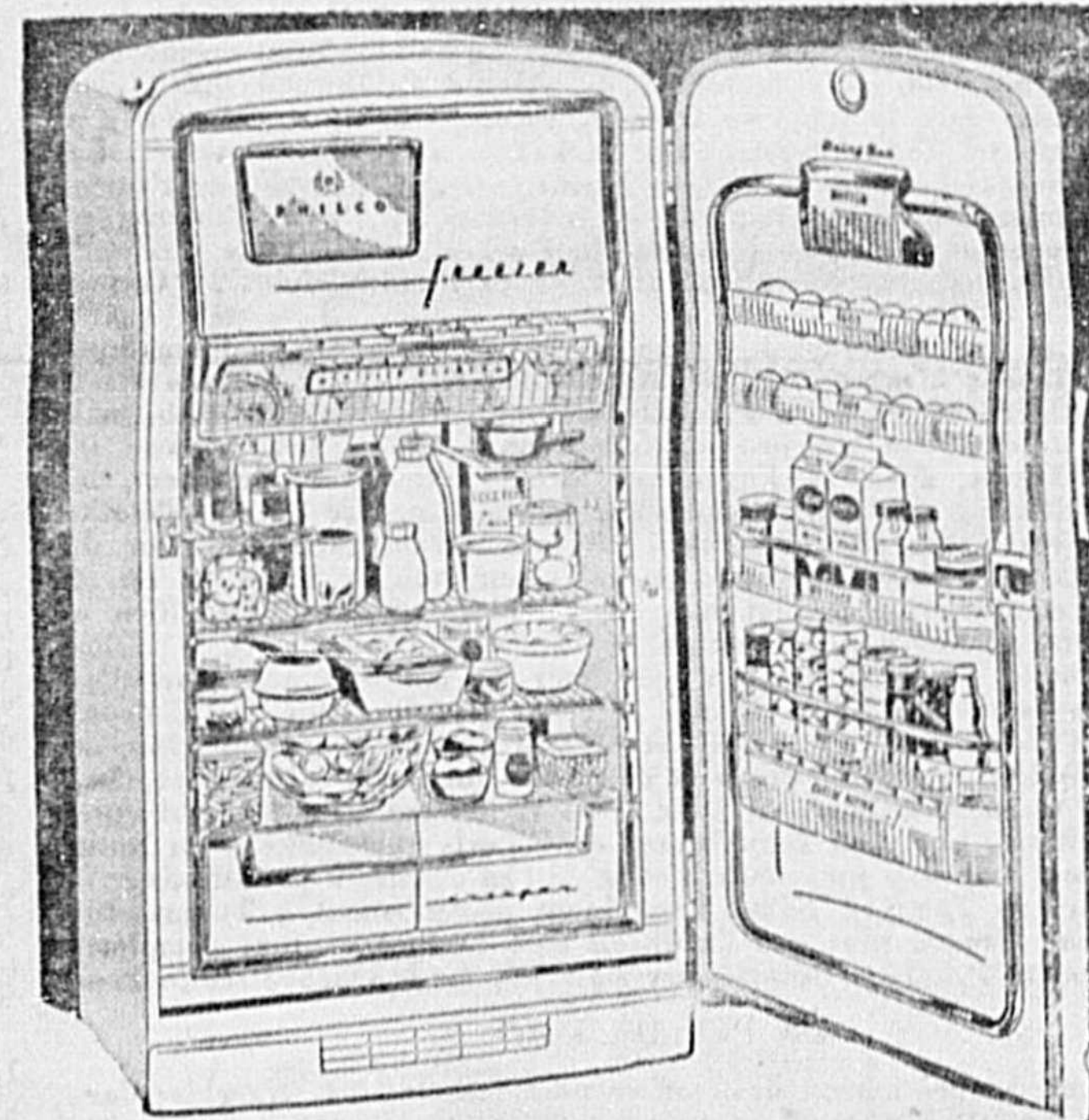
Voyez-les dès aujourd'hui, chez GOBEILLE & BROUILLETTE ENR.

NOUVELLE REFRIGERATION ENTIEREMENT AUTOMATIQUE A BAS PRIX

Modèle PHILCO 11.2 pi. cu.

avec couleur "Key-Largo";
casier à beurre et casier à fromage,
étagères complètement ajustables,
hydrateurs jumelés,
 tiroir réfrigérant profond,
grand congélateur
pouvant contenir 77 livres.

Hauteur, 61"; profondeur, 29 1/2";
largeur, 30".



Nous accordons les conditions les plus faciles.
PRENEZ 18 MOIS POUR PAYER.

Modèle PHILCO 7.1 pi. cu.

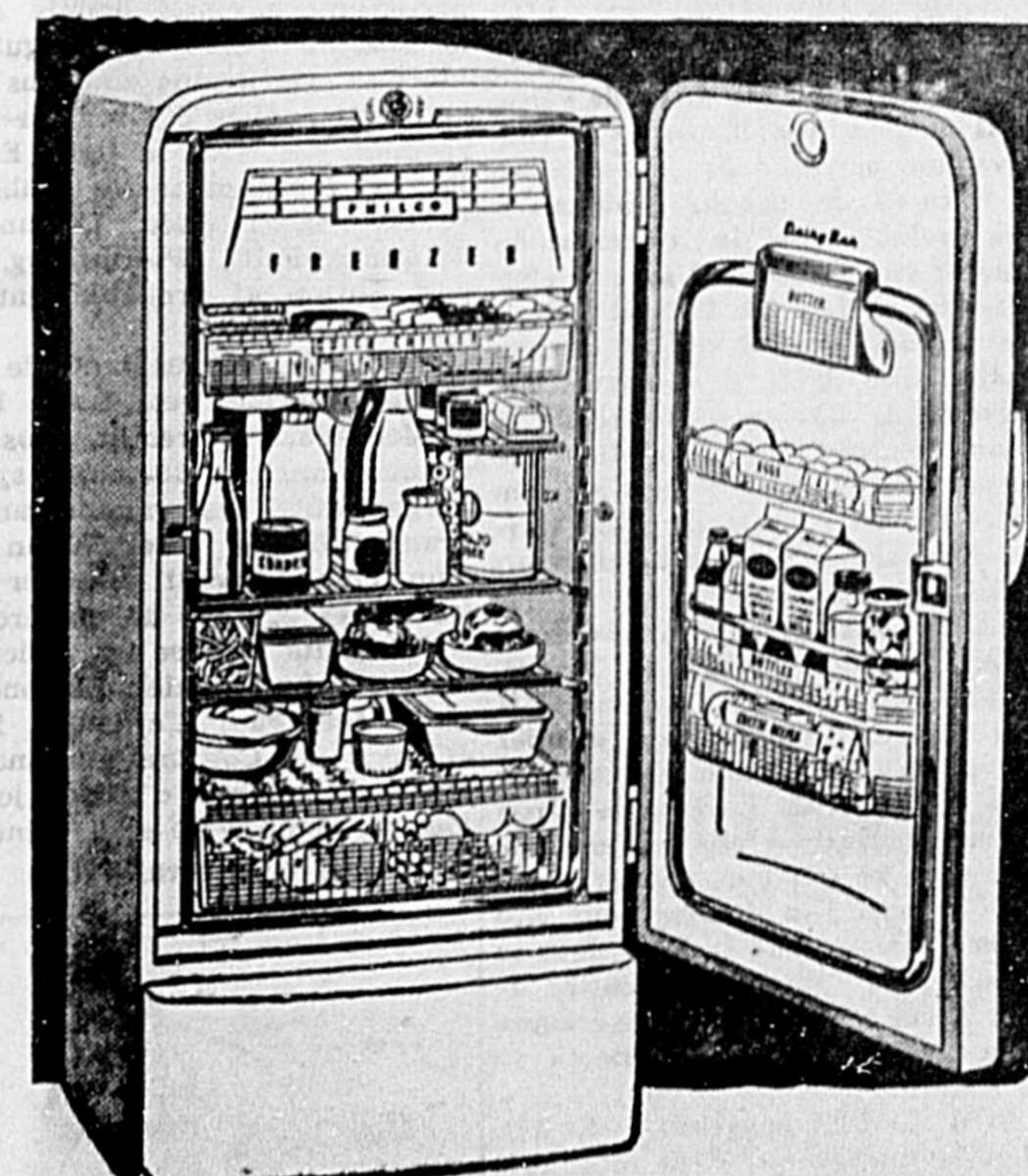
Même dans ce modèle de 7.1 pi. cu., il y a un Dairy Bar somptueux et toutes les caractéristiques de luxe des réfrigérateurs Philco.

Prend très peu d'espace de plancher.

Hauteur, 57 1/4"; profondeur, 27 1/2";
largeur, 25".

Prix à partir de

\$259



Gobeille & Brouillette ENR.

LE FOYER DU MEUBLE MODERNE

1191, RUE DES CASCADES,

TEL. 4-6424,

SAINT-HYACINTHE

DU 26 AVRIL AU 3 MAI
dans le
DIOCESE DE S.-HYACINTHE

SEMAINE ANTI-ALCOOLIQUE

A Saint-Hyacinthe — GRAND
CONGRES LACORDAIRE
LE 3 MAI 1953

METCALF IMPRESSIONNÉ À L'ENTRAÎNEMENT DES A'S



par CLAUDE SAVARY
LOUIS-MARIE MORIN REVIENT
TRES OPTIMISTE

Il nous a fait énormément plaisir de revoir lundi dernier le populaire président du club de baseball Saint-Hyacinthe, Louis-Marie MORIN, tout souriant et rayonnant de santé après un séjour de deux mois dans le sud des États-Unis. Le président des Alouettes a fait un court arrêt à Savannah, où s'entraîne actuellement notre équipe, pour la prochaine saison de baseball.

pe, dans son voyage de retour, et envisage la saison à venir avec un grand optimisme. Comme ce sportman maskoutain n'est pas reconnu comme un "bluffer" et qu'en plus, il n'a fait que visiter récemment le camp du club, il s'est contenté de nous faire part des opinions de George MacDonald sur l'édition 1953 du club local.

"George m'a assuré que nous aurions au début de la saison un aussi bon club, sinon meilleur, que celui du printemps dernier". Ceci est satisfaisant de nous dire M. Morin car George MacDonald a toute la confiance des directeurs pour l'organisation de l'équipe. Je sais qu'il est très optimiste que l'ar. dernier et il faut donc en conclure que c'est un très bon signe, ajoute-t-il. Le président du club local a dit qu'il avait été impressionné du travail des instructeurs du Philadelphia qui sont présentement à Savannah. Ces gens-là ainsi que John Sosh travaillent du matin au soir et ne regardent pas leur temps pour aider les jeunes, fait remarquer Louis-Marie. Le grand ami de tous nous dit aussi qu'il a salué les Pacito, Mohu, Brathwaite, Carpenter, Shannon, Mike Munsinger et espérait bien les revoir sur l'alignement du club au début de saison. En terminant, M. Morin ajoute qu'il est sous l'impression que nous aurons un club de baseball qui devrait de nouveau cette année nous fournir beaucoup d'action et qui nous fera honneur.

AU CAMP DE SAVANNAH

Alors que l'entraînement des Athlétiques de Saint-Hyacinthe progresse de plus en plus, John Sosh prend les choses plus à l'aise et semble, pour le moment, très satisfait de la composition de son équipe. Il y a bien encore quelques lacunes à combler, mais tout cela devrait être mis à point pour la partie inaugurale du 2 mai contre les Canadiens de St-Jean. Les joueurs tiennent régulièrement deux pratiques par jour et semblent retrouver leur forme d'antan.

Sosh est très satisfait de la tenue affichée par une recrue du nom de RICE, à l'arrêt-court, et ce dernier pourrait bien commencer la saison à ce poste. Il est superbe défensivement et a prouvé qu'il pouvait cogner durement jusqu'ici. Une autre recrue fait la vie dure au populaire Alonso Brathwaite comme joueur de deuxième-but; il s'agit de Trate. Les joueurs Byerly et Solly Mohu devraient commencer la saison régulière comme 1er et 3e but respectivement. Le champ extérieur comprendrait Fred Metcalf, ex-joueur du club local à la fin de la saison, Fred Pacito, qui ne distinguait avec Trois-Rivières en 1952, Davidson et Rosenwinkle. Si John Sosh est assuré de son poste comme receveur, il semble plus certain que la lutte sera chaude entre Mackenzie et Griffin, deux jeunes dont l'un dit beaucoup de bien. Le département de lanceurs n'est pas encore formé, mais les joueurs Bill Shannon, Georges Carpentier, Mike Munsinger et Alex Danilishen devraient tous jouer régulièrement. Le club jouera plusieurs exhibitions et ce n'est qu'après ces quelques rencontres hors-concours que le gérant John Sosh pourra vraiment connaître la force de son équipe. Jusqu'ici plus de 15 joueurs ont été envoyés à une catégorie inférieure par la direction du club St-Hyacinthe, tandis qu'une dizaine de nouveaux joueurs devaient se rapporter au gérant Sosh, cette semaine.

ICI ET LA

Saviez-vous qu'il faut environ 50 douzaines de balles pour la durée du camp d'entraînement du St-Hyacinthe, chaque balle coûtant en moyenne \$3.00, c'est un item assez important... Alonso Brathwaite qui a joué l'hiver dernier dans la ligue du Panama, racontait à M. Morin qu'il n'en coûte qu'environ 25 à 50 sous pour assister à une de ces parties. Les quatre clubs qui forment cette ligue jouent tous dans la ville de Panama et sont commandités par d'importantes industries... Mike Fandorzi revient d'arrêter-court pour le Québec... Le frère d'Edward Charles, John, sera l'arrêt-court régulier de ce dernier club... Connie Mack, qui a maintenant 90 ans, se sent très épuisé. Il se peut quand même que ce haut personnage vienne présenter le drapeau emblématique de la Provinciale à notre club au cours de l'été... Nous sommes d'avis que les Athlétiques de Saint-Hyacinthe auront encore un bon club, mais ne remporteront peut-être pas le championnat. Nous avons perdu les Pinkston, Taylor, Trice et Lopez qui seront difficiles à remplacer, les trois premiers surtout... Aucun club ne peut perdre autant d'étoiles du même coup sans s'en ressentir... Nous aurons bien le retour du fameux Mike Munsinger, qui fera probablement oublier Trice s'il est en excellente condition et il faut que les Davidson, Rosenwinkle, Rice et autres soient excellents pour combler les vides... D'autre part, le gérant Sosh a grande confiance en son personnel de lanceurs qu'il considère de beaucoup supérieur à l'an dernier... Nos confrères Doc "Le Clairon" Lafleur et Albert "Le Maskoutain" Vidal sont de retour de leur visite au camp des Athlétiques à Savannah et prédisent une autre saison exceptionnelle avec un club qui devrait finir assez facilement dans les trois premières positions. Ces deux connaissances sont d'avis que l'édition du Saint-Hyacinthe est beaucoup supérieure à celle de l'an dernier à pareille date... Les Mineurs de Thetford Mines s'entraînent présentement à Thomashville et il ne leur manque plus que l'édition d'un arrêt-court pour compléter leur alignement... Jack Brenner devrait rejoindre le Québec ces jours-ci.

UN PEU DE TOUT

Raymond Lagacé a reçu deux offres pour transférer sa franchise dans la ligue de hockey Provinciale dans un autre centre... Si Lagacé quitte St-Thérèse, un groupe de sportifs de ce centre organisera un club qui demeurera dans la Provinciale... Le sportsman Léo Thérault est maintenant presque complètement rétabli et est rendu à sa demeure depuis jeudi dernier... Le club Athlétiques de Philadelphia, club-père du St-Hyacinthe, commence la saison d'un bien meilleur pied que l'an dernier, alors qu'il avait compilé un record de 2 victoires 8 défaites... Jusqu'ici, notre club-père a un record fort enviable de 43... Toutefois, Bobby Schantz, le meilleur lanceur des majeures, a subi deux des trois défaites des siens...

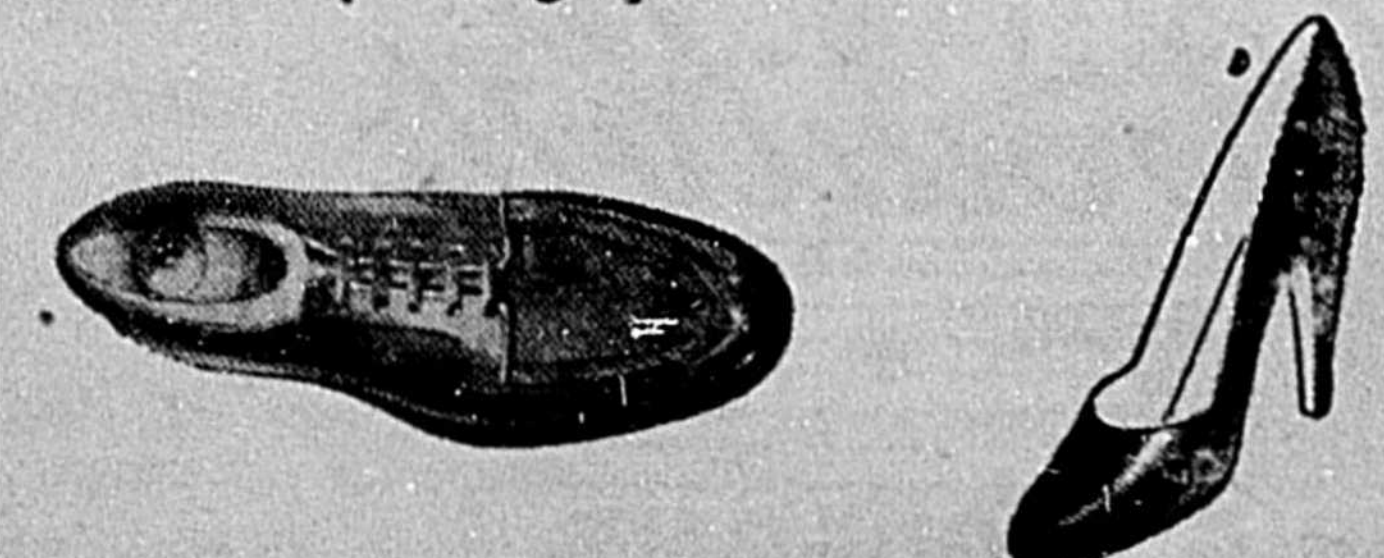
EXCELLENT PROGRAMME DE LUTTE, SAMEDI

Après Larry Moquin, Hans Herman, Sandy Kovacs et Mr. America, le promoteur Gerry Legault est heureux d'annoncer à ses nombreux clients qui fréquentent la spacieuse salle du manège militaire, la venue de cinq autres as du matelas. Ces nouvelles figures qui prendront part au programme de samedi ont tous travaillé dans les plus grands centres des États-Unis et sont des vedettes de la lutte au Forum de Montréal. Ainsi, les amateurs maskoutains seront servis à souhait lorsqu'ils pourront voir à l'œuvre les fameux et excentriques PRIMO CARNERA, 6'6", MOUNTAIN DEAN, pesant 325 livres, BOBO BRAZILE, champion luttteur noir de Cuba, HARRY KRUSHKAMP, champion d'Allemagne, ainsi que THE GREAT SCOTT, de Miami. L'arbitre de ces rencontres sera le réputé Jimmy Orlando, ex-vedette de hockey du club Red Wings de Detroit. Les prix sont modiques pour cette soirée de gala et l'on s'attend à une foule de pas moins de 2,000 personnes.

Pour votre confort et votre élégance,
EXIGEZ UNE CHAUSSURE A TREPOINTE
"GOODYEAR"

SOULIERS

pour messieurs, dames,
jeunes garçons et enfants.



Les plus bas prix en ville pour une
meilleure valeur.

Gérard Grégoire

400, rue Concorde, TEL. 4-5411
(A quelques pas de la rue Cascades)
Saint-Hyacinthe

LA LIGUE Classe "B"



Le club David et Gladu a réussi une joute nulle de 2-2 avec le club Independent pendant que le club Pharmacie Ravenelle subissait un échec de 4-0 sur l'Adrien Chenette, pour ainsi se hisser en première position de la ligue de quilles classe "B". Dans l'autre rencontre au programme, le club Marché Langevin a eu raison du Berg's 3-1.

POSITION DES EQUIPES
1-David Gladu 60
2-Pharmacie Ravenelle 59
3-Independent 59
4-Berg's Ltée 57
5-A. Chenette (chaussures) 57
6-Marché Langevin 56
7-PHARM. RAVENELLE — J.G.
Messier 381; D. Mann 326; G. Jacques 301; M. Thérault 469; G. Bléri 405; Total 1873.

A. CHENETTE (chaussures) — Handicap 21; Y. Paris 422; J. Mineau 363; J. Verrette 329; M. Frappier 482; P.-E. Brodeur 412; Total 2029.

INDEPENDANT — Handicap 81; L. Auger 445; R. Brodeur 338; W. Desmarais 367; R. Frappier 363; J. Ducharme 384; Total 1981.

DAVID, GLADU — A. Blanchard 383; L. Dumas 389; G. Boucher 387; L.-P. Morin 477; R. Morin 396; Total 2032.

BERG'S LTEE — H. Charbonneau 329; G. Dragon 334; N. Plante 409; A. Gagnon 408; L. Bibeau 365; Total 1745.

MARCHE LANGEVIN — Handicap 9; U. Palardy 345; R. Phaneuf 348; A. Archambault 385; R. Mongeau 443; R. Charpentier 475; Total 2005.

Les Mineurs de Thetford auront un club puissant

Thetford Mines. — Les Mineurs de Thetford Mines qui en seront à leurs débuts dans la ligue Provinciale et dans le baseball organisé cette année et qui ouvriront leur saison le 2 mai à Québec, poursuivent leur entraînement depuis le 23 mars à Thomashville sous la direction du gérant Bill Krueger. Au cours d'un appel téléphonique qu'il a fait au gérant d'affaires, Odilon Fortier, Krueger a révélé qu'il serait à Thetford Mines samedi prochain, le 25 avril, avec 16 joueurs.

Au moment où nous écrivons ces lignes, l'alignement est définitivement choisi, à l'exception du département des lanceurs. Les joueurs qui sont assurés d'être sur l'alignement lorsque s'ouvrira la saison, sont:

JAMES RANDOLPH qui agira comme receveur régulier. C'est un Noir, âgé de 20 ans, mesurant 5'8" et qui pèse 175 livres; il frappe et lance à droite. C'est un très bon receveur, il a bon bras, précis et il est en outre un très bon frappeur. Randolph est une recrue qui n'a jamais joué dans le baseball organisé.

CARVER WHITE qui agira comme second receveur, est un Noir lui aussi, âgé de 21 ans, mesure 6 pieds et pèse 180 livres. Il a le meilleur bras de tous les joueurs à l'entraînement. White est une recrue lui aussi.

BILL MILLIGAN qui jouera au 1er but est âgé de 22 ans. Il mesure 6 pieds et pèse 180 livres. Il frappe et lance gaucher. Il était autrefois voltigeur mais fut transformé en 1er but l'an dernier alors qu'il venait tout juste d'arriver de l'armée et qu'il s'aligna avec le club Anderson dans la ligue Tri-State, une ligue de classe B. Il ne joua que 30 parties et conserva une moyenne de 300 et réussit 6 coups de circuit. Milligan a déjà évolué sous la direction de Krueger en 1949 et 1950 avec le club Ada, classe "D". En 1949, il réussit une moyenne de 300 avec 30 circuits tandis qu'en 1950, il conserva une moyenne de 332 avec 38 circuits et faisant compter 159 points. Bien qu'il n'ayant que 22 ans, Milligan est considéré comme un vétéran, ayant trois ans d'expérience dans le baseball organisé.

DAVID MANN, un Noir, évoluera à l'arrêt-court. Il est âgé de 20 ans, mesure 5'11" et pèse 175 livres. Il peut frapper indifféremment droitier ou gaucher. Il jouait l'an dernier dans la California League, de classe "C" où il conserva une moyenne de .259. C'est un très bon coureur, ayant volé 59 buts l'an dernier pour être le meilleur de toute la ligue dans ce département. Moyenne défensive de .913. Mann a une année d'expérience. Le gérant KRUEGER évoluera au 2e cousin.

BOB KURTZ couvrira le 3e but. C'est un joueur qui vient tout juste de sortir de l'armée. Il évolua dans la Cotton State League de classe "C" en 1950 où il conserva une moyenne au bâton de .296 et avec 109 points produits. Sa moyenne défensive fut de .934.

JOE CAROLAN, un voltigeur, est un géant de 6'4" et qui pèse 230 livres. Avec le club Thomashville de la Georgia Florida League de classe "D" l'an dernier il frappa pour 248 avec 15 circuits et 109 points produits. Sa moyenne défensive fut de .935. Il lance et frappe à droite. Il est âgé de 20 ans.

CHARLES FERRANTE, un autre voltigeur est âgé de 20 ans, mesure 5'11" et pèse 180 livres. Il lance et frappe gaucher. Avec le club Aberdeen de la Northern League de classe "C" l'an dernier, il conserva une moyenne de .251. Sa moyenne au champ fut de .951.

SUNNY SMITH, une recrue qui en sera à ses débuts dans le baseball organisé est un Noir âgé de 23 ans, qui mesure 6 pieds et pèse 175 livres. D'après le gérant Krueger, Sunny Smith devrait être l'un de nos meilleurs

Son retour sera bien vu par les nombreux partisans du club local

Dans huit jours exactement, la ligue de baseball Provinciale ouvrira ses portes et ses estrades pour les différentes joutes d'ouverture à travers la province. Les pronostics sont des plus difficiles à faire, car les équipes de la ligue doivent attendre le début des joutes du baseball supérieur afin de voir ce que leurs aînés leur enverront pour renforcer leurs points faibles respectifs. Nous attendons donc au moins une semaine avant d'affirmer que sur papier tel ou tel club devrait finir en première ou dernière position.

Nous, de Saint-Hyacinthe, nous nous intéressons bien quelque peu des ligues majeures mais ce qui nous plaît avant tout et ce que nous attendons impatientement c'est le retour des gars de John Sosh du camp d'entraînement de Savannah, que nous avons vu pour la dernière fois contre le Québec dans la finale pour le championnat de la ligue Provinciale.

A l'époque, le Québec avait réussi un ralliement pour vaincre le club local. Cette année, le dugout du rond Laframboise abritera quelques-uns de nos idoles de la saison dernière et surtout plusieurs nouveaux venus qui tenteront d'impressionner afin de monter de grade l'an prochain.

De Savannah, Georgie, site du camp d'entraînement, la nouvelle plus importante est celle du retour à Saint-Hyacinthe du voltigeur de gauche James Metcalf. Les amateurs se rappellent certes ce brillant prospect, qui était venu se joindre aux nôtres dans les dix dernières parties et qui nous avait

été d'une aide précieuse dans la conquête du championnat du circuit Albert Molini. Ce Metcalf est un frappeur droitier, qui a conservé une moyenne de .342 durant son bref séjour dans notre ville. Voici son record avec nous: P.J. 10; A.B. 38; C.S. 1; T.B. 25; 2B 3; 3B 0; HR 2; BB 6; K 7; PPP 10; Moy. .342.

Avant de se rapporter à notre camp, ce solide voltigeur avait connu une assez bonne saison avec le club Corning, autre club-ferme des Athlétiques de Philadelphia, classe D, à son retour du service militaire. Voici son record au bâton: P.J. 53; A.B. 189; C.S. 60; 2B 13; 3B 5; HR 2; BB 14; K 17; PPP 37; Moy. .317.

Alignement du début???

Quelques vétérans de l'an dernier reviendront probablement avec nous cette année. Au monticule, nous verrons Bill Shannon, qui un soir était superbe pour être un fiasco un autre, mais que l'on dit beaucoup amélioré; Georges Carpentier, le gaucher qui a sauvé plusieurs joutes et en a gagné de très importantes; Mike Munsinger, qui sort de l'armée et que les amateurs reverront avec joie, l'ayant connu comme un artilleur à grand talent il y a trois ans; Alex Danilishen, un gagnant de 15 parties avec Québec, également il y a trois ans. D'autres nouveaux venus baillent ferme. Et il faut compter aussi sur les échanges possibles et les artilleurs que les clubs supérieurs du club Philadelphia devront se départir afin de réduire leur alignement au nombre limité.

Au marbre, nous verrons de nouveau et avec joie, le receveur d'expérience John Sosh qui aura comme aide MacKenzie ou Griffin, qui ont tous deux de grands talents. Byerly, un fameux joueur défensif mais plutôt faible coureur, à preuve sa marque de .253 avec Corning, classe D, semble être le choix de Sosh pour la position de premier-but. On ne sait pas encore qui couvrira le deuxième-but, Alonzo Brathwaite ou un jeune, du nom de Trate. Si notre joueur de couleur ne peut afficher la tenue supérieure au bâton au jeune Trate, ce dernier lui volera sa position. A l'arrêt-court, la venue toute nouvelle de Rice relèguera dans l'ombre les promesses de Lopez d'après les éclaircissements des A's, qui ont suivi attentivement ce joueur au camp d'entraînement. Solly Mohu n'a qu'un rival, soit le joueur Rosenwinkle, qui évolue au champ extérieur présentement avec les Metcalf, Pacito et Davidson. Voilà à l'heure actuelle ce que représentent de certain, l'alignement de nos Athlétiques pour du moins le début de la saison 1953, soit le 2 mai.

Nous ne pouvons rien leur prédire pour le moment, mais s'il faut se fier au grand connaisseur George MacDonald, Saint-Hyacinthe conclura une autre merveilleuse saison et les clubs Québec, Sherbrooke, Granby et Drummondville devraient se surpasser afin d'arriver à se classer en avant de nos porteurs.

Acton-Vale fait un retour dans le baseball

La ville d'Acton Vale qui a été privée de baseball depuis qu'elle ne fait plus partie de la ligue provinciale cette année d'y revenir et décide donc partie de la ligue Eastern Border comprenant les clubs suivants: Acton Vale, Cowansville, Enosburg-Falls, Phillipsburg, Magog, Sutton et probablement Farnham.

Grâce au dévouement de MM. Emil Delorme, Jean-Louis Fortin et Jean-Paul Tétrault, tous bien connus dans les domaines sportifs l'organisation est maintenant en branle afin de doter Acton Vale d'un club pouvant rivaliser avec les autres équipes de ce circuit.

Nul doute qu'avec les Julien Lamotte, Gaby Meunier, Edmond Genest, Jean-Paul Tétrault, Pierre Jetté, Henri Couture, Fernand Gagnon et nombre d'autres joueurs locaux, Acton Vale sera dignement représenté dans cette ligue.



A. BLONDIN LTEE

1312, rue des Cascades, TEL. 4-5349
Saint-Hyacinthe

A. ST-AMAND

1190, rue des Cascades, TEL. 4-8181
Saint-Hyacinthe

Keizo Yamada gagne le marathon de Boston en un temps record

Boston — Keizo Yamada, un Japonais pesant seulement 98 livres, a établi un nouveau record lundi en gagnant le 57e reprise du fameux marathon de Boston. Yamada, qui célébrera sa semaine anniversaire de naissance la semaine prochaine, a couru la distance de 26 milles et 285 verges en deux heures, dix-huit minutes et 51 secondes.

Il est ainsi devenu le plus petit athlète à gagner cette importante course.

Le petit Yamada a croisé le fil de l'arrivée avec une forte avance sur Veikko Karvonen de la Finlande et Karl Gosta Leandersson, le vainqueur du marathon de 1949, a mené le peloton de 157 coureurs durant 17 milles avant que Yamada et Karvonen prennent les devants.

Ce petit Japonais était frais et dispos après la course de 26 milles et 285 verges. Près de 250,000 personnes ont assisté à cette course.

Yamada a démontré qu'il avait beaucoup d'endurance vers la fin de la course alors qu'il a devancé Karvonen.

"De l'eau... de l'eau", furent les premières paroles de Yamada lors qu'il a terminé la course. Les médecins du marathon ont déclaré après la course qu'il était en parfaite condition.

Un médecin a même commenté après avoir examiné les pieds du vainqueur, "on ne dirait jamais qu'il vient de courir la distance de 26 milles."

Après la course, Yamada a déclaré: "Je me sens très bien. Mais ce fut une course difficile."

Yamada, un gradué de l'Université Centrale de Tokyo, a abaissé le record de sept minutes, 48 secondes. Ce record avait été établi par Yun Bok Suh, de la Corée en 1947.

Gérard Côté, un vétéran coureur du Canada qui a déjà gagné le marathon à plusieurs reprises a terminé seizième. Il a couru la distance en deux heures, 42 minutes, 40 secondes.

Karvonen a terminé deuxième avec un temps de 2 heures, 19 minutes, 19 secondes et Leandersson, troisième, avec un temps de 2 heures, 19 minutes, 36 secondes.

Clarence De Mar, un vétéran coureur de 81 ans, qui a gagné le marathon à sept reprises, a encore pris part à cette course. Il a couru la distance en 3 heures, 36 minutes 32 secondes pour terminer 81ème.

Parmi les meneurs, on remarque: Katsuo Nishida, quatrième, avec 2h, 21 minutes, 35 sec.; John J. Kelley, de l'Université de Boston, a terminé cinquième; Hideo Hamamura, du Japon, a fini sixième en 2h, 32mi, 30sec.; John A. Kellogg, de Boston, septième, en 2h, 32mi, 46sec.; Kuroo Hiroshima, du Japon, huitième, en 2h, 33mi, 33 sec.; John Lafferty, de Boston, neuvième, en 2h, 33mi, 3 sec.; et Norman Tamanaka, d'Hawaii, dixième, en 2h, 33mi, 36sec.

Vente à l'aréna des billets de baseball

Le très dévoué secrétaire du club de baseball "A's" de Saint-Hyacinthe, Jacques Daoust nous informe que dimanche prochain, 26 avril, de 1 heure à 6 heures p.m., il sera à la disposition de tous les amateurs de baseball qui désireront réserver leurs billets en vue de la prochaine saison. Les enfants qui désirent obtenir leur insigne au coût de \$0.25, pourront également le faire en s'adressant à la chambre No 9 de l'aréna.

Les billets de saison sont à prix populaires et les amateurs devraient répondre généreusement à l'invitation du club qui désire vendre au moins 1,000 billets, qui peuvent s'acheter par tempérament.

Un billet pour les estrades de côté se vend la modique somme de \$30.00 dont \$10.00 comptant et dix dollars par mois. De la sorte, l'amateur économise la somme de \$7.00.

Le billet de saison pour la grande estrade se vend \$45.00 dont \$15.00 comptant et dix dollars par mois, tandis que le prix des billets de loges valent \$70.00 pour la saison complète. Qu'il s'agisse d'un billet d'estrade de côté, de grande estrade ou de loge, l'amateur est certain de faire une économie en se procurant un billet de saison. En plus de l'économie, il profitera aussi des privilèges accordés aux détenteurs de billets de saison.

IL FAUT VENDRE 1,000 BILLETS DE SAISON, tel est le mot d'ordre qu'ont lancé les directeurs du club local et il n'y a aucun doute que leur objectif sera atteint et même dépassé vu le haut calibre de baseball qui sera présenté aux amateurs maskoutains, la saison prochaine.

Aux dernières nouvelles, la vente des billets de saison va bon train. Les résultats sont satisfaisants à date. Mais il faut absolument que tous se donnent la main pour atteindre l'objectif désiré: 1,000 billets de saison.

Donc, amateurs de baseball maskoutains qui n'avez pas encore fait l'achat de votre billet de saison, répondez à l'invitation spéciale du club Saint-Hyacinthe qui vous lance un premier appel. Plusieurs vendeurs seront à votre disposition, dimanche, de 1 heure à 6 heures p.m., à l'aréna, plus précisément à la chambre No 9.

POUR VOS BANQUETS, RECEPTIONS, NOCES...
voyez Yvon Quintal, au

Restaurant du Centre Notre-Dame

Coin Dessaulles et Bourdages, Saint-Hyacinthe, TEL. 4-8100

Tél. 4-4171 AU CINÉ Tél. 4-417

Maska
ST-HYACINTHE QUE.
CETTE SEMAINE

VEN. - SAM. Continuel samedi
24 - 25 AVRIL de 1 hre à la fermeture

SWORD OF VENUS
Starring ROBERT CLARK, CATHERINE McLEOD, DAN O'HEARLY

WAGONS WEST
Le 3e Chapitre de la Série
"JUNGLE DRUMS OF AFRICA"

DIM. - LUN. - MAR. Continuel Dim
26 - 27 - 28 AVRIL Matinée lundi à 1.30 p.m.

MILLION DOLLAR MERMAID
ESTHER WILLIAMS, VICTOR MATURE, WALTER PIDGEON, DAVID BRIAN, with DONNA CORCORAN

SEMINOLE
ROCK HUDSON, BARBARA HALE, ANTHONY QUINN, RICHARD CARMICHAEL

MERC. - JEUDI MATINEE MERCREDI
29 - 30 AVRIL à 1.30 p.m.

THE FOUR POSTER

THE REDHEAD from WYOMING
Starring MAUREEN O'HARA, ALEX NICOL

LES DERNIERES NOUVELLES

PRIMO CARNERA LUTTERA EN FINALE, À L'ARSENAL

Ouverture de la saison de courses au Parc Richelieu, dimanche

Les amateurs de trot et d'amble qui ont trouvé la saison hivernale trop longue, n'ont plus que quelques heures d'attente avant l'ouverture de gala qui aura lieu à la piste du Parc Richelieu dès dimanche prochain, 26 avril.

Une première visite à ce populaire centre de courses sous harnais révélera à la gent sportive que les propriétaires de la plus importante piste de ce genre au pays n'entendent pas se reposer sur leurs lauriers.

En effet, des travaux d'entretien ont été exécutés pour le plus grand confort des fervents et amateurs, qui ont si bien soutenu l'entreprise des sportsmen MM. Maurice Michaud et Donat Simard.

Ce populaire duo, toujours dans le but principal de promouvoir à l'essor du trot et d'amble chez nous, n'a rien négligé pour faire de la piste du Parc Richelieu, la piste modèle du pays.

Comme innovation cette saison, la direction mettra au service des pa-

Albert Molini vend et achète

Le président Albert Molini de la Ligue Provinciale nous annonçait cette semaine, qu'il avait acheté l'arbitre Bill Borowy, un colosse de six pieds et deux onces, pesant 180 livres. Molini a également annoncé qu'il avait vendu l'arbitre Vernon Williamson à la ligue Eastern de classe "A".

Borowy était dans la ligue Florida Internationale, un circuit de classe "B" la saison régulière.

Molini a également révélé qu'il tenait actuellement de s'assurer les services de l'arbitre John Gallen de l'Internationale, et d'Angelo Guglielmo qui a été également remercié de ses services par Warren Giles de la Nationale, quand il a refusé de retourner dans les ligues mineures avec l'Association Américaine.

Ligue Mixte Maskoutaine

Le fameux club de quilles Gros-sant d'Or a continué à tout balayer sur son passage dans la ligue de quilles Mixte Maskoutaine en remportant une autre victoire de 3-1 cette fois, aux dépens du Théâtre Maska. Ainsi, ce club a porté son avance à 16 points en tête dans le classement des équipes.

Dans les autres joutes à l'affiche, le club Bijouterie Choquette a eu raison de l'Hôtel Ottawa 3-1, tandis que les clubs Dow Brewery et Gaylord ont fait match nul 2-2.

POSITION DES EQUIPES
1—Croissant d'Or 81 pts
2—Dow Brewery 65
3—Gaylord Products 53
4—Bij. Choquette 51
5—Théâtre Maska 49
6—Hôtel Ottawa 49

Voici les sommaires de ces parties:
GAYLORD PRODUCTS — Handicap 198; P. Hébert 342; D. Parenteau 322; R. Kelly 431; M. Hébert 337; G. Desjardins 412; Total 2042.

DOW BREWERY — B. Paquin 421; V. Gauthier 364; A. Provost 416; H. Gagnon 354; J. Gauthier 435; Total 2000.

THEATRE MASKA — Handicap 51; A. Gagnon 496; Mme Larivière 317; J.-G. Halley 362; L. Cordeau 409; R. Turcotte 455; Total 2080.

CROISSANT D'OR — R. Mongeau 420; P. Paradis 307; R. Charpentier 464; T. Bédard 427; R. Dubuc 469; Total 2087.

BIJOUTERIE CHOQUETTE — Handicap 21; R. Girouard 499; T. Cousineau 359; L. Bibeau 383; P. Dion 379; R. Maynard 467; Total 2120.

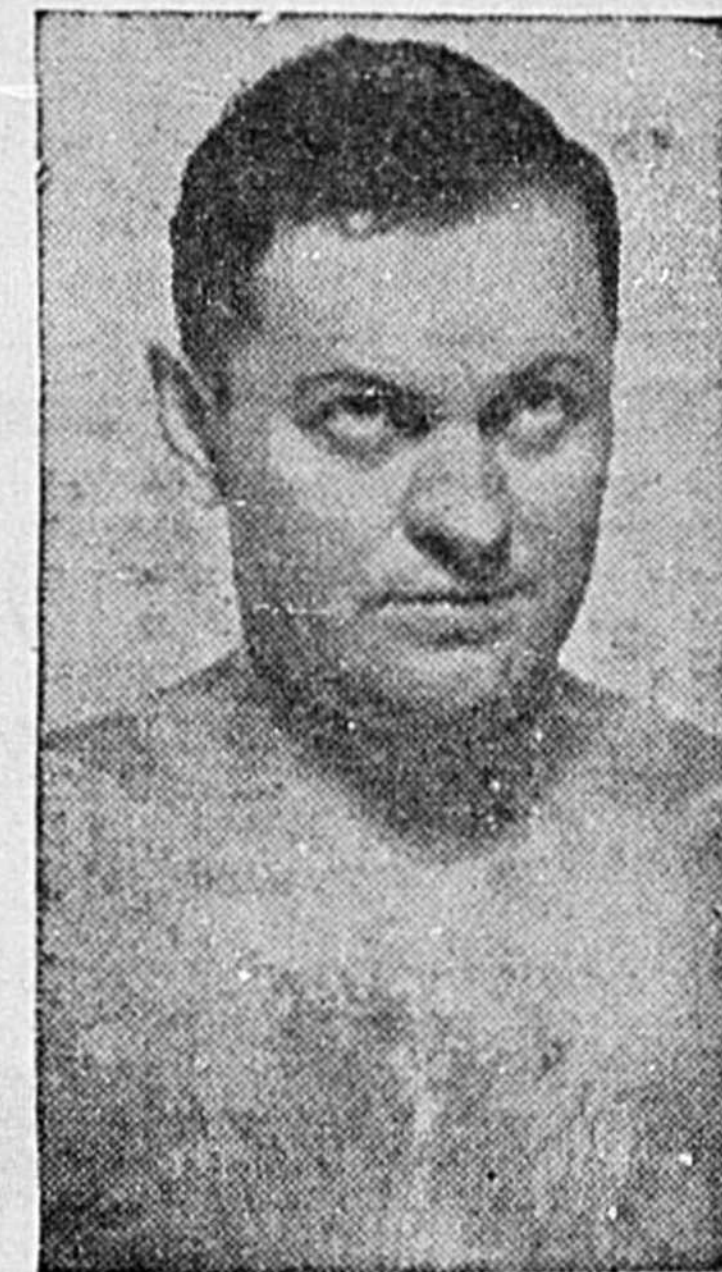
HOTEL OTTAWA — G. Blier 434; G. Phaneuf 350; L. Daigneault 394; C. Petit 402; P. Gazaille 436; Total 2016.

Cet ancien champion mondial fera face au géant Mountain Dean

EXTRAORDINAIRE: Voici le promoteur Jerry Legault, travaillant sous les auspices du Régiment de Saint-Hyacinthe, présentera samedi soir au manège militaire un programme vraiment sensationnel, extraordinaire. En effet, s'il faut en juger par la carte sur le menu de la séance de samedi, il faut croire à coup sûr, que les milliers d'admirateurs de ce sport si populaire dans notre ville et la région, seront encore servis à souhait. Quatre rencontres de grande classe, avec des lutteurs du "Forum", ont été bâclées, et les plus brillants gladiateurs du monde y sont inscrits.

En finale: Primo Carnera vs Man Mountain Dean Jr

Le combat principal, soit un deux dans trois, limité à 90 minutes, opposera nul autre que l'ancien champion boxeur poids-lourds, Primo Carnera, contre un mastodonte de l'arène, Man Mountain Dean Jr, 325 livres (bien remarquer la pesanteur, 325 livres). Tant qu'à Carnera, c'est également toute une pièce d'homme puisqu'il mesure 6'6" et pèse 285 livres. Ces deux géants, dont le poids total est de 610 livres, se livreront un combat de lutte qui devrait fournir beaucoup d'action. Primo Carnera est un nouveau venu, ici, mais ceux qui suivent les péripéties des combats de lutte au Forum le connaissent très bien, de réputation du moins. Ce Carnera a déjà livré des matches à Yvon Robert et sa force physique formidable en fait l'un des plus redoutables gladiateurs du monde.



GERRY LEGAULT

On sait que ce Carnera avait commencé sa carrière athlétique comme lutteur et faisait le tour de l'Europe avec un cirque, lançant des défis à tout venant lorsqu'un promoteur américain le découvrit et le persuada de devenir boxeur. On sait la suite, Carnera, qui n'avait pas le sou, parvint à gagner le championnat mondial poids-lourd de la boxe le 29 juin 1933 en mettant Jack Sharkey hors de combat à la sixième ronde. Il perdit sa couronne moins d'un an plus tard.

Résultats dans la ligue de quilles Intercité

Les clubs "Indépendant St-Hyacinthe" et Granby ont divisé leur programme double, dimanche dernier, au jeu de quilles. Le club local a tout d'abord bien débuté en remportant une éclatante victoire de 4-0 mais une autre équipe maskoutaine a dû baisser pavillon 3-1 dans une autre joute inter-cité, le soir.

Voici les sommaires de ces parties:

St-Hyacinthe: R. Mongeau 389; G. Petit 272; P. Gazaille 427; F. Bédard 404; G. Blier 421; Total 1913.

Granby: A. Bourassa 398; L. Tétraut 325; E. Scott 383; M. Chevalier 382; E. Rousseau 448; Total 1946.

St-Hyacinthe: R. Turcotte 443; Mme Gauthier 349; B. Paquin 375; L. Cordeau 353; J. Gauthier 414; Total 1934.

Granby: E. Nadeau 386; V. Duhamel 272; G. Skinner 280; C. Duhamel 352; K. Huet 476; Total 1766.

Au Bridge

Mmes A. Morin et E.-J. Bérubé ont connu une excellente soirée, mardi soir dernier, pour remporter un éclatant succès, soit les honneurs du point de maître, lors d'une séance régulière du club de bridge Maska. Les vainqueurs ont mérité un haut total de 64 points, soit 10 de plus que la moyenne.

Mme J.-L. Fortin et A. Morin ont livré une chaude lutte aux premiers mais ont dû baisser pavillon vers la fin; ils ont toutefois bien fait en réussissant à se classer deuxième avec un total de 60 points.

Voici la liste des cinq premiers:
1—Mmes A. Morin et E.-J. Bérubé, 64 points.
2—Mme J.-L. Fortin et A. Morin, 60.

3—M. et Mme Dolbec, 59.
4—J.-L. Richer et M. Larivière, 57.
5—M. et Mme C. Savary, 56.
6—Dr Desmarais et E.-J. Bérubé, 56.

Prochain tournoi mardi
Le club de bridge Maska annonce un tournoi pour mardi soir prochain, à 8 hres précises, dans la spacieuse salle du Club Canadien, située en haut du Théâtre Corona, rue Girouard. Tous les bridgeurs sont cordialement invités.

Vigoureux entraînement que poursuivent les cyclistes maskoutains

Spécial — Le sympathique Paul Picard, qui se dévoue corps et âme afin de former des cyclistes d'avenir dans notre ville, a commencé dimanche dernier, à faire suivre un vigoureux entraînement à plus d'une vingtaine de jeunes talents maskoutains.

Paul, qui a fondé le club cycliste PIRATE PICARD, est parti, en compagnie de ses élèves, de La Providence puis s'est rendu à Drummondville sans arrêt. Après avoir pris un bon repas, nos jeunes athlètes sont revenus dans notre ville dans l'après-midi. Cette semaine, à tous les jours, les cyclistes ont parcouru une distance d'environ 10 milles. La plupart de ces sportifs maskoutains sont âgés de 15 à 17 ans et seront en excellente condition physique dans une semaine tout au plus. Ainsi de nous dire Paul, le club local pourra rivaliser avec les clubs de Sorel, Granby, Saint-Jean, Drummondville et j'ai grande confiance qu'à la fin de la saison, plusieurs d'entre eux seront en mesure de prendre part à la grande classique annuelle Québec-Montréal.

Quant à son rival, Mountain Dean, inutile de dire que ses 325 livres en font un poids-lourd et qu'il devrait être des plus difficiles à manœuvrer; il vient de l'Arizona et a une grande réputation comme lutteur.

Bobo Brazile contre l'Allemand Haddy Krushkamp en semi-finale

Un champion lutteur de couleur et un autre champion, cette fois Allemand, s'affronteront dans le combat semi-final de cette soirée de gala. Bobo Brazile, un noir de Cuba, qui sera certes, un gladiateur fort populaire dans notre ville, sera en effet opposé à l'Allemand Harry Krushkamp, dans un match de 2 dans 3, limité à 60 minutes.

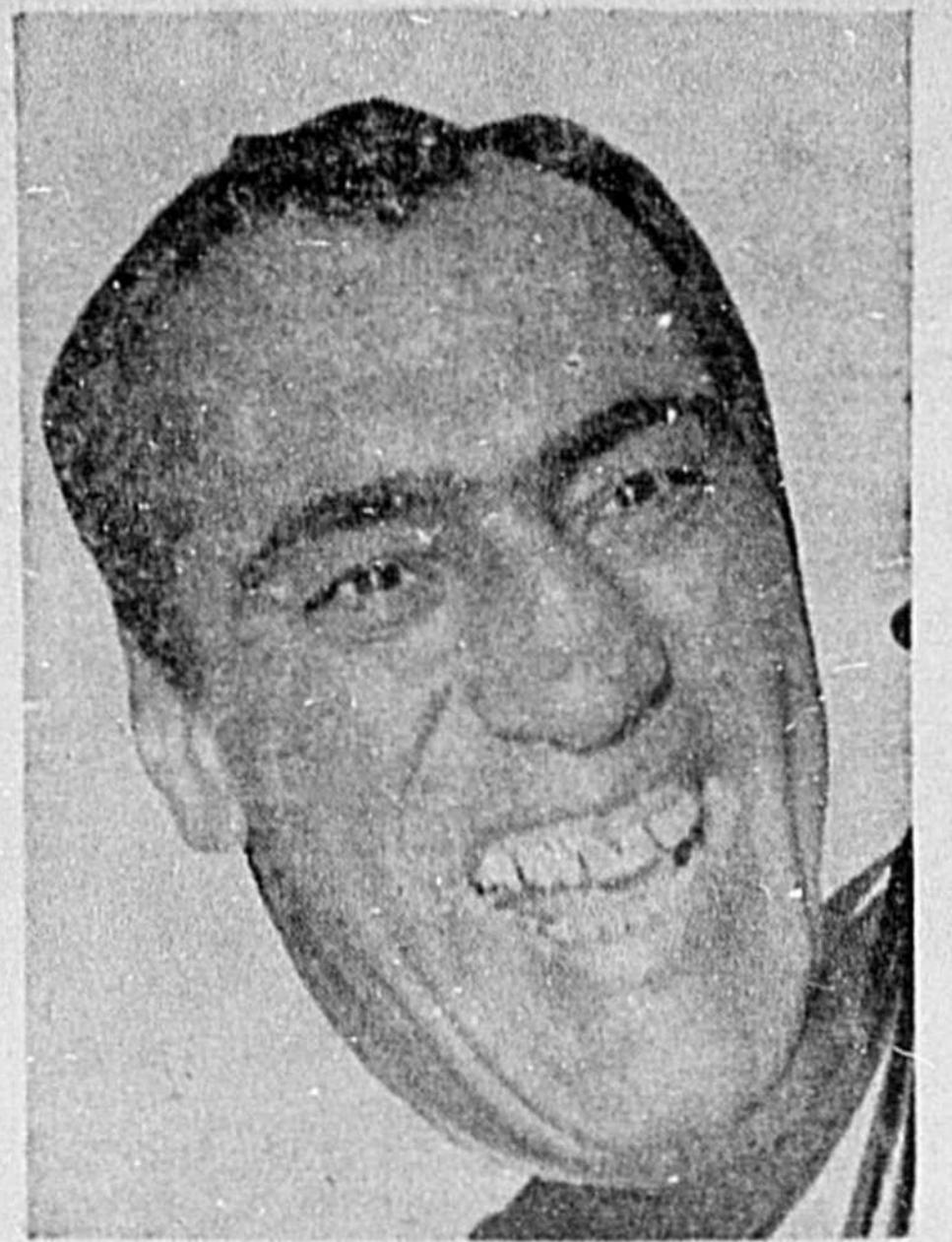
Le lutteur noir est renommé comme étant un scientifique lutteur. Il est, nous dit-on, un as du coup de tête et tient à remettre le "change" à son rival lorsque celui-ci se montre rude. Son rival, Krushkamp par contraste se sert pratiquement que des coups illégaux pour tenter d'amortir son vis-à-vis et se fiche des avertissements de l'officiel. Les amateurs de lutte devraient donc assister à un combat enlevé du commencement à la fin.

Le rude Al Tucker de retour
Voici le match spécial de trente minutes mettra aux prises le bouillant lutteur Al Tucker contre le populaire Gerry Legault. Ce dernier est un lutteur honnête qui s'est créé une très bonne réputation dans notre ville. Tant qu'à Tucker, il est certes le lutteur le plus détesté à avoir passé dans une arène locale, à cause de sa brutalité et de son emploi continu de coups illégaux.

Comme combat d'ouverture, l'on assistera à un match qui promet des sensations puisque les deux lutteurs en lice Georges Gagny et The Great Scott, de Miami, sont deux excellents lutteurs.

L'arbitre de ces rencontres sera nul autre que Jimmy Orlando, célèbre joueur de hockey qui a déjà évolué dans les ligues Nationale et Senior. Pour cette soirée, les billets sont en vente à la bijouterie David-Gladu, rue des Cascades.

Opinion d'un immortel du baseball majeur
L'un des plus grands lanceurs dans l'histoire du baseball, Cy Young, maintenant âgé de 86 ans, ne peut plus jouer de son sport favori à cause de la faiblesse de sa vue. L'homme qui a remporté 511 victoires, un record dans les majeures, ne peut plus lire et, s'il va à une joute de baseball, il doit se faire accompagner parce que ses yeux sont trop faibles. Il peut difficilement juger les joueurs d'aujourd'hui, mais il déplore la tendance actuelle de faire disparaître les clubs des ligues mineures. Ce n'est pas bon pour la cause du baseball, dit-il. Il croit que le baseball moderne est trop lent, surtout parce qu'on change trop souvent les lanceurs.



L'ADVERSAIRE DE MAN MOUNTAIN DEAN. — L'ancien champion boxeur PRIMO CARNERA, qui rencontrera le lutteur MAN MOUNTAIN DEAN, pesant 325 livres, dans la grande finale du programme vraiment extraordinaire que présentera le Régiment de Saint-Hyacinthe samedi soir prochain au manège.

MAISON FONDÉE en 1575 à AMSTERDAM

BOLS

V. O. GENEVER GIN

"LE CÉLÈBRE GIN DES HOLLANDAIS"

DISTILLÉ ET EMBOUILLÉ AU CANADA

Epicierie licenciée Fruits et Légumes
PAUL-EMILE

GAUCHER

1772, rue des Cascades Tél. 4-5373

Les ALIMENTS AYLMEYER
POUR BÉBÉS 23 sortes 3 btes .27

BLÉ D'INDE AYLMEYER
Choix 20 oz 2 btes .29
CREAM STYLE

JUS TOMATE AYLMEYER
Bte 20 oz choix 2 btes .25

PÊCHES AYLMEYER
Choix 20 oz .24

ÉCHANGEZ VOS COUPONS ICI

OXYDOL

Boite géante .59

PLUS VOTRE COUPON

Grosse boîte .35
Boîte géante .69

CAMAY SAVON TOILETTE

3 Pains .25 2 Barres .25
Régs. Régs. géantes

2 lbs crisco .62
plus votre coupon

IVORY FLAKE

IVORY SNOW .34

GROSSE BOÎTE

SPIC AND SPAN

Grosse boîte .29 Boîte géante .71

S. O. S. 2 btes .27

FROMAGE

CHATEAU ou KRAFT .29 pqt 1/2 lb

GRANDE VENTE
Epargnez de 5 à 25 %
CHAUSURES POUR TOUTE LA FAMILLE
SALOPETTES — PANTALONS — GANTS — CASQUETTES
SOUS-VETEMENTS — CHAUSSETTES

• Qualité • Service

SALON de CIRAGE

A. MOREAU CHAUSURES

443, rue Ste-Anne, Saint-Hyacinthe
TEL. 4-4828

LE SEUL MAGASIN DU GENRE

PRIX RÉDUITS EN SEMAINE— VOITURES ORDINAIRES

Départ mardi et mercredi 28 et 29 AVRIL
Retour — On devra monter dans le train avant minuit, le jeudi, 30 avril 1953.

Voyage aller-retour de St-Hyacinthe à MONTREAL \$155
Vous épargnez \$0.95 ALLER ET RETOUR

SHERBROOKE \$255
Vous épargnez \$1.60 ALLER ET RETOUR

Egalement, réductions entre Sherbrooke et Montréal et les points intermédiaires entre ces deux villes, dans un sens ou dans l'autre.

Les enfants âgés de 5 ans ou ayant moins de 12 ans voyagent à moitié prix. Ceux de moins de 5 ans et accompagnés voyagent gratuitement.

• Pas d'enregistrement de bagages • Pas d'arrêts en cours de route

CANADIEN NATIONAL

GRAND CONCOURS Corona

30 onces 11c 13 essences

Gratuit 100 autos pour enfants Valeur de \$25.00 chacune

Conditions: Conservez 6 capsules Corona

ET DEMANDEZ VOTRE COUPON-CONCOURS CHEZ VOTRE MARCHAND.

MALO & ST-ONGE Enr.

ATTENTION ! ATTENTION !
Avez-vous besoin d'un MOTEUR ELECTRIQUE ?

Nous pouvons vous offrir un bon MOTEUR d'occasion, 1/4 H.P., pour \$10.00 et plus.

Aussi, MOTEURS NEUFS, marque "Lelan", 1/2 force, seulement \$30.00.

RÉPARATIONS
de Laveuses de toutes marques — TRAVAIL GARANTI —

VENTE et SERVICE
de LAVEUSES "DOMINION"

335, rue Saint-Simon, TEL. 4-4888, Saint-Hyacinthe



Une scène du film "MILLION DOLLAR MERMAID" mettant en vedettes Esther Williams et Victor Mature, qui sera à l'affiche du Ciné Maska, dim.-lun.-mar. 26-27-28 avril.

Dr MARCEL PERRAULT

MEDICINE GENERALE
Diplômé du Christ Hospital, de New-York
TEL. JOUR 4-5419
805, RUE SAINT-ANNE SAINT-HYACINTHE (6 tév.)

Voyagez par TRAIN



Faites un beau voyage

Quelle que soit la température, vous n'avez pas à vous tracasser quand vous voyagez par train. Vous laissez au mécanicien le soin de vous conduire en toute sécurité. Et les trains sont à l'heure. Ils sont idéals pour ceux qui se déplacent avec leur famille. En effet, les tarifs sont peu élevés: les enfants âgés de 5 ans ou ayant moins de 12 ans voyagent à moitié prix; ceux de moins de 5 ans et accompagnés voyagent gratuitement. Quand on voyage par train, on dépense moins. Dans un train, on jouit en outre de tout le confort voulu. Grâce aux salles privées, adultes et enfants peuvent faire leur toilette tout comme à la maison. De délicieux repas sont servis dans les wagons-restaurants où des menus illustrés sont présentés aux enfants, à qui sont servis des mets appropriés. Si vous le désirez, une voiture "auto-conduite" sera mise à votre disposition dès votre arrivée dans une ville importante.

E. O. PICARD,
Agent des billets pour la ville,
1145, RUE LAFRANÇOISE — TEL. 4-8933



Saint-Césaire

M. et Mme Armand Ashby (Rosa-belle Sansoucy) font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Bruno-André. Parrain et marraine, M. André Cobetto et Alice Ashby, oncle et tante de l'enfant.

M. et Mme Germain Brodeur (Hélène Morin) font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée sous les prénoms de Marie-Jacinthe-Clémence. Parrain et marraine, M. et Mme Lucien Bou-thillier.

M. l'abbé Clément Gendron a béni le mariage de Mlle Gertrude Rams-botton, fille de M. et Mme Thérèse Rams-botton, à M. Fernand Côté, fils de M. et Mme Napoléon Côté. Après la bénédiction nuptiale, le vin fut servi chez les parents de la mariée, d'où les nouveaux époux partirent pour voyage.

Saint-Nazaire

Voici la liste des premiers de classe à l'école no 3, dirigée par Mme Thérèse Laroque. 7e année: Rose Duhamel, Suzanne Fafard; 6e: Monique Duhamel, Monique Lamontagne; 5e: Agathe Duhamel, André Fafard; 4e: Denis Lamontagne, Jean-Claude Duhamel; 3e: Aurore Lebeau, Mariette Lépine; 2e: Georgette Fafard, André Lamontagne; 1ère: Thérèse Lépine.

Une soirée récréative aura lieu le 2 mai à la salle paroissiale par les élèves du couvent des Soeurs S. Joseph. Il y aura un drame, de la musique et de la gymnastique.

M. et Mme Raymond Bédard, de Sorel, en visite chez leurs parents.

Chez M. Harris Benoit, boulanger, M. Guy Benoit et son amie, de Drummondville.

Chez M. Joseph Ethier, M. l'abbé Pion, de Cornwall, Ont.

M. et Mme Joseph Benoit, à Granby, à l'occasion du service de Mme J.-Bte Desrosiers.

Vraiment...

Enfin! Le gouvernement britannique, tel qu'annoncé par son chancelier de l'Échiquier, rempli une promesse électorale en désentendant l'initiative de l'industrie, en dégageant la responsabilité personnelle, en encourageant l'effort individuel, le tout par une réduction du fisc aux endroits où, sous l'administration travailliste-socialiste précédente, celui-ci pénalisait l'esprit d'entreprise et l'industrialité. Apparemment, les insulaires ont eu assez du régime d'Austérité que le régime Attlee avait fait peser sur l'île. L'impôt sur le revenu personnel est réduit, de même que les taxes frappant la vente des fournitures de maison. Quant à l'industrie, elle trouve éperon dans l'enlèvement, dès le premier janvier prochain, de la taxe de 30% sur les profits dits extraordinaires. Un rabais du fisc sur les dépenses capitales de maintien et d'extension encourage également le rendement manufacturier.

Les ententes fiscales fédérales-provinciales, selon le ministre de la Justice Garson, "continuent un rempart essentiel et véritable contre la centralisation croissante des pouvoirs du gouvernement fédéral, car sans elles le gouvernement fédéral n'aurait d'autre choix que d'assumer les fonctions que plusieurs des provinces ne pourraient plus remplir."

Le Kremlin formule le même raisonnement. Il a "assumé les fonctions" du gouvernement dans plusieurs nations satellites, sous le prétexte que ces pays ne pouvaient se procurer des services nécessaires au respect "de l'ordre et de la loi".

Nous recommandons à M. Garson la lecture de l'Acte d'Amérique britannique du nord, où il trouvera, clairement définis, dans les articles 91 et 92, les droits et responsabilités du gouvernement fédéral et des gouvernements provinciaux.

On doit compter sur d'éminentes autorités constitutionnelles, comme le premier ministre Angus L. MacDonald, pour relever, si le besoin s'en fait sentir, le défi que comporte la menace voilée du ministre de la Justice Garson, à l'effet qu'Ottawa est prêt "à assumer" les fonctions du gouvernement de toute province qui déciderait de ne pas renouveler son entente de location de droits d'imposition.

Les messages aux bureaux de la John Inglis à Toronto, viennent d'être obtenus, par une convention intervenue entre l'union et la direction, \$46 pour une semaine de 36½ heures, soit \$130 l'heure, ce qui est plus qu'une commission scolaire pays en général à ses professeurs. De pareils émoluments, pour les garçons qui ne font que les commissions, ne peuvent qu'inflammer les salaires dans les domaines supérieurs du travail organisé. En effet, s'il faut payer \$130 à ceux-là, comment l'ouvrier spécialisé, du moins d'une certaine expérience, n'obtiendrait-il pas \$3 l'heure? Et puis des salaires aussi forts consentis à des garçons ou presque ne contribuent guère à les garder dans le droit sentier. Un docteur magistrat déclarait tout récemment que l'un des malheurs qui affligent nos jeunes, au pays, c'est de gagner plus d'argent souvent que leurs parents.

Upton

A M. et Mme Paul-André Bissonnet (Berthe Chicoine) est née une fille, baptisée Marie, Estelle, Lorraine, Lucie. Parrain et marraine, M. Jean-Noël Chicoine et Mlle Estelle Chicoine. Porteuse, Mlle Lucile Chicoine, tante.

A M. et Mme Lucien Lépine (Marie-Paule Chicoine), de Saint-Dominique, est née une fille, baptisée Marie, Lise, Gisèle. Parrain et marraine, M. et Mme Edmond Lépine, de Saint-Théodore d'Acton, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mme Rodolphe Chicoine, d'Upton, grands-parents du bébé.

Mlle Lucile Chicoine est de retour dans sa famille après un séjour chez des parents à Montréal, L'Abord-à-Plouffe, Plage Laval.

En visite chez M. et Mme E. Rémy: M. et Mme P.-E. Couture et leurs deux enfants, de Saint-Hyacinthe.

En visite chez M. et Mme J. Roy: Mlle Simone Roy, de Saint-Hyacinthe.

Résultat des examens scolaires à la fin du mois de mars, à l'école No 2, dirigée par Mlle Rose-Aimée Chicoine. 4e année: André-Denis Langellier 93.77. 3e année: Lilliane Vermette 90.27. 2e année: Gisèle Boucher 90.5. 1ère année: Marie-Laure Laroque 90.2.

Saint-Liboire

M. et Mme André Gosselin sont les heureux parents d'une fille, baptisée Marie-Françoise-Murielle. Parrain et marraine, M. et Mme Marcel Laprade, oncle et tante de l'enfant.

A M. et Mme Lucien Paquette un fils, baptisé Joseph-Richard-Victor. Parrain et marraine, M. et Mme Gérard Viens; porteuse, Mme Eugène Durocher.

La Présentation

M. l'abbé Elie Renaud bénissait samedi le mariage de Mlle Réjeanne Cournoyer, fille de M. et Mme Félix Cournoyer, à M. Jean-Guy Lambert, fils de M. et Mme Joseph Lambert, de Saint-Thomas d'Aquin. Après la cérémonie religieuse, une réception eut lieu chez les parents de la mariée et les nouveaux époux partirent en voyage.

Saint-Simon

Le 18 avril a marqué un beau jour anniversaire pour une des belles familles de la paroisse.

Il y a exactement 25 ans à cette date M. Arsène Lincourt épousait Mlle Marie-Anne Lemieux. Leur foyer par la suite s'est enrichi de 2 garçons et de 3 filles. Toutefois ils eurent la douleur de perdre leur fils aîné Laurent dans un accident. Pour fêter cet anniversaire de nombreux parents et amis se sont rendus chez M. et Mme Arsène Lincourt.

Une adresse fut lue par une de leur fille on leur présenta une couteillerie-souvenir. Il y eut chant et musique. On se sépara à une heure très avancée de la nuit.

M. Gérard Laplante s'est porté acquéreur de la propriété de M. Eugène Robert.

M. Eugène Robert ira demeurer à Granby avec sa famille.

Premiers de classes au couvent des Soeurs Saint-Joseph: 9e année, Alice Sylvestre et Pauline Robert 7e, Claire Lussier; 6e, Louise Fournier; 5e, Pierre Langellier; 4e, Hélène Fournier; 3e, Denise Racine; 2e, Gilles Bouvier; 1ère Jacque Jodoin et Pierrette Lemay.

Sainte-Hélène

Le R. P. Roland Provencal, p.m.e., de Pont-Viau, est venu prêcher dimanche, 19 avril, à l'église paroissiale de Sainte-Hélène et quitter pour l'édification du nouveau Séminaire qui recevra de futurs missionnaires.

À l'église de Sainte-Hélène de Bagot, fut célébré, ces jours derniers, par M. l'abbé Charles-E. Hélin, curé, assisté de MM. les abbés Alfred Saint-Martin et Samuel Lemoine, comme diacre et sous-diacre, un service anniversaire pour le repos de l'âme de Mme Arthur Dolbec, née Victoria Gévry, décédée l'année dernière à l'âge de 66 ans.

M. et Mme Martin Lambert (Thérèse Dumas) sont heureux d'annoncer la naissance d'un fils, baptisé Joseph-Jean-Martin. Parrain et marraine, M. Jean Lambert et Mlle Renée Moreau.

La soirée organisée récemment au profit du chœur de chant fut un beau succès. Une foule nombreuse de la paroisse et des environs vint apprécier le talent de la troupe E.A. Vinet, de Montréal, formée de MM. Gérard Bess et Armand Contant ainsi que de Mlle Estelle Douvaine et Claire Pelland, remplirent très bien leurs rôles. Le drame était intitulé: "La justice d'un vieux". Il y eut aussi une comédie: "L'École de Saint-Colomban". On procéda ensuite au tirage d'un service à thé de quatre pièces, dont l'heureuse gagnante fut Mlle Thérèse Petit. Pour clore la soirée, M. Armand Contant qui remplissait les fonctions d'animateur, exécuta quelques trucs de prestidigitation, qui furent très appréciés du public.

En visite chez M. et Mme Emile Bibeau, MM. et Mmes Bruno et Germain Bibeau, de Saint-Eugène.

Chez M. M. veuve Edouard Chabot, du petit rang, M. Gérard Chabot, des États-Unis.

Chez M. et Mme Donat Cloutier, M. et Mme Delvini Cloutier, de Victoriaville.

Chez M. et Mme Lionel Bouthillier, M. Emile Guertin, de Montréal.

Chez M. et Mme Sylvio Poissant, MM. et Mmes Gérard Poissant et Eugène St-Amant ainsi que leur fils Armand et Mme veuve Rémi Poissant avec son fils Marcel, de Ville Jacques-Cartier.

Saint-Théodore

Le R. P. G. Baron, de la Société des Missions Étrangères de Pont-Viau, était à Saint-Théodore, dimanche dernier. Il parla à la basse-messe et à la grand-messe des missions de sa communauté, en particulier de la Mandchourie, où il a exercé son ministère durant plusieurs années. Il fit la quête et les recettes serviront à l'agrandissement du Séminaire de Pont-Viau. Les paroissiens se montrèrent très généreux.

Dimanche, 12 avril, après la grand-messe, sur l'invitation de M. le curé Raoul Dufresne, eut lieu une assemblée d'anciens et nouveaux marguilliers, en vue des réparations de la façade de l'église qui menace de s'écrouler. L'entreprise a été confiée à M. Armand Adam, de Saint-Théodore.

Mlle Claire Picard, étudiante garde-malade à l'Hôpital Sainte-Justine à Montréal, ainsi que M. Hervé Picard, employé à la Cie Bell Téléphone, de Saint-Jérôme, ont visité M. Léo Picard et M. et Mme Uldéric Leduc.

M. et Mme Jean-Paul Morel et leurs enfants, Robert, Francine, Marie et Diane, d'Enosburg Falls, Vermont, M. et Mme Gérard Morel et leur fille Diane, de Granby, M. et Mme Eugène Deslandes, leurs enfants, Lisette, Robert, Fernand et Jean-Louis, d'Acton Vale, en promenade chez MM. et Mmes Arthur Morel, Jean-Paul Gaucher et Wilfrid St-Amant.

Mme Wilfrid Cloutier a visité son mari, qui est en bonne voie de guérison, à la suite d'une intervention chirurgicale à l'Hôpital Saint-Charles de Saint-Hyacinthe.

M. et Mme Robert Legendre, de Drummondville, ont passé la fin de semaine chez M. et Mme Théodore Jodoin.

M. Omer Pion a visité sa mère, Mme Romulus Pion, hospitalisée depuis quelques semaines à l'Hôpital Ste-Justine, à Montréal.

J'ai toujours de bons
biscuits; je les achète à
L'ÉPICERIE CASCADES.



Une bonne prescription

mérite d'être remplie dans
un laboratoire moderne.

Confiez-la à

JEAN RAVENELLE B. A.

Bachelier en Pharmacie — Licencié en Pharmacie

TEL. 4-5944,

1430, RUE DES CASCADES,

SAINT-HYACINTHE

Nous faisons les analyses d'urine et
les diagnostics de la grossesse.

Mous présentons le

NOUVEL

Electrohome De 21"

22 LAMPES PUISSANTES

Airline - MODELE 75A

Nouveau syntonisateur cascade — Réduit au minimum le parasitisme provenant des canaux voisins, améliore le signal, diminue le bruit et les effets de neige.

Contrôle intégral de la tonalité — Cette caractéristique supplémentaire "Electrohome" vous assurera une réception parfaite.

Nouvelle prise-phonos avec interrupteur du contrôle de contraste.

Nouvelle commande locale-lointaine — S'ajuste pour assurer la meilleure réception de postes locaux ou éloignés.

Nouveau circuit anti-parasites — Empêche l'image de se déchirer, de rouler ou de sauter malgré les bruits.

Contrôleurs pour l'image à l'avant contrairement à plusieurs autres marques.

Un meuble de style frappant, exclusif à "Electrohome", fera l'admiration de vos amis et voisins. Choix de trois beaux finis: noyer, acajou ou chêne blanchi. Puissant haut-parleur de 10"; tonalité de "salle de concert"; volume abondant. Dimensions: Hauteur, 28", largeur, 25", profondeur 21 9/16".

Modèle Console

tel qu'illustré, en noyer

\$499.00

NOUS AVONS D'AUTRES MODELES à partir de \$299.

Nous garantissons un service de 24 heures, excepté le dimanche

Nous possédons un atelier spécialement pour la réparation des appareils de télévision. Cet atelier est muni des instruments les plus modernes.

A. LETOURNEAU

TELEVISION et RADIOS "ELECTROHOME"

VENTE ET SERVICE

1345, RUE DES CASCADES,

TEL. 4-9644,

SAINT-HYACINTHE

Pourquoi? PLUS DE MENAGERES ACHETENT UNE laveuse, sècheuse ou repasseuse BEATTY chez LALIBERTÉ



Parce que c'est la meilleure LAVEUSE
construite au Canada.

- Vous avez 12 ans de garantie
- Vous payez de \$25.00 à \$75.00 moins cher
- Pour \$5.00 par mois, on vous vend une Laveuse NEUVE

Réparations de laveuses de toutes marques.
ATTENTION SPECIALE aux clients en dehors de la ville.

TEL. 4-6177, — 2080, RUE DES CASCADES, — SAINT-HYACINTHE

LE CALENDRIER DE
chez nous
AVRIL
1953
PRÉSENTÉ PAR
Molson's

19 — 1940 — GÉRARD CÔTÉ DE ST-HYACINTHE GAGNE POUR LA 3^È FOIS LE MARATHON DE BOSTON

20 — 1953 — BILLY REAY CONQUIT LES "SEALS" DE ST-BONIFACE À LA COMPÉTITION DE LA TROUPE MÉCANIQUE

21 — 1952 — LÉO (LOI) ROY ÉCHOUÉ DANS SA TENTATIVE POUR GAGNER LE CHAMPIONNAT DU MONDE POUR LÉONARD'S

22 — 1737 — LA COMPAGNIE DES FORGES EST AUTORIZÉE À EXPLOITER DES MINES DE FER EN TROIS POUVOIRS

23 — 1851 — ÉMISSION DU PREMIER TIMBRE-POSTE CANADIEN

24 — 1944 — LES AS DE QUÉBEC DÉFIENT LE PORT-ARTHUR DANS LA JOUÏE POUR LA COUPE ALLAN

25 — 1940 — LES FEMMES DU QUÉBEC OBTIENNENT LE DROIT DE VOTER AUX ÉLECTIONS PROVINCIALES

Calendrier présenté par Molson's pour rappeler aux Canadiens d'aujourd'hui les événements sérieux ou joyeux qui ont marqué les années écoulées.